

Garja

GLASILO SLOVENSKE
ŽENSKE ZVEZE V AMERIKI



ALBINA NOVAK
President - Editor
(Birthday November 5.)



The Dawn OFFICIAL
PUBLICATION
OF THE SLOVENIAN WOMEN'S UNION
OF AMERICA



SLOVENIAN WOMEN'S UNION OF AMERICA

Organized December 19, 1926 in Chicago, Ill.
Incorporated December 14, 1927 in the State of Illinois

SLOVENSKA ŽEN. ZVEZA V AMERIKI

Ustanovljena 19. dec., 1926 v Chicagi, Illinois
Inkorporirana 14. dec., 1927 v državi Illinois

MEMBER OF:

National Council of Catholic Women
The Catholic Association for International Peace
Women's Action for Victory and Lasting Peace
Common Council for American Unity

Spiritual Advisor — Rev. Matthew F. Kebe.....223 - 57th St., Pittsburgh, Pa.
Honorary President — Marie Prislant.....1034 Dillingham Ave., Sheboygan, Wis.
President — Albina Novak.....6516 Bonna Avenue, Cleveland, Ohio.
1. Vice-President — Mary Godez.....526 Water Street, Sheboygan, Wis.
2. Vice-President — Mary Urbas.....15312 Holmes Avenue, Cleveland, Ohio.
3. Vice-President — Mary Theodore.....Rte. 1 Box 30, Hibbing, Minnesota.
4. Vice-President — Mary Markezich.....2809 East 95th St., South Chicago, Ill.
5. Vice-President — Mary Tomsic.....Box 202, Strabane, Pa.
6. Vice-President — Anna Pachak.....322 West Northern St., Pueblo, Colorado.
Secretary — Josephine Erjavec.....527 North Chicago Street, Joliet, Illinois.
Treasurer — Josephine Muster.....714 Raub Street, Joliet, Illinois.
1. Trustee — Mary Otonicar.....1110 East 66th Street, Cleveland, Ohio.
2. Trustee — Mary Lenich.....609 Jones Street, Eveleth, Minnesota.
3. Trustee — Josephine Zeleznikar.....2045 W. 23rd Str., Chicago, Illinois.

STANDING COMMITTEES

ADVISORY COMMITTEE

President — Frances Susel.....15900 Holmes Avenue, Cleveland, Ohio.
Helen Corel.....67 Scholes Street, Brooklyn, New York.
Anna Kameen.....Depot Street, Forest City, Pennsylvania.

EDUCATIONAL COMMITTEE

President — Albina Novak.....6516 Bonna Avenue, Cleveland, Ohio.
Anna Petrich.....2178 Burton Street, Warren, Ohio.
Gladys Buck.....10036 Avenue L, South Chicago, Ill.
Sophie Golob.....737 Holmes Street, Indianapolis, Indiana.
Marie Schlamann.....222 E. 7th Street, Leadville, Colorado.

YOUTH AND RECREATION COMMITTEE

Director of drill teams — Marie Floryan.....5830 W. Mineral St. West Allis, Wis.
Director of Juvenile Activities — Evelyn Krizay.....83 - 29th St., Barberton, Ohio.
Directors of Sports:
Midwestern division — Josephine Ramuta, 1305 No. Center St., Joliet, Illinois.
Eastern division — Elinore Hrovat, 3524 E. 82nd St., Cleveland, Ohio.

ZARJA — THE DAWN

URADNO GLASILO SLOVENSKE ŽENSKE ZVEZE V AMERIKI
OFFICIAL PUBLICATION OF THE SLOVENIAN WOMEN'S UNION OF AMERICA
PUBLISHED MONTHLY — IZHAJA VSAK MESEC

Annual Subscription \$2.00 — Naročnina \$2.00 letno
For SWUA members \$1.20 annually — Za članice SŽZ \$1.20 letno

Managing - Editor
Albina Novak

Editorial office:
6516 Bonna Avenue, Cleveland (3), Ohio
Telephone Endicott 5882

Publisher, "Zarja", 1637 Allport St., Chicago 8, Ill.

Reentry for Second Class Matter applied for at Post Office at Chicago, Illinois.

All communications for publication must be in the hands of the Editor by the tenth of the month for the next issue and must be indorsed by the writer. If typewritten use double-space and if hand written use ink. Write plainly, especially names and on one side of paper only.

Vsi dopisi morajo biti v rokah urednice do 10. v mesecu za prihodnjo izdajo in podpisani po pisateljici. Pišite s črnilom in samo na eno stran papirja. Pri imenih pazite, da so razločno pisana.



IZ ŽIVLJENJA ZA ŽIVLJENJE

— M. KEBE.

SREČA

SREČA je zadovoljno veselo duševno stanje človeka. Zadovoljen človek je obenem vesel, in vesel istočasno zadovoljen. Tako se zadovoljnost in veselje v sreči vzajemno izpopolnjujeta. Sreča je duševno stanje, ker se poraja, raste in pada v naši duševnosti.

Srečo večkrat zamenjavamo z njenim vzrokom. Vzrok in učinek sta dva strogo različna pojma eden brez drugega nemore obstajati. Na primer, glavni dobiček še ni sreča, pač pa je sreča zadovoljnost in veselje nad dobičkom. Sicer pa glavni dobiček ne donša vselej sreče. Oslabelo srce odpove pri obvestilu zmage — človek umre. V tem slučaju je oslabelost srca neposredni vzrok smrti, dobiček pa je za nesrečo so-odgovoren.

Temeljno je sreča samo ena, nedeljiva, ker se dosledno in izključno izraža v veselju in zadovoljnosti, kar je duševni občutek. Ima pa mnogo najrazličnejših virov, toliko, kolikor je stvari, okolnosti in slučajev, ki osrečujejo ljudi. Temu primerno razlikujemo družinsko, zakonsko, trgovsko, lovsko, rajsko, srečo, itd.

Srečo merimo po višini in trajnosti občutka. Temu odgovorno poznano nepopolno, omejeno, časno srečo, in, popolno, celotno, večno srečo.

Nihče nemore deliti sreče z drugim, pač pa njen vir, dasi ne vselej. Mati osrečuje vse svoje otroke s svojo ljubeznijo. Zaročenca si ne delita ljubezni, pač pa si jo vračata; ona je vir njegove, on vir njene sreče.

Vsak človek stremi in koprni za srečo zato, ker smo za srečo ustvarjeni, zahteva jo naša človeška narava in značaj. Raca išče vode, srna in govedo paše, lev plena, človek sreče. Živel je celotno zadovoljna ob zadostni dobri hrani, sebi odgovarjočemu bivališču in ob družbi svojega plemena. Pri človeku je vse to podrejeno težnji za popolno srečo; nikdar ni povsem zadovoljen, vsaj trajno ne. ...Pravijo, da je imel nemški pesnik, Goethe, vse pogoje za srečo. Življenje je vžival polnomerno. Končno mu je vse presedal, postal je cinik (zasmehovati je začel človeško naravo), nesrečen, ker mu je brezverstvo zapiralo pogled v duhovno veselje in nebesa. Ne tako David, sv. Avguštin in drugi spokorniki, ki so se vsmerili napram sre-

dišču vse sreče, Bogu, potem ko so jim osevja in jase sveta odpovedale.

Sreča je to, kar človeka sreča, pravijo, dobro ali slabo. Narod zopet modruje: Sreča je opoteča; Sreča je trkala na vrata, pa ji niso odprkli. Vse to je res. Toda narod tudi pravi: Vsak je svoje sreče kovač; Kakor si postelješ, tako boš spal. Slične modre izreke ima vsak narod, pregovore, aksiome (obče priznane dokazane resnice), navsvete in pouke. To je tisti ljudski glas — božji glas, katerega je vredno poslušati in se po njem ravnati.

Sreča se da toraj "iskovati." Srečo si moreš ustanoviti, zgraditi, to je pripraviti ji moraš dobra tla, pa se bo naselila pri tebi. In ko te obišče, jo drži pri sebi, ne podi jo iz svoje hiše, kakor premnoži tako lahkomišelnost delajo.

Nas posebno zanima družinska sreča, ker je skoraj vsak izmed nas, vsaj v mlajših letih, član obitelji. Kakor je pa družina srečna ali nesrečna, tako so seveda tudi njeni posamezni člani in članice.

Poznam dve družini. V eni in drugi hiši vlada zdravje. Dohodki, zaposlitev, celo povprečna starost je enaka; število oseb isto in stanovanji. Ako se steješ enake številke, dobiš enako svoto. Tako bi moralo biti tudi pri teh dveh družinah, pa je vendar ena prav srečna, druga ne. Zakaj tako? Niti tu niti tam niso pijanci, ne kartaši. Proučil sem zažgonetko; no, saj ni bilo treba razmotavati. V eni hiši so si bili kar najbolj dobri, nikdar in nikjer ni padla zlobna beseda; radi so ustrezali eden drugemu, mater so skoraj na rokah nosili, očeta so spoštovali in radi imeli. Mati je bila z otroci zadovoljna — srečna; oče enako. Opazoval sem otroke. Starejši sin je delal z očetom, mlajši pa pri isti družbi v uradu. Večja hči je pomagala materi doma, mlajša je še v šolo hodila. Opazoval sem jih, ko so se vračali domov in ko so posedali po hiši in se razgovarjali. Kar oči so jim žarele, ko so ugledali mater, in materi je ljubezen do njih iz obraza. V tej družini je vladala dobrota, do tega zaključka sem prišel, in dobrota je osrečevala to družino. Vsak, ki jih je obiskal — in teh ni bilo malo — se je počutil srečnega pri njih. Dobrota je nelezljiva. Komur si ti dober, bo dober tebi. In če mu ostaneš

kar naprej dober, bo tudi on tebi v dobroti zvest ostal. Taki so bili med seboj pri tej družini, stariši in otroci. Kako si ljubili svoj dom, kako radi so bili doma! Kako tudi ne, saj so se doma najbolj srečne počutili. Premoženje jim je rastlo. Vsega so imeli v izobilju; gosti so bili postreženi najprisrčneje, kakor da bi bil vsak obisk praznik Radgosta, staroslovenskega božanstva gostoljubnosti. Noben nabiratelj, bodisi za versko, socialno ali narodno stvar, ni zastonj prišel k njim. In ko je človek odhajal od njih, se je oziral nazaj, ker bi bil najrajše kar pri njih ostal. Tako vleče dobrota na se, kakor materina prsa dojenca. Denar so imeli, ker je doma ostajal; noben ni zdoma trošil. Ona druga družina je bila nesrečna, ker je bila dobrota pri njih tujka. Mati je jokala, oče je klel. Otroci so lajali eden na drugega; očeta niso niti slišali, če ni zarentačil in zakričal. Ti ljudje niso bili radi doma. Kako naj bi neki bili, ko pa tam dobrote ni bilo. Zasluzek so nosili ven. Za hišo je bilo bolj pičlo, mati je morala stiskati. Pomankanja ravno ni bilo, izobilja pa tudi ne, niti denarja. Ali so se sovražili med seboj? Kaj še! Režali so eden na drugega, kakor psi, ki renčijo za vsako golo kost. Ti ljudje so na vso silo podili srečo od hiše. Ponujala se jim je za gosta, pa so vrata in okna zapirala, da ne bi prišla notri. Z vsakim uljudni, med seboj ne. Sicer pa bi bili morda eden za drugega življenje dali, kaj jaz vem.

Omenjam samo dve družini, poznam jih pa enakih na stotine. Ko človek slika, mora malo pretirati, seveda, da se vidi razlika. Drugače je pa bilo ravno tako, kakor sem opisal.

Ali hočete biti srečni? Kakšno vprašanje! Vsak hoče biti srečen. Dobro, potem se pa dogovorite, da se boste odslej res radi imeli. Nikdar zle besede! U-

strežite si med seboj! Bodite eden drugemu sreča, in nesreča! Ne grenite eden drugemu življenja, ampak ga oslajajte! Grenkobe je na tem svetu dovolj brez našega doprinosa.

Zapomni si! Sreča se more poroditi za te edinole v tvojem srcu, seme tvoje sreče pa mora priti ali naravnost od Božja, ali pa od Božja potom drugih ljudi in stvari izven tebe. Ustvari si srečo! Bodi čistega srca, da te bo Bož rad imel. Bodi z vsemi ljudmi prijazen in dober, da te bodo vsi dobri ljudje radi imeli. Najrajše pa imej svojega očeta in mater, brate in sestre. Ako pri tvoji družini ne najdeš dobrote, jo začni ti. Bodeš videl, kako se je bodo tudi drugi navzeli. In mati se bo zopet enkrat zasmejala, in očete se bo razjasnil obraz. Vse bo razigrano. Postal boš vir sreče za svojo družino.

Božate družine so, brez dobrote, ravno tako nesrečne, kakor siromašne, pri katerih ni ljubezni. Edina razlika je ta, da si bogatejši ljudje lažje poiščejo dobrote drugod, medtem ko siromaku njegovo siromaštvo zapira pot. Mnogo sem razmišljal o stvari, primerjal, dodajal in izločeval; gledal na stvar s te in z druge strani, z visokega in nizkega, ter vselej sem prišel do zkaljučka: Dobrota jetemelje družinske sreče. Ona je sploh edini temelj, na katerem si morejo posamezniki, družine, društva, župnije, narodi in človestvo splošno graditi srečo. Trdno sem prepričan, da bo dobrota enkrat cenjena nad vse, med vsemi ljudmi. Takrat bo vsak ljubil svojega bližnjika, kakor sam sebe. Tedaj bo zavladal millennium, in Bog se bo sklonil nad zemljo, obiskal bo svoje ljudstvo, ljudstvo svojih otrok.

Oče, mati, sin hči, brat, sestra, radi se imejte, bodite si dobri! Vse sreče želi vsem članicam

vaš M. K.—

PRESEDNICE — KAMPANJSKE NAČELNICE

Na zadnji seji odbora direktoric, ki se je vršila na glavnem uradu meseca pulija, so se določili pogoji za sedanjo kampanjo, ki se vrši v počast 20 letnice Zveze. Sklenjeno je, da to pot tvorijo kampanjski odbor **predsednice krajevnih podružnic**. To pomeni, da to pot ne bo posamezne načelnice za kampanjo, temveč je ta posebna naloga podeljena našim **predsednicam**.

Zavedale smo se, da vsaka predsednica ima mnogo zaslug pri napredku Zveze. Predsednica ima prvo besedo pri podružnici, katera mnogo zaleže, kadar gre za korist Zveze. Napredek Zveze je vsaki dobri predsednici pri srcu in vedno stremi, kaj novega in dobrega narediti, da bo njeno vodstvo pri podružnici doprineslo organizaciji največji uspeh.

Vsaka predsednica ima poleg sebe, tudi gotovo vrsto aktivnih odbornic, članic in agitatoric, katere stopijo ven na raznih prilikah na posvetovanje in katere stopijo ven na plan, ko gre za ugled Zveze.

Tudi to pot, ko Zveza praznuje 20 letnico, se je nadejati, da bodo predsednice poklicale ves svoj "štab" in dale povelje, kaj storiti, da se naša 20 letnica kar najlepše praznuje. Uvidele bodo, da je ena glavnih točk pridobiti nove članice v svojo sredo in one, ki so se že prej stekle toliko zaslug za Zvezo, gotovo tudi to pot ne bodo mirno stale, temveč se potrudile po svojih močeh in pridobile, vsaj nekaj novih članic. Nagrade za jubilejno kampanjo so mične, da gotovo ne bo marljiva agitatorica in članica dopustila, da bi ne bila deležna, vsaj eno izmed teh številnih nagrad.

Nagrade so sledeče:

Za vsakih pet članic se dobi dva dolarija v gotovini ali Zvezino broško.

Za 20 novih članic bo pa nagrada vsota deset dolarjev in še posebno odlikovanje, ki bo ročno izdelano z Vašim imenom v častno priznanje.

Tista, ki bo pridobila največ novih članic, bo pa prejela poleg omenjene nagrade še posebno nagrado deset dolarjev v gotovini od naše častne predsednice Mrs. Marie Prislund ter lepo darilo od glavne predsednice Mrs. Novak. Njena slika bo tudi v Zarji na častnem mestu.

Predsednica podružnice, ki bo pridobila največ novih članic bo prejela darilo pet dolarjev od častne predsednice. V Zarji bo posebna stran, na kateri bodo imena vseh predsednic katerih podružnica bo dosegla kvoto.

Tajnici pri podružnici, ki bo pridobila največ članic, bom pa jaz poslala lepo darilo.

Članica, ki bo na drugem mestu, bo pa dobila še posebno nagrado pet dolarjev od častne predsednice Mrs. Prislund in lepo darilo od Mrs. Otoničar, predsednice nadzornega odbora.

Posebno odlikovanje dobijo vse podružnice, ki bodo pridobile 20 članic v tej kampanji. Na izbiro jim bo sledeče: trofeja, križ za na mizo ali kladivo. Ti predmeti bodo imeli obroček z gravirano številko podružnice in poleg tega bo tudi Zarja priobčila brezplačno sliko od vsake podružnice ali odbora, ki bo pridobila 20 članic.

Kakor vidite, drage sestre, za doseg te lepих nagrad ni Vam potrebno mnogo truda, dobite vsaj 20 novih da dosežete kvoto za 20 letnico Zveze.

Josephine Erjavec, glavna tajnica

MISLI NA VSEH SVETIH

Na grobu Rev. Francis Susteršiča v stari domovini

Piše Josephine Erjavce

V novembru obhajamo praznika Vseh svetnikov in Vernih duš dan. Prelepa slovanska navada je v teh dneh obiskati grobove naših umrlih sorodnikov, prijateljev, znancev in dobrotnikov. Na pokopališču vidimo trumo za trumo ljudi, ki prižigajo sveče, polagajo jenseke cvetlice in kleče molijo za duše onih pokopanih v teh grobovih.

Slovenska ženska zveza se ob tej priliki tudi spominja vseh svojih zvestih sester, marljivih delavk, katere so enkrat bile že med nami in krasile grobove svojcev! A danes jih krije že črna zemlja in preostali sorodniki krase njih grobove.

V prezgodnjih grobovih, leže članice, odbornice, pionirke naše organizacije, ki so posvetile mnogo časa za ugled Zveze za uspeh njih podružnice. Toda bile so poklicane v večnost. Dolžnost naša je, obiskati njih grobove ter moliti za mir in pokoj njih dušam.

Poleg sorodnikov in naših članic ni več kot prav, da obiščemo tudi grobove naših pokojnih dušnih pastirjev, naših duhovnih voditeljev, naših verskih borcev, ki so nas skozi življenje vodili po poti krščanstva. Našim duhovnikom, ki so nas krstili, nam dajali prve svete nauke, svete zakramente, nas spremili do oltarja in še preko groba.

Več slovenskih fara v Ameriki lastujejo svoja lastna pokopališča, kjer ni zabranjeno postavljati spomenike, ne glede na visokost in kakovost, ne glede na način kinč grobov. V takih imajo farani boljšo privilegijo, okrašati grobove po svojem okusu.

V Ameriki je tekom let bilo poklicanih v večnost številno duhovnikov, ki so se v življenju trudili za svoje farane; nekateri počivajo med svojimi farani, drugi zopet so oddaljeni od svojih župniji, toda nihče od teh bi ne smel biti pozabljen od svojih faranov.

Tudi v Jolietu lastuje župnija svetega Jožefa kar dve slovenski pokopališči. Prvo je staro pokopališče, kjer bomo našli vrsto grobov, kjer so pokopani naši župniki in prijatelji fare. Prvi je grob Rev. John-a Kranjca neumornega delavca in naslednika Rev. Šusteršiča. Pokojni Rev. John Kranjc je bil rojen v Belokrajinu. Nato grob dobro znanega župnika Rev. John-a Plevnika, rojenega na Dobrovi pri Ljubljani; grob Rev. Antona Sojarja, župnika pri sv. Štefanu v Chicagu, grob Rev. Antona Tomažina.

Vsi grobovi so lepo okinčani skozi vse leto, za kar skrbi naš oskrbnik Mr. Leo Adamich. Krasni spomeniki, postavljeni od vnožju grobov, nam povedo letnico rojstva, letnico posvečenja in letnico smrti. Vsak faran, ki pride med letom obiskat svojega dragega, se ustavi tudi na teh grobovih in zmoli Oče naš za mir in pokoj še vedno dobro znanih čč. duhovnikov. Tudi na praznik Vernih duš hite

farani krasiti grobove tu počivajočih duhovnikov, kateri so žrtvovali svoje življenje v vzviženem poklicu, ker veliko število še živečih je ravno od teh umrlih prejelo prve svete nauke in prvo krščansko vzgojo.

Toda med grobovi, kjer počivajo naši duhovniki, na pokopališču svetega Jožefa, manjka en grob, to je od prvega župnika naše fare, Rev. Francis Susteršiča. Njegov grob se nahaja v stari domovini, kjer počiva poleg svoje matere, katero je tako zelo ljubil. Tam na Viško-Glinškem pokopališču pri Ljubljani najdemo njegov grob, kjer je zelo skromno okrašen; ob vnožju stoji visok, iz temnega granita izkresan spomenik, okoli njega se vije bršljin.

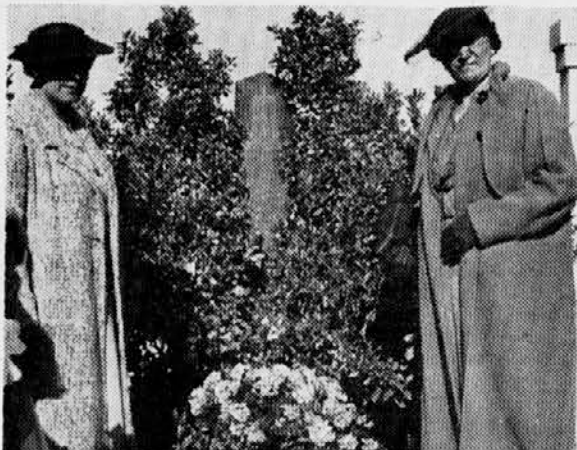
Ko sem se mudila s svojimi starši leta 1927 v stari domovini in nato zopet ob priliki zleta Slovenska ženske zveze leta 1938, sem se s svojo družino ustavila na pokopališču, ker krije črna zemlja truplo nepozabljenega in priljubljenega prvega župnika fare svetega Jožefa, Rev. Šusteršiča. Pot iz Ljubljane do pokopališča je peš precej oddaljena is središča mesta, kar je bilo za nas ameriške Slovence, nevajeni dolge hoje dokaj utrudljivo. Vseeno smo si vzeli za nalogo in dolžnost, da obiščemo ta kraj, grob tega velikega moža, ki ima za Baragom največ zasluge med ameriškimi Slovenci.



Grob Rev. Susteršiča

Ko sem stala pred grobom sem mislila: tu, daleč od svoje župnije, za katero je žrtvoval svoje zdravje, daleč od faranov, katere je tako ljubil in kateri so mu bili najboljše opora za doseg njegovih ciljev, postaviti prvo cerkev, kateri je postavil temelj za verski razvoj med našimi rojaki, leži pokopan naš Father Susteršič. Solze so mi zalile oči, ko sem se domislila na leta nazaj, ko sem komaj osem let stara prestopila prag naše slovenske šole sv. Jožefa. Moja mama mu je razložila, da smo se pred mesecem dni preselili iz Clevelandu, kjer sem dve leti že pohajala v šolo. Takoj mi je prožil prijateljsko roko ter me prijazno nagovoril, da sem takoj izgubila svojo otroško boječnost in se namah počutila kar domačo. Nato sem ga opazovala, kako se je na šolskem vrtu domače razgovarjal z učenci; bil je pravi oče svojih otrok. Preden sem se poslovila s pokopališča, sem še slikala grob in spomenik nepozabnega velikega moža, našega prvega župnika v Jolietu.

Veliko se lahko napiše o pokojnem župniku. Bil je rojen na Viču dne 2. januarja, 1864. Po domače se je reklo pri "Bobenčku." Kot študent je pohajal ljudsko



Mrs. Priland in Mrs. Novak sta v imenu zveze položili venec na grob ob času zleta v domovini.

šolo in nato dovršil gimnazijo v Ljubljani. V mašnika je bil posvečen 21. junija, 1886. Kot kaplan je bil nastanjen v Smladniku nad Ljubljano in pozneje v Smartnem pri Litiji.

Ko se je mudil pokojni Rev. Solnce v stari domovini, je nazaj v Ameriko s seboj pripeljal Rev. Šusteršiča, 13. aprila, 1891. Ker je tedajni škof čikaške škofije Most Rev. Patrick A. Feehan, D.D., videl v tem mladem duhovniku navdušenost, sposobnost in dobro voljo do dela, ga je poslal v Joliet. Tu je takoj začel delati med skupino rojakov za novo faro - ker tedaj so Slovenci pohajali v nemško faro. Z velikim žrtvovanjem od strani faranov in župnika so postavili svojo cerkev. Cerkev je bila bolj majhna, toda je dobro služila svojemu namenu. Pozneje nekaj let je ta kamenitna cerkev služila za razne seje in tudi za šolske sobe.

Po desetih letih se je Father Susteršič začel truditi za novo cerkev, ki je bila sezidana poleg cerkve in katera je imela postati najkrajše hram božji v slovenski ameriški metropoli. Temeljni kamen, je bil blagoslovljen 21. avgusta, 1904. Toda Rev. Susteršič si ni dal še miru, sezidal je šolo, kjer so poučevale sestre iz reda svetega Frančiška. Prva sestra te nove šole je bila sestra M. Fedinanda, ki tudi že dolgo let počiva v grobu. Ona je bila moja učiteljica v petem razredu. Ker je bilo vedno več otrok v šoli, se je Rev. Susteršič podal v staro domovino, da pripelje nekaj deklet, katere bi se posvetile redovniškemu stanu in poučevale otroke poleg angleškega jezika tudi v slovenščini. Ž njim sta prišli oč. sestri M. Perpetua, doma iz Dvora pri Šent Vidu ter sestra M. Flora, doma z Iga pri Ljubljani. Obe sta še živi in poučujeta otroke. Ko so leta za leti potekala, se je vedno več domačih slovenskih deklet posvetilo redovniškemu stanu in so kasneje učile slovenščino našo mladež. Njim se ima sedanja generacija zahvaliti, da znajo slovensko govoriti, pisati in čitati. Poleg šole je Rev. Susteršič dal sezidati tudi župnišče.

Toda Rev. Susteršič ni bilo samo aktiven v cerkvenih zadevah. Zanimal se je tudi za bodočnost naših rojakov, katero so leta za letom v večjem številu prihajali v Ameriko. Vedel je, da poleg cerkve je potrebno za rojake tudi preskrbeti materialno pomoč, oziroma zavarovalnino v slučaju smrti ali bolezni. Ustanovil je prvo podporno organizacijo. Jednoto, kateri je dal ime Kranjsko slovenska katoliška jednota. On je postavil prvi temelj Jednote.

Rev. Susteršič je tudi so-ustanovitelj prvega katoliškega lista "Amerikanski Slovenec." Tu je bil zopet on prvi sotrudnik, njegov prvi urednik. Toda, to še ni vse! Poleg preobilnega dela si še ni dal miru. Šel je misijonarit po naselbinah, kjer niso imeli slovenskega duhovnika. Šel je v naselbine v Kansas, Iowa, Pennsylvania, Virginia itd. Ustanovil je fare v Chicagu, So. Chicagu, La Salle, Waukeganu, Milwaukee, Springfieldu, in Indianapolisu, Indiana. Nikdar si ni dal miru. S svojim preobloženim delom si je nakopal bolezen.

Dasiravno je prej že trikrat obiskal svojo staro domovino, mu je v četrtič bilo ukazano po njegovih zdravnikih, kateri so mu svetovali ponovni obisk za njegovo zdravje. Podal se je na domača tla, kjer je v mladih letih preživel toliko lepega, toda sedaj upeham trudem in zelo bolan. Zavest, da je storil vse v svoji moči za slovenske rojake v Ameriki, mu je blažilo življenje. Po 20 letih težkega dela med rojaki v Ameriki ga je Bog poklical k sebi po večno plačilo 24. marca, 1911. Vest o njegovi smrti je pretresla ne samo jolietse rojake, temveč vse Slovence širom Amerike. Tužno so doneli zvonovi po naši naselbini in solze so polzele po licih slehernega ki ga je poznal.

Ljubljanski list "Slovenec" z dne 27. marca, 1911, je zapisal med drugimi vrsticami tudi naslednje: "Pogreb č. g. Susteršiča se je vršil veličastno za moža, ki je vsled ogromnega dela za versko in narodno probujo naših rojakov legel v prezgodnji grob."

Toda mi, ameriški Slovenci, smo pa čutili, da smo izgubili najboljšega prijatelja in pridigarja. Kar je govoril, je bilo vse beseda božja. Njegovi govori so bili kratki

in jedrnat. Tako piše o njem zgodovina fare svetega Jožefa. Bil je neutrudljiv spovednik; bolni rojaki so izgubili svojega rednega obiskovalca in tolažnika.

V Ameriko je prišel iz starega kraja zaradi tega, ker je okvir avstrijskih, slovenskih in verskih razmer v starem kraju bil pretesen za njegovo dušo.

Spisal je več knjižic, med njimi Abecednik za slovensko mladež v Ameriki. Nato slovenski katekizem za katoliške šole in "Poduk rojakom, Slovencem, ki se hočejo naseliti v Ameriki," in druge knjige. Iz angleščine je prevzel krasno igro sveta Elizabetha, katera je bila kmalu nato vpriporjena na našem odru. Njegov testament nam priča, da je delal za Boga in za blagor človečanstva in ne za denar.

Z Rev. Susteršičem je legel zadnji član te družine v hladni grob.

Bil je pravi Kolumb, ki nam je odkrival nova pota k napredku in razvoju slovenskega življa v Ameriki. Bil je pravi naslednik Kristusov na tej zemlji, ki ima poleg Friderika Barage, največje zasluge med ameriški rojaki.

Z letošnjim praznikom Vseh svetih je minilo že 35 let odkar je bil poklican v večnost prvi župnik fare svetega Jožefa. Ime Rev. Susteršiča bo ostalo zapisano v trajnem spominu ameriških rojakov. Naša molitev na Vseh svetih dan naj velja tudi temu velezaslužnemu možu, ki leži tako daleč od kraja, kjer je žrtvoval 20 let svojega življenja in bodočnost ameriških rojakov. Kadar bo prilika zopet prinesla, da se bomo mudili v stari domovini, se bomo prav gotovo pomudili pri grobu prečastitega nepozabnega verskega voditelja Rev. Francis Susteršiča!

Ženski svet

Učiteljica japonskega princa Akihito.

Dvanajstletni japonski kronprinc Akihito se bo lahko pobahal, da ima eno učiteljico tudi iz Amerike. Dr. George Stoddard, načelnik komisije za izbrambo, je priporočil Mrs. Elizabeth Gray Vining kot najprimernejšo osebo za to odlično in odgovorno mesto. Mrs. Vining je akademsko izobražena in poznana kot pisateljica knjig za mladino. Zelo je bila presenečena, ko je dobila tako ponudbo in ker spada k verski sekti Quakers, ki se držijo strogih odredb in je takoj pripomnila, da je vse odvisno od predstavnikov njene vere. "Če se jim bo zdelo, da v resnici ravno jaz lahko kaj dobrega napravim, potem se ne bom branila take časti," je pripomnila. Mrs. Vining je udova in kot pisateljica je znana pod imenom Elizabeth Janet Gray. Mogoče so njeni spisi prišli v roke cesarju Hirohito-ju in nič čudnega, da je odobril izbero dr. Stoddarda. Poleg drugih učiteljev bo ona prevzela za svoj predmet angleščino, da bo princa seznanila z deli ameriških pisateljev. Poleg tega bo tudi predavala na šoli, ki je izključno za otroke aristokracije. Kakor je ves preobrat na Japonskem nekaj senzacionalnega, prav tako bodo tudi učne metode in nastopi Mrs. Vining, ki se globoko zaveda svoje velike odgovornosti v tako odlični službi. Princ in princeze bodo svojo učiteljico obiskovali tudi na njenem domu, da se bodo lažje seznanili o našem demokratičnem življenju v vseh podrobnostih. Pogodba za učiteljsko mesto je bila narejena za eno leto s pravico podaljšanja, ako ste obe stranki zadovoljni. Mrs. Vining se zelo zanima in se je že začela učiti japonsčine, ker na ta način bo lažje tolažila angleščino svojemu učencu. Brez dvoma bo Mrs. Vining postala tako potrebna pri izobrazbi japonskega princa, kakor je bila Anna v Siamu, ki je bila kazana v filmu.

Nadaljevanje študij v Ameriki.

Ženska organizacija akademsko izobraženih žena AA UW, poskrbi vsako leto za posebno odlične dijakinje iz tujih dežel, da pridejo v svrhu študij tudi v Ameriko na razne kolegije in univerze. Med vojno je šla vsa skrb v

drugo smer, kajti šole so bile prekinjene, v mnogih krajih požgane in porušene. Šolanje je bil luksuz v času, ko se je šlo za življenje in smrt. Vojna je posebno hudo prizadela mladino, ki je hoče, morala tje, kjer je bila potrebna za skupen boj proti sovražniku, proti fašizmu in nacizmu. Pri teh akcijah, ki so se vršile podtalno, je bila mladina agilna in je nevrjetno dosti pripomogla k porazu sovražnika kakor v Jugoslaviji, so bili borilci tudi po drugih deželah, ki so na vse načine zadrževali sovražnika in ovirali njegove podle načrte. Pri mnogih takih tajnih skupinah so bile tudi dekleta soudeležene in so se kar se da odlikovale in uspešno vršile svoje naloge. Iz enajstih evropskih dežel je letos prišlo v Ameriko 38 deklet, ki bodo tukaj nadaljevale in izpopolnile svoje študije. Iz Francije se je priglasilo devet deklet. Po pet jih je iz Danske in Norveške, po štiri iz Belgije in Holandske, po tri iz Luxembourga in Poljske, po dve iz Anglije in Grčije, ena iz Čehoslovaške in ena iz Jugoslavije. Jugoslovanka Darinka Macuka se je vpisala na Smith kolegij. Mogoče bo tam srečala tudi katero ameriških Slovank, saj se naša ameriška mladina tudi marljivo uči in obiskuje višje šole po vsej Ameriki.

Vsa čast našim Ameriškim ženam, ki s svojim fondom pomagajo širiti izobrazbo potom teh odličnih učenk tudi po tujih državah. Gotovo se bodo te šolnine bogato obrestovale potem, ko bodo te učenke stopile vsaka v svoj poklic v svoji domovini. V Ameriki je res dosti predavanj zastoj in dosti prilik za učenje, ampak v splošnem je izobrazba kaj draga, če pomislimo da stane vsak takozvani "point" od dvanajst do petnajst dolarjev. Kadar dijak prejme svojo prvo diplomu na univerzi, je že potrošil več kot eno kmetško doto, kakor pravimo. Izobrazba je nekaj, kar nam nihče ne more ukrasti in odnesti in če omogočimo svojim ali drugim otrokom malo več kot navadno ljudsko šolsko izobrazbo, smo svoj trud in pomoč obrnili v najboljši namen, o tem sme biti vsak trdno uverjen. Ne gre se zato, da bi bodoča generacija lažje delala, ampak zato, da bi tem več s svojim znanjem koristila človeški družbi.

VSEH MRTVIH DAN

PRVEGA novembra obhajamo praznik Vseh svetnikov i drugega Vseh mrtvih. Ta otožni jesenski dan romamo venkaj na božje njive, na grobove naših mrtvih. Z boleščjo v srcih se spominjamo tistih, za katerimi so se za vedno zaprla vrata groba. Tistih, ki jih je smrt že iztrgala iz naše srede in jih pripeljala na tiho domovanje — v mistično molčeče carstvo mrtvih.

Ali nam je tak dan potreben? Smo li dolžni žalovanju in spominu mrtvih posvetiti poseben dan? Prav gotovo!

Dan mrtvih naj bi bil vsemu človeštvu v življenjski opomin. Slehernik naj se vase zagleda, naj si v tihoti in zbranosti določi svojo pot, ki bo vodila po božjih stopinjah. Mrtvi molče . . . Toda dolge vrste grobov govore tako glasno, da bi pred njimi morala utihniti vsaka človeška beseda. Kako nepojmljivo, vedno znova stopi pred nas veličanstvo smrti! Na ta veliki dan izprevidimo ničevost vsega, kar je na svetu. Vse je minljivo, opominjajo grobovi in trkajo na zakrknjena človeška srca.

Vseh mrtvih dan je torej velik dan za žive in mrtve. Ta dan je tudi dan odpuščanja in pozabljanja. Ko bomo klečali ob grobovih naših mrtvih, se zamislimo v svoj posledni smoter. Grob nam bodi torej vsem tolažba, zakaj le skozenj bomo prišli do zadnje pravice.

ŠOLNINSKI IN DOBRODELNI SKLAD

Dasiravno je skoraj še dva meseca do lepih božičnih praznikov, vseeno je že zadnji čas, da se spomnite svojih dragih v stari domovini in jim pomagate, da te praznike obhajajo vsaj deloma srečnejše kot so jih v preteklosti.

V stari domovini se nahaja še vedno brezštevilo si-

rot, katere nimajo tu nobenih svojcev, radi tega ni več kot prav, da se ob praznikih spomnimo teh sirot. Vsaka članica in podružnica naj v ta namen daruje vsaj malo svoto in po pošlje na glavni urad. S tem boste storili vsaj nekoliko dobrega do nepoznanih sirot.

Prejema se vsaka svota in za tiste, ki pa želite, da bo vaše ime v trajnem seznamu in spominu, se pa priporoča, da postanete član našega slavnega Krožka Zvezinih Prijateljev kjer je članarina \$20.00 in več in potem ste za večno član in Vas se ne bo nadlegovalo za nadaljnje prispevke. Torej, lepo prosimo naše odbornice in članice, da stopite do svojih znancev v vaši naselbini in jim povejte o našem Krožku ter jim razložite o blagem namenu v katerega bo šel vsak cent, ki ga prispevajo. Gotovo imamo v vsaki naselbini dobrosrčne rojake, ki bodo radi prispevali, samo treba jim je o tem raztolmačiti in jih povabiti v naš delokrog.

Naš "Klub Tisočerih", ki je bil ustanovljen lansko leto je pa namenjen za tiste, ki želijo prispevati \$5.00 ali več v naš Solninski in dobrodelni sklad. Torej vsak, bodisi moški ali ženska, ki prispeva pet dolarjev v naš sklad s tem postane član KLUBA TISOČERIH. Vljudno se vabi vse naše odbornice in članice kot vaše može in prijatelje, v naš KLUB TISOČERIH! Mnogokrat damo pet dolarjev v dobrodelni namen in se kar pozabi, tukaj pa boste za vedno zapisani v imeniku naših članov, zato bi bilo častno za zvezo, če bi v kratkem dosegli število tisoč članov.

Ako pa želite poslati manjšo svoto, potem ste uvrščeni med posamezne prispevatelje.

Vsak dar, ki ga boste poslali bo z hvaležnostjo sprejet!

Še danes denite nekaj denarja v kuverto in ga pošljite na

Josephine Erjavec, 527 No. Chicago, St., Joliet, Ill.

SNAHA

ROMAN

Angleško spisala Mrs. Hangersdorf
poslovenila M. G.

(Nadaljevanje)

"Tud' jaz bi rad to," je pripomnil Rodney. "To se pravi, ne sebe, marveč tebe, ni sicer v prav lepi obleki, z golimi rokami, tako kakor sem te videl prvega dne."

"Ali še veš?" je vprašala Mona z dražestnim nasmehom ter mu nalahno stisnila roko.

"To bi se dalo prav lahko narediti. Mislim, da bi ti mogel preskrbeti toaleta." Govoril je hitro in nekam boječe ter gledal pri tem z veliko vztrajnostjo nekega osla, ki se je pasel na bližnjem travniku. Toda razsodba je bila ugodna.

"Ali res?" je vprašala nadepolno. "Kje bi jo le mogel dobiti?"

"V Dublinu mora vendar biti več damskih šivilj," je odgovoril Geoffrey; "lahko pišem kateri, če bi hotela priložiti mero."

Ali ne bo stric hud, ako bi zvedel?"

"Tega se ni bati. Saj ni to nič hudega, ljubica. Saj boš kmalu moja žena, in potem dobiš vse. Dam ti obleko kar naravnost poslati."

"O Geoffrey, želim samo, da bi ti ugajala v novi obleki, da bi se ti zdela vsaj malo čedna," je rekla zamišljeno. Mahoma se je zbala te obleke, ki je o njej mislila, da jo pač zelo izpremeni.

S tem je bila zadeva rešena. Geoffrey je pisal še istega večera daljše pismo prvi dublinski šivilji, gospoj Mammingovi, ki je izvabil spoštovani dami prijazen nasme.

* * *

Malo časa nato je dospela čudezna toaleta na farmi Mangle — in čudno: dve uri zatem je bil tudi Geoffrey pri Moni.

"Ali si jo dobila?" je vprašal Mono, ki mu je prišla do hišnih vrat nasproti.

"O, kako krasna je, Geoffrey . . . prekrasna! Pa celo svilnata je!" In očitajoče je nadaljevala: "Grozno draga je morala biti; potem pa še pripoveduješ, da si ubog! . . . Ampak, Geoffrey, višnjeve barve je, ki jo imam najrajša in ki sem si jo že dolgo, tako dolgo želela," je gostolela z izpremenjenim glasom ter pozabila mahoma na vse očitke zapravljanja.

"Daj, obleci se, da te morem občudovati," je rekel Geoffrey.

"Kaj? Takoj sedajle?" je vzkliknila obotavljaje, a vendar vsa prevzeta od goreče želje, da bi se mu pokazala v krasni toaleti. "Če bi me kdo videl! E, nič zato, vseeno se oblečem. Počakaj malo!"

Moral je zelo dolgo čakati, preden se je vrnila: podobna Pepelki, ki je odložila svojo delavniško opravo, v prekrasni slavnostni obleki, z dvignjeno glavo ter lahnim usmevom koketerije na ustnih, ki jej je preljubezljivo pristojal. Zrla je v Geoffreya s pogledom, kakor bi hotela reči, da lepše obleke pač se živ dan ni videl.

Bila je nežne barve, ki je videti v gotovi razsvetljavi skoraj bela; okoli vratu je bila le malo izrezana, pač pa je imela prav kratke rokave. Opijemala se je kakor da je vlieta na njej. Na glavi je imela čudovito krasen klobuk iz sinje svile in pristnih čipk, ki je dražestno pristojal njenemu že itak dražestnemu obrazku. Monine oči so žarele kakor dve zvezdi.

Geoffrey je onemel začudenja, da moreta malo blaga in barve povzročiti v kratkem času toliko izpremembo. Lepa se mu je ljubica vedno zdela, ali čutil se je, da mu ni prišlo nikdar na misel, koliko pozornost bi mogla vzbuditi v londonski družbi. Ko je naposled prekinil svoj molk, ni govoril o obleki, temveč je dejal skoraj žalostno:

"O, Mona, ali me boš vedno tako ljubila kot danes?"

Njen obraz se je zmrabil. Niti omenil ni prekrasne obleke, prav nič je ni pohvalil.

"Razočaran si," je rekla s tresočim glasom, in solze so jej zarosile oči. "Poizkus se je ponesrečil, nisem taka kakor druge."

"Najlepša si, kar sem jih videl kdaj v življenju," je odgovoril Rodney strastno.

"Ali si res zadovoljen? Kaj sem ti res všeč? O kako si me prestrašil!" je vzkliknila Mona in se olajšana odahnila.

Pokleknil je smehljaje in z navidezno ponižnostjo pred njo, prijel njeno roko in jo pritisnil na svoj ustni.

"Naj blagovoli vaše veličanstvo odlikovati svojega najponižnejšega slugo!"

Njegov pogled je izražal njegovo željo. In Mona se je sklonila k njemu in ga poljubila.

"Bojim se, da tvoji kraljici nedostaja dostojanstvenosti," je rekla vsa zarudela.

"Moja kraljica . . ."

Naslednjega trenutka pa je že bila pokončana ta lepa slika. Skozi okno je bilo videti velikega črnega psa, ki je planil iz grmovja ter je dirjal proti hiši.

"To je pes gospoda Mooreja," je vzkliknila Mona prestrašena . . . "O, kaj bi si mislil, če bi me videl v tej obleki!"

Dvignila je svojo obleko z malo odlično naglico in je izginila skozi duri. Zavesa je padla, dražestni prizor je bil prikraju. Kraljica vil je odložila svojo blestečo opravo in je prišla zopet med navadne ljudi.

VIII.

"O primi ga, primi ga" je vpila Mona. "Glej, tamkajle je! Ali ga ne vidiš!" je nadaljevala razburjena. "Tam pod grmom! Ali ga ne moreš videti? Oh, tukajle je spet! Ta mali nagajivec. Ako ga sedaj ne dobiš, ga ne vidimo nikdar več."

Pravkar je stekla po brvi, ki je vodila v gozd gospoda Mooreja, z največjo vnemo zasledujoča mladega purana, ki je imel vsekakor zlobni namen, da preživi nedeljo izven doma. Geoffrey je tekal brez klobuka urno semintja ter je izkušal ujeti porednega uskoka. Bil je hripav in popolnoma brez sape; toda ker je sklenil, da zmaga ali umr-

je, je pogumno vztrajal. Kakor blazen je begal naokrog in klical vsak hip z obupnim glasom: "Pojdi sem! Pojdi sem!" kakor da meni, da mora ta priprosta beseda sovražnika zastrašiti.

Poglej tam spodaj pod grmovjem!" je zaklicala Mona s svojim jasnim diskantom, ki je donel sedaj vsekakor nekam žalostno. "Hiti, hiti, sicer ti zopet uide. Še nikoli v življenju nisem videla tako neumne živali . . . ali ga imaš? Ne . . . da? Tu . . . je že zopet ušel!"

"Ne, ni ušel!" je odgovoril Geoffrey ječače. "Sedaj ga imam vendar enkrat."

Zlezel je izpod grmovja in dvignil ubeglega ptiča zmago-slavno visoko v zrak. Ubogi puranček je imel perje vse povešeno, zdel se je bolj mrtev kot živ in je iz strahu glasno kričal.

"O, imaš ga!" je vzkliknila Mona z ljubeznivim nasmehom. "Le dobro ga drži! Ne moreš si misliti, kako zahrbtnen zna biti. Saj sem vedela, da ga ujameš."

Geoffrey je imel po takih besedah zavest, kakor da je zmagoslaven junak.

"Nesi ga čez most, tam ga pa izpusti, saj pojde potem sam domov."

Zmagoviti mož je storil tako; onkraj mostu je spustil jeznega purana na tla in ga je pognal s poslednjim, skoraj nežnim: "Pojdi! Pojdi!" tja k dvorišču.

Ko se je vrnil, je našel Mono sedečo na klopi. Nasmehnila se mu je.

"Pravzaprav ni bilo to nikako nedeljsko opravilo; ampak uboga žival bi bila gotovo poginila, ako bi bila ostala čez noč zunaj. Zato sem zelo vesela, da si jo ujel."

"To je bila prava sreča," je odgovoril Geoffrey resno. "A sedaj greva malo na izprehod."

"K stari trdnjavi?" je vprašala Mona in skočila urno pokonci.

"Kamor hočeš. Mislim, da sva zaslužila malo plačilo za najim trud."

In stopala sta počasi in brezskrbno ter govorila med potjo — kakor pač vsi zaljubljeni — večinoma o sebi.

Do trdnjave pa nista prišla tega dne. Prišedša mimo kupa kamenja, je sedla Mona nanj in se zadovoljna ozrla naokoli.

"Tukaj je divno!" je izpregovorila s sanjaviim nasmehom.

Geoffrey je sedel k njej. Bil je prekrasen večer; nebo je bilo jasno in zemlja mirna in tiha, prav tako kakor mora biti v nedeljo.

"Pripoveduj mi kaj o svoji materi," je rekla Mona ter sklenila roke v naročju. "Kakšna je? Ali je mrzla in ponosna?"

"Kako misliš?" je vprašal Geoffrey osupnjen.

Niti pred samim seboj ni mogel tajiti, da sta besedi, 'mrzla' in 'ponosna' prav primerni za njegovo mater.

"Menim," je pojasnjevala Mona in zardela, "če je zelo stroga?"

"O ne," je odvrnil Geoffrey hitro, "moja mati je jako dobra ženska, in gotovo jo boš rada imela, kadar jo spoznaš bližje . . . in . . . in kadar ona tebe spozna."

"Ali bo to dolgo trajalo?"

"Ne vem, zakaj bi moralo dolgo trajati."

"To praviš zato, ker si možki in ker me imaš rad," je odgovorila dobra poznavalka ljudi. "Z ženskami je pa to čisto drugače . . . Če bi me pa tvoja mati nikoli ne marala?"

"Celo to nesrečo bi lahko prestala. Živela bi potem prav prijetno v svoji hiši, dokler bi jej ne prišle boljše misli. Sedaj sem se spomnil: še nikoli me nisi vprašala po svojem bodočem domu — mojem posestvu Brighton Hallu. Veš, par besed je že vredno; sicer je res majhno, a je eden najstarejših in najlepših gradičev v deželi."

"Brighton Hall?" je ponovila počasi ter vprla svoje poštene modre oči vanj. "Saj si mi vendar pravil, da si ubog tretji sin?"

"No, da, tretjim sinovom res ni baš rahlo poslano, ako jim ne pride na pomoč kak sorodnik."

(Dalje prihodnjič)



Prihodnja številka bo jubilejna.

Lepo se prosi vse tiste, ki namerate poslati prispevek za decembrsko Zarjo, da to storite najkasneje do 10. novembra. Kar bo prišlo po tem datumu ne bomo mogli upoštevati, čerprav bo nujna stvar. Prosim vas, da ste kratki v dopisih, ker vemo, da jih bo prišlo precej in bi radi vsem ustregli. Hvaležni bomo tudi za oglase, katere lahko naročite od \$3.00 naprej. Prostor bo merjen po vsoti, ki jo boste poslali. Prijema se tudi čestitke od posameznih članic. Prispevek je en dolar za vsako ime. Lepo se priporočamo za kaj več glasov.

Uredništvo

V mislih imejte napredek Zveze!

Vsaka nova članica, ki bo pridobljena v tej jubilejni kampanji, bo v najlepšo čast in priznanje tistim, ki delujejo za dobrobit organizacije že od začetka. Če vam je količkaj v spominu delo naših agilnih ustanoviteljic, potem boste prav gotovo pridobili vsaj eno novo članico! Lepo ste prošeni za sodelovanje!

DAROVI ZA Č.G. ŠTUPICA

Zadnje mesece se je bralo več prošnej, v katerih se je prosilo za darove za faro Velike Lipje, pri Žužemberku, kjer je za župnika č. g. Štupica. V zadnji Zarji je bil priobčen pa seznam darovalcev v ta namen. Med tem časom sem pa dobila poročilo od Mrs. Mary Toleni iz Neillsville, Wis., da je tudi ona prejela več prispevkov in med prispevatelji je bil tudi Mr. John Kristan in New Brighton, Pa., ki je tudi njej poslal \$50.00. Torej je Mr. Kristan daroval velikodušno svoto sto dolarjev, kar je zares lep zgled drugim.

Dobila sem tudi več zelo lepih in spodbudnih pisem od naših dobrih rojakov, ki se soglašajo z lepo idejo, da se nabira za tega gospoda. Vsako pismo mi da nove pobude in še posebno, če pride od starejše rojakinje kot je bilo pismo od Mrs. Agnes Justin, ki ga tukaj priobčim:

Draga Mrs. Erjavec:

Čitala sem Vaš ginljivi apel za pomoč našim ubogim ljudem v starem kraju. Solze so mi tekle iz oči, ko berem koliko revščine in o nedolžnih žrtev posledica strašne svetovne vojne sedaj čaka na našo pomoč in usmiljenost.

Jaz sem stara 83 let, doma sem od Blejskega jezera. Niso mi znani Dolenjci, pa vendar mi teko solze, ko berem pismo od župnika Štupica. Kakšna velika revščina prevladuje tam, kako so kruti Nemci požigali domove, vse hujše kot tam pri nas na Gorenjskem. V pismih, ki jih jaz dobivam mi ne opisujejo o siromaščini, kot vlada na Dolenjskem.

Sklenila sem, da Vam, Mrs. Erjavec, pošljem deset dolarjev, da nakupite tam stvari za nage in bose otroke. Ker sem stara, nimam obleke ali obuvala, da bi poslala, darujem v ta namen deset dolarjev. Priporočam se župniku v spomin v molitvi pri sveti maši.

Z odličnim slovenskem pozdravom, ostajam Slovenka

Agnes Justin.

Mrs. Toleni, sestra od č. g. župnika je že prejela več darov za brata, ki bo bral svete maše po namenu darovalcev.

Iskrena hvala vsem darovalcem. Priporočam se vam, da se usmiliti revežev v potrebi in karkoli boste poslali na glavni urad in kamor koli ste namenili bo tako oddano in šlo v vašem imenu naprej do č. g. Štupica.

Josephine Erjavec,
527 No. Chicago St.,
Joliet, Ill.

P.S. Z veseljem se sprejema tudi pakete, če želite poslati obleko ali obuvala namesto denarja. Vsak dar bo sprejet z hvaležnostjo.

JUBILEJNA KAMPANJA!

NAZNANILO PREDSEDNICAM!

Uredništvo Zarje čaka z največjim zanimanjem, katera predsednica bo prva na častni listi v tej kampanji. V zapisniku odbora direktoric, ste gotovo brale pogoje, namreč, da ste predsednice sedaj kampanjske odbornice in vaša naloga je, poskrbeti, da dobi podružnica 20 NOVIH ČLANIC. Za nove članice se šteje mladinski in odrasli oddelek enako. Torej, kjer nimate odraslih kandidatinj, imate pa gotovo kaj deklic, katere se sprejemajo od rojstva do 18 let starosti. Asesment je pa samo deset centov na mesec.

Torej, katere predsednice se boste odlikovale? S tem ni rečeno, da mora predsednica sama dobi vseh 20 novih članic, razume se, da se šteje število vseh novih skupaj pri podružnici in ko se doseže število 20, s tem je predsednica opravičena odlikovanja in vaše ime bo na Častni listi.

Predsednice, to je posebna prilika in zelo bomo veseli, če bi že v prihodnji, to je jubilejni izdaji Zarje, začeli s Častno listo. 20 novih članic, ni tako težko dobiti, samo potruditi se je treba!

Predsednice, kaj pravite, ali bo uspeh? Na vas je vse odvisno!

Št. 1, Sheboygan, Wis. — Vsem članicam tem potom naznanjamo, da bomo praznovali 20 letnica obstoja naše podružnice št. 1 in edine Slovenske ženske organizacije SZZ v nedeljo 1. decembra. Sklenjeno je, da se udeležimo korporativno svete maše. Zbirati se bomo začele ob pol osmih zjutraj v cerkveni dvorani, da se skupno udeležimo svete maše ob osmih ter prejmemo sveto obhajilo, kakor imamo navado vsako leto. Sveta maša bo darovana za žive in mrtve članice naše podružnice. Pričakuje se navzočnost vseh naših članic. Oprostilo se bo le tistim, ki bodo imele zelo važen vzrok za svojo odsotnost.

Prijazno vabimo vse naše sestre in prijateljke iz bližnjih naselbin, da bi se udeležili svete maše in slavnostnega banketa, ki se prične okrog pol ene ure popoldne z lepim programom.

Glavnim odbornicam, kakor vsem gostom iz drugih naselbin, ki nas bodo počastili s svojo navzočnostjo, pa že danes kličemo: Iskreno dobrodošli in živeli! Potrudite se bomo, da bo vaš obisk v Sheboyganu prijeten in naši podružnici bo vaš poset v veselje in ponos, naši dragi Zvezci pa v ugled in častno reklamo.

— Odbor

P. S. Letna in glavna seja naše podružnice bo prestavljena na drugi torek v mesecu, dne 10. decembra v šolski dvorani, kakor po navadi. Vzrok premestitve je slavnost, ki se vrši na prvo nedeljo 1. decembra. Prosimo, da se vse članice udeležite te važne seje.

S sestrskim pozdravom in na svidenje!

— Odbor št. 1

Pozor!

Prav lepo prosimo, da vsi, ki se udeležite banketa podružnice št. 1, v nedeljo 1. decembra, da si preskrbite vstopnice do 24. novembra, ki je zadnji dan; potem se ne bo več prodajalo tiketov, kakor tudi ne pri vratih pred banketom in to iz važnega razloga, ker sedaj je velika draginja in bo jed pripravljena za toliko gostov, kolikor bo do 24. novembra prodanih tiketov. Ta opomin je v javnosti na željo naših pridnih kuharic, ki bi rade dobro postregle gostom, zato je nad vse važno, da vedo ob času, za koliko oseb pripraviti.

Za vstopnice za banket se zglasite osebno ali po potom telefona pri predsednici Mary Goetz, 526 No. Water Street, telefon številka 537 W.

Vabilo na Zvezin dan v Sheboyganu!

Cenjene sestre! Kakor veste, smo sklenile, da priredimo banket za proslavo 20 letnico ustanovitve naše podružnice in Zveze in to v nedeljo 1. decembra v cerkveni dvorani. Ta dan bo naš Zvezin dan v Sheboyganu.

Pri naši podružnici smo se večkrat ponašale z našim delovanjem in bile za inspiracijo ter vzgled drugim podružnicam širom Amerike. Zadnja leta smo pa postale nekoliko mlačne; odbornice se trudijo in bi zopet radi vpeljale duh živahnosti med članice ali smo vse tako zaposlene, da nam vedno primanjkuje časa in sredstev, kadar se je potrebno, potruditi se za našo slovensko žensko organizacijo.

Vse se zavedamo, da je tudi naši podružnici ta nesrečna vojna pokvarila zadnja leta in preprečila načrte, ki smo jih želele izvesti v našem delokrogu in programu. Toda skušajmo pozabiti vse hudo, kar so nam povzročili žalostni svetovni dogodki v zadnjih letih, in posvetimo svojo pozornost bodočnosti!

S tem apelom ste prošene vse članice kakor tudi naši somišljeniki in prijatelji, odločite si ta dan za našo Zvezo!

Drage sestre, prosim vas, da se v velikem številu udeležite svete maše ob osmih na to nedeljo in pristopimo skupno k svetemu obhajilu. Banket bo popoldne in potem program v počast ustanoviteljicam in vsem, ki ste se udeleževale v raznih uradih pri naši podružnici in pustile spomin svojega dela in dobre volje za napredek in procvit naše Slovenske ženske zveze v 20-tih letih. Upamo, da boste gotovo navzoče vse bivše odbornice naše podružnice, ker vam gre v velik meri zaslug in hvaležnost, da smo se in se še lahko uvrstimo med številne narodnosti z našim udejstvovanjem v vseh vprašanjih, ki se tičejo ženske narodne aktivnosti. Pokažimo tudi lojalnost in dobro voljo našim glavnim odbornicam, ki bodo ta dan med nami, da se skupno poveselimo in navdušimo druga drugo k nadaljnjemu delu in napredku. Pripeljite svoje prijatelje in družine! Povabljeni in dobrodošli ste vsi!

S sestrskim pozdravom,

Mary Godez,
predsednica,

Jane Gorenc,
tajnica,

Margaret Fisher,
blagajničarka.

Čestitke k člankom.

Zadnje čase smo dobili na uredništvu več pisem v katerih bralke izražajo čestitke k lepim člankom duhovnega svetovalca od č. g. Kebeta in pa častni predsednici Mrs. Marie Prislant za članek "Mati govori," ki je bil priobčen v septembru. Več članic priporoča, da bi se te članke prestavilo v angleščino ter poslalo tudi na druge revije za priobčitev, ker so tako posrečeni v mislih o današnjih časih in razmerah.

Uredništvo tem potem izroča prejete čestitke zaslužnima pisateljicam! Upamo, da bo še več lepih člankov v prihodnjih izdajah Zarje, katere boste brale z užitkom in zanimanjem!

Uredništvo se zahvaljuje vsem članicam za lepe izraze priznanja.

Št. 3, Pueblo, Colo. — Drage članice! Znano vam je, da letos 19. decembra praznujemo 20 letnico obstoja naše podružnice. Vsem tistim, ki ne pridete redno k sejam, se tem potom naznanja, da bomo pri naši podružnici praznovali 20 letnico obstoja v nedeljo 22. decembra in se posvetujemo za program te slavnosti. Sklenjeno je, da bomo skupno šle k sveti maši in prejele sveto obhajilo na to nedeljo in se pričakuje, da se bo vsaka članica udeležila, ker to je najlepši poklon hvaležnosti do Boga in katoliškega naroda. Zato se vas prosim, da pridete vse, da bo lepše zastopstvo, saj smo dolžne posebno matere, da se Bogu zahvalimo za dobrote in usmiljenje, da so se naši dragi vrnili iz groznega vojnega meteža. Želimo, da bi to slavnost 20 letnice na prav lep način praznovali, zato bodite vse članice pozorne. Najlepši poklon od nas Zvezi bi pa bil, če bi pridobile 20 novih članic za našo podružnico.

Sedaj je v teku splošna jubilejna kampanja, torej začnimo tudi pri nas; z dobro voljo se veliko naredi. Nikar ne glejmo, da bodo same odbornice delale, kar vse članice pomagajmo in bomo imele uspeh, saj naša nasebina bi morala imeti vsaj 500 članic v odraslem oddelku, v mladinskem pa tudi približno toliko. Za mlade članice imamo zdaj pri Zvezi sijajno varovalnico za nizek assessment. Kako častno je za vsako ženo in dekle biti članica SZZ! To edino ustanovo za združitev nam je vpeljala Mrs. Prislant, ki jo je ves čas spretno vodila in bi to tudi nadaljevala, če bi ji dopuščalo zdravje, zato ji vse privoščimo počitka. Naporno delo škoduje zdravju. Bog jo ohrani živo in zdravo še več let v naših vrstah!

Tudi sedaj imamo sposobno glavno predsednico Albino Novak; njej je znano delo in opravila podružnic in SZZ, zato ji bo lahko voditi, samo bodimo pridne članice ter stanovitne pri svojih podružnicah in skrbimo za napredek, da se bo naše število množilo in s tem moč organizacije.

Pri naši podružnici imamo tudi sposobno predsednico Mrs. Pachak, ki prav lepo vodi seje in po sejah imamo tudi zabavo. Igramo bingo za kratak čas, ki je primerno razvedrilo, zato bi bilo potrebno, da je na sejah večja udeležba in še posebno na prihodnjih sejah, ko bomo razmotrivali, kaj bomo napravile za slavnost 20 letnice.

Vreme imamo še precej toplo. Dosedaj ni bilo še snega, mi stari ljudje smo prav lahko brez njega.

Sprejmite lepe pozdrave glavne odbornice in vse članice SZZ in posebno pri št. 3!

Margaret Kozjan, ustanoviteljica.

Št. 3, Pueblo, Colo. — V novembru obhajamo dva lepa praznika Vseh svetnikov in Vernih duš dan. Veliko naših članic počiva na božji njivi, katerih blag spomin bo ostal vedno svež med nami. Tudi zadnja vojna je za seboj pustila mnogo žalovanja; mnogo mladih fantov in mož je pobrala kruta vojna, odšli so od nas za vekomaj, Njih dragi pa doma občutijo težko izgubo, katero se ne da nadomestiti. Tudi mojega sina je Bog poklical k sebi, kjer ni trpljenja ne žalosti. Ne mine dan, da ne bila v duhu z njim in se spominjala, kjer počiva in sniva svoj mrtvaški sen, kjer dom njegov je zdaj hladan. Dne 5. novembra bodo potekla tri leta odkar počiva v miru božjem. Človeška usoda ima svojo pot in nihče ijne more ukazovati ali preprečiti žrtev.

Če se pravilno spominjam, ni bilo še v Zarji poročano, kakšna nesreča je zadela našo sestro Frances Dejak, že precej časa nazaj, ko je izgubila dva sinova. Eden se je smirno ponesrečil pri delu v tovarni, drugi je dal svoje mlado življenje za domovino na bojnem polju v Franciji. Sestra Dejak, sprejmite globoko sočutje nad izgubo sinov. Bog naj Vas tolaži nad bridko izgubo!

Le počivajta v zemlji tih,
rešena sta truda in skrbi,
ljuba naša, nepozabna draga,
večna luč naj sveti vama!

Meseca decembra bo naša dična Zveza dopolnila 20 let svojega obstanka. Slovenke smo ustanovile Zvezo, da se bomo skupaj zbirale za korist podružnice in tudi za razvedrilo, ker ženske smo tako navajene, da se imamo vedno dosti pogovoriti o tem in onem. Prav nobeni ne škoduje, če gre enkrat na mesec iz hiše med lepo družbo in ta se najde posebno na seji. Vabim vas torej, drage sestre, na decembrsko sejo, ki bo glavna seja in volitev odbora. Sedaj se vam nudi prilika, da si spremenite in izvolite odbor po svojem okusu, da ne bo nevolje v tem oziru. Prosim, pridite vse, da se bomo boljše osebno spoznale med seboj. Vse priznanje tistim članicam, ki se udeležite seje vsak mesec.

V teku je tudi zelo važna kampanja, ki se vrši v spomin 20 letnice Zveze.

Priporočam, drage sestre, da bi se potrudile pridobiti nekaj novih članic in lepo bi bilo, če bi dale šopek 20 novih članic za darilo za 20 letnico Zveze. Samo malo korajže, pa bo šlo!

Ker se bliža konec leta, se prosí vse tiste članice, ki ste zaostale pri plačevanju asesmentu, da poravnajte do konca leta, ker tajnica bi rada imela knjige v redu do konca leta.

Sestra Kristina Bradish je prestala dve težki operaciji v kratkem času. Obiskala sem jo in sporočam, da se ji zdravje povoljno vrača, kar ji tudi vse želimo. Več mesecev se je nahajal v bolnišnici Tony Gregorič, sin sestre Frances Gregorič, ki se sedaj zdravi na domu. Vsi vemo, da mati je najboljša strežnica svojim otrokam. Vsem bolnim želimo ljubelega zdravja.

Eno uro narazen sta se rodili dve hčerki pri družini sina naše sestre Johanne Skulj. To je res izreden slučaj. Sestra Theresa Centa je zopet stara mamica, kar dvakrat v par dneh. Naše čestitke vsem skupaj!

Poročila sta se Alice Lukanich in John Novak. Ženin je sin sestre Frances Novak; dalje sta se poročila Helen Lesar in Tony Pachek. Nevesta je hčerka sestre Rose Lesar. Vsem novim zakoncem želimo obilo blagoslova in sreče v novem stanu.

Tem potom pošiljam čestitke k srebrni poroki naši glavni odbornici sestri Frances Sušel. Lahko sta ponosna na svoje mnogoštevilne prijatelje in na dobre članice pri podružnici. Z Mrs. Sušel sva se srečali na zadnji konvenciji, kar vem, da se tudi ona dobro spominja. Bog vaju živi še mnogo let!

Na počitnicah se je nahajala sestra Rose Lesar in soprog. Obiskala sta Cleveland in tudi Minnesota. Gotovo sta se imenitno zabavala, ker vsakemu koristi malo razvedrila.

Moj zadnji dopis v tem letu zaključujem z voščilom glavnemu odboru in članstvu za vesele božične praznike in srečno novo leto. Na svidenje na prihodnji seji, ker bo dosti važnih stvari za razmotrивati. S sestrskim pozdravom,

Anna Pachak, predsednica.

Št. 6, Barberton, O. — Na oktobrski seji je bila dokaj dobra udeležba. S tem napravite večje veselje odboru in izkažete svoje zanimanje za organizacijo.

Drage sestre! Udeležujte se redno mesečne seje, zdaj je vreme ugodno za sestanke in večeri, so že daljši. Opozorjam tudi vse tiste, k iste zaostale s plačevanjem, da bi poskrbele, da imate asesment poravnani, ker s tem bi pripomogle naši tajnici, da ji ne bo treba hoditi kolektat po domovih, ker to ni njena dolžnost in je zelo nehvaležna pot. Nekateri imate navado, da pozabite kar za vse leto in tajnica ne ve, kaj narediti. Vprašanje pride, ali naj zalaga ali kaj naj naredi? Veste, sestre, da je težko za njo. Vsečilo bi me, če bi bolj pogostokrat pri-

hajale na seje in se medsebojno boljše spoznale.

Težko operacijo je prestala Mrs. Julija Križaj in zdaj se počuti že precej dobro. Upamo, da se vidimo na prihodnji seji. Mrs. Mary Usnik je tudi bolj rahlega zdravja in se more ravnati po zdravnikovih nasvetih. Vsem bolnim sestram želimo hitro okrevanje!

Opominjam vas tudi na tekočo jubilejno kampanjo za nove članice. Lepo bo za našo podružnico, če bomo tudi pri nas napredovale v članstvu. Po sebnostno se apelira na matere, da vpišete svoje hčerke. Če to storite, bo naša podružnica imela lepo število članic v mladinskem oddelku in naša blagajničarka je tudi direktorica mladinskega oddelka zato bi bilo lepo, če bi naša podružnica z njo sodelovala.

Lep pozdrav Vam, predsednica in urednica, ter vsem glavnim odbornicam in članicam!

Jennie Skraba, predsednica.

Veseli rojstni dan, Mrs. Novak!

Dne 5. novembra je rojstni dan Mrs. Albine Novak. Želimo ji dobrega zdravja in sreče v življenju!

Lepo število novih članic v tem mesecu ji bo v največje veselje in zadovolnost!

Št. 7, Forest City, Pa. — Ob času zadnje seje smo imeli pri nas sveti misijon in to je bil vzrok, da nismo imele velike udeležbe na seji. Ženske so bile gotovo utrujene, ker si pridno prisostvovala svetemu misijonu zjutraj in zvečer. Misijonar je bil priljubljeni Father Alois Medic, O.F.M., iz Lemonta. On je izvrsten govornik in se je vsem zelo priljubil in bi ga radi še večkrat slišali. Hvala Vam, Father Medic! Bog Vam daj zdravje, da bi še mnogo let nadaljevali svoj težak stan in delo, katero ste si izbrali.

Želim poročati, da je v našo podružnico posegla kruta smrt ter nam ugrabila našo dobro sestro Fannie Verboys in Uniondale, Pa. Zapustila je veliko družino; otroci so vsi odrasli. Bila je vsem dobra in vzorna mati ter mozu zvesta družica. Pred nekaj meseci je umrla njena mati, ki je dosegla častljivo starost in zdaj sta se združili v nebeških višavah za vso večnost. Čeprav je dom pokojne oddaljen of Forest City, so se vestne članice odzvale k molitvi svetega rožnega venca in pogreba. V zadnji pozdrav smo na ujeno krsto položile cvetlice in darovale za sveto mašo, ki se bo brala za pokoj njene duše. Vse to plačamo iz naše ročne blagajne. Pokojna je vedno velikodušno prispevala za našo blagajno. Ko je prišla plačat asesment, je vselej vprašala, če je še kaj drugega za plačati in sem ji povedala, da vsaka članica prispeva 25 centov

na leto v ročno blagajno, toda ona mi je večkrat dala dolar, ker se je zavedala, da pri podružnici za vsakovrstni stroški. Bog ji naj bo dober plačnik za vsa njena dobra dela! Me se pa spominjamo njene duše v molitvi. Naše globoko sožalje soprogu Ignacu in vsej družini.

Naznanjam našim članicam, da so članice društva svete Ane dovolile, da tajnica pobira tudi Zvezin asesment, ker to so članice imele običaj storiti. Torej, katera ne more priti na našo sejo tretji četrtek v mesecu na domu sestre Agnes Zedar, Hudson Street, lahko pride in plača na seji društva svete Ane, kjer je prostorna dvorana in bo naša tajnica Frances Tercek pobirala na drugi strani dvorane, da bo vsem ustreženo. Upam, da boste upoštevale to mojo skromno prošnjo.

Vsem bolnim članicam želim skorajšnje okrevanje! S pozdravom,
Anna Kameen, predsednica.

Št. 10, Cleveland (Collinwood), O.

— Kruta smrt je zopet posegla po naših članicah in to pot pobrala kar tri v enem tednu, in sicer, Louise Verhovt, Karolina Opalek in Josephine Hren. Prizadetim družinam izrekamo naše globoko sožalje. Vse tri so bile dobre žene in skrbne matere ter zelo dobre članice podružnice, kjer jih bomo pogrešale.

Josephine Hren je stanovala sto milj iz Clevelanda. V preteklosti ni bila naša navada, da bi se udeležile pogreba oddaljenih članic. Toda družina pokojne sestre Hren, je sporočila, da je bila želja pokojne, da jo naše članice nosijo na zadnji poti. Odgovorila sem, da nam ne bo mogoče priti radi potovalnih stroškov, toda poklicali so ponovno, da moramo priti, ne oziraje se na stroške, da bo to njihova stvar. Takoj sem šla na delo in dobila skupaj članice, potem voznika in smo se zgodaj zjutraj odpravile na pot, da smo prišle ob času za pogreb in sveto mašo. Zelo so bili hvaležni, ko smo prišle. Takoj smo spoznale, da je družina pokojne sestre, članska in spoštovana v dotični naselbini, ter uživa visok ugled. Pogreb je bilo zelo veličasten. Znanci in prijatelji so prišli od vseh krajev. V cerkvi je tudi gospod župnik visoko pohvalil pokojno, da je bila vzorna katoliška mati in se strogo ravnala po vseh cerkvenih pravilih in so jo vsi zelo radi imeli, ker je bila res dobra za vse.

Ko smo pri grobu opravile naš obrednik in molile za pokojno, sta pristopila k nam župnik in pogrebnik in sta pohvalila naš ginljivi obred in tudi vprašala več stvari o naši organizaciji, ker se je vsem dopadlo, ker smo prišle od tako daleč. Tudi naše vedenje, je bilo vsem dopadljivo. (Pripomniti moram, da tam ni slovenska naselbina.) To je dokaz, da je naša Zveza tudi drugim narodom priljubljena.

Po pogrebu so nas povabili na kosilo in se nam ponovno zahvalili za trud

in udeležbo. Tudi me se želimo tej družini lepo zahvaliti, ker so nam izkazali najlepšo prijaznost.

Prav lepa hvala našim pridnim kadetkam, ki tako lepo vršijo svojo dolžnost napram umrlim sestram in se udeležijo pogreba v uniformi.

Vsem bolnim članicam želimo ljube-ga zdravja!

Zadnji mesec se je poročila zopet ena naših deklet, sestra Alice Tronkelj iz 162 ceste z Mr. Joseph Karish. Želimo jima vse najboljše v novem stanju. Naju sreča in zdravje spremlja vse povsod.

Zdaj bi pa rada še par vrstic napisala v prilog naše jubilejne kampanje, ki je v teku do 19. decembra. Kot znano praznuje naša Zveza 20 letnico obstoja in ta kampanja je posvečena temu jubileju, zato se apelira na vse članice, da bi se potrudile, da bomo tudi pri naši podružnici lepo napredovale. Zlasti se prosi, matere-članice, da bi vpisale svoje hčerke. Asement je samo deset centov na mesec in v tej kampanji šteje nova članica v mladinskem oddelku ravno tako kot v odraslem. Torej, se lepo prosi vašega cenjenega sodelovanja! Naša podružnica št. 10 je bila prva ustanovljena v Clevelandu, zato se moramo tudi to pot izkazati, da se zavedamo te značilnosti. Vas lepo pozdravljam,

Frances Sušel, tajnica.

Št. 12, Milwaukee, Wis. — Vabim vse članice na našo glavno sejo dne 4. decembra točno ob sedmih zvečer na 515 So. 5th Street. Na dnevnem redu imamo volitev novega odbora za leto 1947 in tudi urediti pravila za našo podružnico. Dolžnost vsake članice je, da pride na to sejo. Dalje je dolžnost vsake članice, da redno plača asement, drugače ne more imeti tajnica poslovne knjige v redu ob koncem leta. Prosi se vas, da upoštevate ta opomin.

Kampanja za nove članice je tukaj in me vse spimo. Meni bolezen ovira, da bi hodila okrog, ali kje ste pa druge članice, saj imamo lepo število 345 članic in na sejo pride majhno število in je mlačno zanimanje za pomnožitev članic in napredek podružnice. Lepo ste prošene, da bi se vsaj ta in prihodnji mesec, ko bo naša Zveza praznovala dvajsetletnico obstoja, potrudile dobiti vsaj nekaj novih članic. Matere, posebno na vas je odvisen uspeh sedanje kampanje. Če boste vpisale svoje hčerke, bomo prav gotovo imele lep uspeh. Lepo se vas prosi, da to storite!

Na misel mi je prišlo, da bo prihodnji mesec praznovala svoj rojstni dan naša gl. predsednica Albina, kateri vse želimo še mnogo, mnogo let v zdravju in zadovoljstvu. Ker so naše predsednice od podružnic voditeljice te kampanje, ali bi ne bilo sijajno od vas, če bi se vsaka predsednica potrudila zlasti v mesecu novembru in bi ji s tem pokazale, da jo imamo vse rade in ji želimo uspeh v novem ura-

du! (Bog vas usliši! — Dodatek ured.)

Bolne so sestre: Angeline Fon, Anna Heller and Fanny Stvarnik. Obiskujte jih, če vam je mogoče. Vsem bolnim želimo ljube-ga zdravja.

Pozdrav vsem glavnim odbornicam in članicam naše Zveze, posebno pa pri št. 12,

Vaša tajnica,
Mary Schimenz.

Pozor!

Na zadnji strani te izdaje so nova pravila, sprejeta na zadnji konvenciji. Izrežite listek ter ga denite v knjižnico, ker to pot se ne bo dalo tiskati nove.

Št. 15, Cleveland (Newburgh), O. — Ker vidim, da ni že dolgo dopisa od naše podružnice, sem se pa jaz namenila nekaj napisati.

S prvim oktobrom se je pričela jubilejna kampanja za nove članice, ki se vrši v počast 20 letnice Zveze in zato je dolžnost nas vseh, da se potrudimo pridobiti vsaj nekaj novih članic pred zaključkom, ki bo na rojstni dan Zveze, to je 19. decembra. Lepo se vas prosi, da vpišete svoje hčerke, prijateljice in znanke.

Drage sestre, že parkrat je bilo v Zarji, da imamo pri naši podružnici "Rojstni klub" v katerega se prispeva toliko centov, kolikor je let in po seji v decembru bomo imele pa skupno pardi za vse rojstne dni članic. Ali doslej jih je še malo prispevalo v ta sklad, ampak imate še čas, ker imamo še eno sejo in to na 12. novembra ali pa prinesite na dom tajnice Mrs. Hrovat in tudi jaz bom prav rada sprejeta. Meseca decembra pa pridite vse na veselo zabavo, da se bomo vsaj enkrat vse skupaj veselile. Več ko nas bo, bolj bo prijetno. Zatorej vam kličem: na svidenje na decembrovi seji!

Vsem bolnim članicam želimo ljube-ga zdravja, da bi vse zdrave prišle na prihodnjo sejo in na pardi v decembru.

Od naše podružnice se je več članic poročilo. Želimo jim vso srečo v zakonskem stanu ter obilo božjega blagoslova!

Končno pozdravljam vse članice Zveze! Ne pozabite na jubilejno kampanjo! Vsaka naj se potruži za eno novo članico, pa bomo imele sijajen uspeh! Če niste prišle med letom na sejo, pa popravite s tem, da boste navzoče v novembru in tudi v decembru, da homo leto z veseljem dokončate. Na svidenje!

Frances Lindič, predsednica.

Št. 18, Cleveland, O. — Tem potom obveščam vse članice naše podružnice, da ne bo seje v novembru in to v sled mestnih volitev, ki se vršijo v tukajšnjem okrožju tudi v naši društveni dvorani; obenem sve s sestro predsednico Nettie Strukel obe zaposleni v volilni koči.

Prosim blagohotnega upoštevanja, da se vrši prihodnja seja, to bo glavna seja, v torek 3. decembra, kamor

vabim na stoprocentno udeležbo. Na tej seji se bo ukrepalo za korist in obstoj bodočega leta. Po seji običajno vsako leto, sledi prijateljska zabava in izmenjevanje božičnih daril. Vsaka članica je prošena, da prinese s seboj darilce do 50 centov vrednosti. Letos, ko obhaja naša Slovenska ženska zveza svoj 20 letni jubilej, skušajmo vse skupaj s trdno voljo pomnožiti število naših članic. Katera izmed sester pripelje novo kandidatino za pristop v podružnico, dobi iz društvene blagajne primerno darilo. Torej, kjer je volja, se najde tudi pot, pravi naš znan pregovor. Za vsak slučaj me tudi lahko pokličete; telefonska številka je Kenmore 8233, glede mogočih vprašanj.

Najlepšo zahvalo izrekam tem potom zavednim članicam gg. Mergec in M. Poje kot tudi Mrs. Marolt in Nettie Strukel za vse prinesešne jestvine in dobitke k oktobrski bingo zabavi. Bog povrni vsem skupaj! Za dar v blagajno pa besede zahvale ge. Franz. Sestri M. Fraithoffer iz Detroita, Michiga, izražamo vse skupaj iskreno sožalje nad izgubo dragega ji soproga.

Krut je udarec smrti, kamor seže njena mrzla roka. To sem spoznala tudi jaz, dne 22. septembra, ko sem stala ob bolniški postelji umirajoče svakinje Mrs. Frances Tavcar, soproge brata Ivana Tavčarja, tajnika Slov. narodnega doma v Clevelandu. Globoko nas je potrla zavest ob spoznanju, da je prenehalo utripati srce, ki nam je bilo vdano v življenju . . .

Tem potom izrekam zahvalo vsem številnim sestram, prijateljem in znanecem, ki so nas tolažili v bridki uri kot tudi za ogromno število krasnih vencev, katerih cvetje je dehtelo v zadnji pozdrav naši "Fannie." Članicam št. 25, kjer je bila pokojna članica, ki so se udeležile pogreba isto: sestrska zahvala!

Tebi pa, nepozabna draga svakinja, naj Stvarnik da zasluženi pokoj in plačilo dobrot nad zvezdami . . . ! Žalujocha Tvoja,

Pepca Praust.

Št. 20, Joliet, Ill. — Zadnji mesec sta obhajala 25 letnico zakona, Mr. in Mrs. Math Rogina, Kelly Avenue, Lidice, ter Mr. in Mrs. Frank Terlep, Oakland Avenue, pa 30 letnico. Obe omenjeni soprogi sta članici naše podružnice. Čestitamo z željo, da bi dočakali še mnogo let zdravja in družinske sreče.

Naša vrla pevka Mrs. Anne Fandak, je te dni postala mamica fantku, toda veselje se je spremenilo v žalost, ker par dni po rojstvu je bil sinček poklican med angeljčke. Naj družino tolaži zavest, da imajo v nebesih priporočnika pri Bogu.

Sestri Barbari Gasperich, na Jackson Street, je umrl dragi brat Mr. George Flaynik, ki je pri družini stanoval mnogo let. Naše sožalje, Mrs. Gasperich in vsem sorodnikom. Naj mu sveti večna luč!

Dalje želim napisati par vrstic o volitvah v našem mestu, meseca novembra. Na listini so razni poznani možje, med njimi pa en Slovan Mr. John Kirinec, ki je kandidat za okrajnega poglavarja (sheriff). Njegov kampanjski ravnatelj je naš poznani Mr. John Jevitz. Proporočam, da bi vsi Slovani stopili skupaj in pokazali svojo moč ter enkrat izvolili našega rojaka za glavno mesto v političnih uradih. Mi Slovani, radi zavisti drug do drugega, smo vedno potisnjeni v ozadje in nas od nekaj komandirajo le tujci. Čas je, da se združimo ne glede, če smo republikanci ali demokrati. Tu imamo moža, ki išče našo pomoč, če bomo narodno zavedni ter spoznali da je čas pokazati svojo vzajemnost, potem bomo lahko ponosno stopili v okrajno hišo, ker tam bo gospodoval naš človek, Slovan.

Naj bo tudi povedano, da sta Mrs. Kirinec in hčerka naši članici.

Volitve se vršijo v torek 5. novembra. Torej Slovani, na plan!

Naše članice pa opominjam, da se kar hitro približuje konec leta. Mnogo članic je zaostalo s svojimi asessmenti. Tajnica vas čaka v dvorani vsako tretjo nedeljo v mesecu od pol ene ure naprej. Takrat imate lepo priliko poravnati svoj dolg in izvedeti kaj se novega godi pri podružnici.

Vsem bolnim članicam želim hitrega okrevanja. Tistim pa, ki ste slavile kak važen dogodek med mesecem, o katerem ni tukaj poročano, naše čestitke!

Vas pozdravlja,

Josephine.

Št. 21, Cleveland (West Park), O. — Prav prijazno vas vabim, na prireditve 7. decembra v navadnih prostorih v našem Narodnem domu, začetek ob osmih zvečer. John Mišmaš in Joseph Blatnik bosta kazala slike, oziroma govoreče filmske slike. To bo prvič, da se bodo kazale zvočne slike. Po predstavi bo pa dobra zabava, kakor je vedno pri naši podružnici. Drage sestre, pridite vse; pripeljite svoje domače in prijatelje, kar vam ne bo žal, če se bomo enkrat v tem letu prav po domače zabavale.

Teta štorcklja je bila zaposlena te dni in je pustila zalj deklici pri naših mladih mamicah Anna Zalar, dekliško ime Sustaršič, in Christine Perušek. Naše čestitke mamicama, kakor tudi ponosnima očetoma. Bog blagoslovi starše in malčke!

Sedaj, ko dobi nova mamica porodno nagrado, namreč, da dobi dete za eno leto prost assessment, ni vzroka, da se jih ne bi takoj vpisalo v Zvezo. Po enem letu starosti je pa mesečina samo deset centov na mesec do 18 leta in slučaju smrti se izplača do sto dolarjev smrtnine. Upam, da bo vsaka zavedna mamica vpisala svojo novorojenko!

Naša predsednica sestra Mary Hosta imajo nalogo za dobiti 20 novih članic. Če bomo dobile pri podružnici

20 novih članic, bomo dobile lep križ za na mizo kjer zborujemo in to bo krasno darilo, ki nam bo v trajni spomin. Torej vas prosim, pomagajte naši predsednici, da bodo prav gotovo dobili zadostno število novih članic v tej kampanji in bo njih ime na častni listi med imeni tistih odličnih predsednic, ki bodo dosegle kvoto. Saj je med nami še mnogo deklet in žena, ki ne spadajo pod okrilje Slovenske ženske zveze.

Za enkrat več so postale stare mamicke sestre: Ivana Zalar, Anna Sustaršič in Mary Komačar. Če se ne motim, je sestra Zalar že 12 stara mamica. Naše najlepše čestitke! Saj, če Bog da, naš slovenski narod ne bo še izginil iz tega sveta, čeprav se mora tako težko boriti za svoje življenje. Zelo nevarno je zbolela sestra Rose Josel. Vsem bolnim želimo ljubelega zdravlja.

Sestra Helen Hudimac je v oktobru praznovala svoj rojstni dan in srebrno poroko. Čestitke, Helen in soprogu! Želimo, da bi zdrava dočkala zlato poroko.

Lepo prosim, da pridete v velikem številu na glavno sejo 4. decembra, da se uredi za prihodnje leto in si izberete novo tajnico, saj veste, da jaz sem že prestara za ta posel in deset let je kar dovolj biti v uradu.

Prisrčne pozdrave in na svidenje na seji in na prireditvi 7. dec.!

Ančka Pelčič, tajnica.

IZ GLAVNEGA URADA

V spomin 20 letnice Zveze se bodo prodajale naše voščilne kartice po polovični ceni, to je dve škatljici za en dolar. Vse tajnice, ki imate še te kartice na rokah, ste prošene, da greste takoj na delo in jih poskušate razprodati vsaj do božiča, ker to je čas, ko se kartice najbolj potrebujejo. Seveda so kartice primerne za vsak drug slučaj.

Cena na karticah je tako nizka, da bi vsaka članica morala poseči po njih. Sedanja polovična cena velja za to leto, ko Zveza obhaja 20 letnico.

Tudi predsednicam in ostalim odbornicam gre prošnja, da pomagajo te kartice razprodati, ker to je posebna priložnost se založiti za vse leto in imeti kaj tako priročnega na rokah za vsak slučaj, ki se pojavi, ko je treba komu pisati ali poslati voščilo.

Kadar pošiljate pakete svojcem v staro domovino priložite eno bakšico, kar bo pri njih dobrodošlo, ko jim primanjkuje papirja in ga sploh ne morejo dobiti in to jih bi zelo razveslilo. Pričakovala bom mnogo odziva v tem oziru! S pozdravom,

Josephine Erjavec, glavna tajnica.

Št. 24, La Salle, Ill. — Naša podružnica je v oktobru praznovala 18 letnico. V ta namen smo dale na listke dvigniti lepo posteljno pregrinjalo. Srečna je bila Pavlina Urbensky.

Ko sem prišla iz konvencije sem

prinesla darila onemoglih članicama Mary Klopčič, ki se nahaja v sanatoriju in za Mary Mally. Vsaki sem izročila nakaznico za deset dolarjev in še posebej dva dolarja in pol, katere je vsaki darovala naša darežljiva glavna tajnica, Mrs. Josephine Erjavec. Mary Klopčič se je že sama v Zarji zahvalila, kjer je bil tudi njen naslov. Katere hoče ji poslati karto, lahko to stori in naslov najdete v Zarji. Ravno tako lepo se je zahvalila tudi sestra Mally. Bila je zelo vesela darila, ne sluteč, da bo odšla tako hitro iz tega sveta.

Dne 5. septembra je bila še s svojo družino pri obеду in malo pozneje ji je postalo slabo ter je padla v nezavesti, na kar je bila odpeljana v bolnišnico, kjer je preminila še tisti večer.

Pokojna sestra Mally je bila zelo priljubljena tudi pri drugih narodih, kar je pričal njen spreved. Poleg naše podružnice, je bila članica društva Žena in mater in kluba Slovenskega narodnega doma. Društva so svečano opravila svoj obrednik pred cerkvijo in na pokopališču. Članice so prišle v lepem številu k molitvi rožnega venca in k pogrebu, ki se je vršil 8. septembra iz Šimkus pogrebnega zavoda, v cerkev svetega Roka, in na pokopališče svetega Vincenca.

Zapustila je žalujočega moža Francka, štiri sinove, več sorodnikov in prijateljev. Naše globoko sožalje. Pokojni pa večni mir in pokoj.

Nesreča je zadela družino Feršelič, ko se je njihov sin ponesrečil, ko je igral "bolo" in je poškodbam podlegel. Star je bil 30 let, v najlepši dobi mladenič. Imel je veličasten spreved. Pokojni Eddy zapuščal žalujoče starše, brata in dve sestri. Mati in sestre so naše članice. Naj mu sveti večna luč! Sorodnikom naše iskreno sožalje.

Teta štorcklja je obiskala družino Majžijo in pustila krepkega sinčka. Naše čestitke!

Več naših članic je bolnih in med temi so sestre Mary Furar, Mary Jaklič, Agnes Bartley, Mary Grenc in Antonija Jakše. Operacije so prestale: Dorothy Lushina, članica mladinskega oddelka, ki se je že vrnila nazaj v solo, ter Gail Novak, rojena Struikel, A. Sojer, M. Oklesen in J. Hauptmann. Vsem bolnim članicam želimo ljubelega zdravlja.

Sestra Frances Kastigar in soprogu Ludvik, sta praznovala 40 letnico zakonskega življenja. Sinovi in hčere so jima v krogu svojih družin, pripravili prav lep pardi. Oba sta še prav fejest in želimo jima, da bi dočkala zlati jubilej. Naše čestitke!

Nadalje sta slavila srebrno poroko Olga in Anton Janka. Tudi njima so sorodniki in prijatelji priredili vesel surpajs. Da bi dočkala zlato poroko, je naša srčna želja! Čestitamo!

Kaj pa naša jubilejna kampanja, ki je sedaj v teku? Vse članice dobro veste, da bo poteklo 19. decembra, 20 let,

odkar je bila ustanovljena naša organizacija. Torej v ta namen je sedaj važna kampanja za nove članice. Na mestu je, da tudi pri naši podružnici sodelujemo in se potrudimo po svoji najboljši moči, da dobimo kaj novih članic. Za našo podružnico bo velik ponos, če bomo dobile kvoto 20 novih članic, kar upam, da se uresniči!

Leto se hitro pomika v zaton. Zopet vas vabim, da pridete na glavno sejo, ki se bo vršila v nedeljo 1. decembra. Na tej seji bodo volitve odbora in več drugih zadev imamo za rešiti. Tajniško delo opravljam že 15 let in bi rada enkrat videla vse članice na seji. Pridite ter pripeljite tudi vsaka eno novo članico. Po seji bomo imele malo zabave in razvedritja, to bo brezplačno.

Vas vse skupaj lepo pozdravljam in želim, da ste vse zdrave in zadovoljne po širni Ameriki!

Angela Strukel, tajnica.

V BLAG SPOMIN



LOUISE LENARŠIČ

Članice podružnice št. 25 in vsa nasebina smo bile iznenadena, ko se je raznesla žalostna vest, da je preminula sestra Louise Lenaršič. Vsak se je začudil, kako je to mogoče, ker je bila vsem poznana kot zdrava in vesela žena, pa da bi kar tako hitro umrla. Toda smrt ne da nobenih znamenj, temveč pride in utrga nit življenja, zdaj tu, zdaj drugje.

Mrs. Louise Lenaršič je v Bogu zaspala dne 31. avgusta, 1946, v starosti 55 let. Rojena je bila v vasi Janezi na Gori pri Sodražici, Ribnica.

Pokojna sestra Lenaršič je bila vedno ponosna članica naše Zveze in je to tudi vedno javno poudarjala, da je vsak lahko slišal njen glas. Če je kdo vprično nje bil proti Zvezi, je s pogumom dala besedo, da ne ve kaj govori. Zanimala se je za naš uspeh in napredek. Šla je z nami tudi na zadnjo konvencijo v Indianapolis in sicer na svoje stroške kot opazovalka. Deleगतinje se je gotovo spominjajo, ker je bila navzoča na vseh sejah in lepo

na strani sedela z mojo mamo in pozorno poslušala. Kadar je šlo v redu je bila vesela, če jo je pa kakšna stvar razburila, se pa tudi ni vzdržala, da ne bi po seji povedala svoje mnenje. Njo ni mogel nihče pregovoriti, ker je trdno stala na svojem prepričanju.

Pokojna Louise Lenaršič je bila do vseh prijazna in poštena žena vse povsod. Vsak jo je rad imel, ker njena osebnost je bila odkritosrčnega značaja. Zato bo spomin na njo vedno povezan z ljubeznijo in ostal blag med nami, ki smo jo rade imele in spoštujemo njeno dobrodelnost v življenju.

Zapustila je sedem otrok, tri sinove in štiri hčere ter brata John Krasovec in starem kraju pa brata in sestro.

Počivaj mirno, sestra Lenaršič, naj Ti bo lahka ameriška gruda in sladko snivaj večno spanje!

Naše globoko sožalje vsem preostalim!

Albina Novak.

Št. 26, Pittsburgh, Pa. — Naša seja, ki se je vršila 8. oktobra, je bila še precej dobro obiskana. Pa še večja udeležba bi lahko bila, če bi se članice malo bolj potrudile in se zanimale za dobrobit naše prelepe organizacije.

Drage sestre članice, ponovno vas prosim in še enkrat vam kličem iz vsega grla, kar mi moj močan moj glas dopušča: UDELEŽUJTE SE SEJ! Vsaka seja je velikega pomena in tudi koristna za našo podružnico. Poglejte, drage sestre, kako malo sej je bilo letos! Kolikokrat sploh nisem mogla urediti zapisnika, ker se seja ni vršila zaradi vaše odsotnosti! Drage sestre, če se ne boste bolj pridno zanimale za seje in prišle naokrog, bo šla naša podružnica rakovo pot.

Torej, še enkrat vas prosim sestre, s povzdignjenim glasom in vam kličem: Pridite, pridite, vsaj vsak drug mesec na sejo. To naj bo klic, kakor klic upijočega v puščavi. Prosim oprostite, če se tako izrazim, ali kaj ko mi vest ne da drugače; mogoče bo moj klic vendar odprl gluha ušesa. Mogoče se bo katera članica vendar le vzdramila in prišla na sejo! Saj je vendar prijetno in veselo razpoloženje, ko se skupaj zbiramo in ukrepamo za dobrobit in korist Zveze.

Na seji 8. oktobra smo sklenile, da priredimo bingo pardi v novembru namesto seje. To se bo vršilo dne 12. novembra. Prosi se vse članice, katere žele pomagati ali darovati kakšen dobitek za bingo. Pa saj mislim, da se vsaka članica tega zaveda in ve, kaj je njena dolžnost kot članica SZZ!

Vabimo tudi sosedne podružnice kakor št. 77 iz North Side in št. 27 iz No. Braddock. Vljudno ste vabljeni vse članice in občinstvo. Če se boste udeležile, vam bomo iz sra hvaležne in ob priliki povrnile vašo velikodušnost in sodelovanje. Torej bomo Vam vedno hvaležne.

Sporočati moram žalostno vest, da

je nemila smrt ugrabila iz naše sredo našo dobro članico Mary Deklevo. Njej pogreb se je vršil na 9. oktobra. Velika udeležba pri spovedu je bila dokaz, da je imela v življenju veliko prijateljev in bila pri vseh priljubljena. Njeni otroci so odrasli, toda bo vseeno pogrešana v družini, ker je bila dobra mati svojim otrokom. Naše globoko sožalje vsem preostalim. Naj počiva v miru. Njen spomin bo ostal vedno blag med nami.

Poglejte, sestre, zopet imamo lepo priliko pridobiti novih članic. Zopet je odprta kampanja, ali doba te kampanje je kratka, preostaja samo še en mesec in pol, ker se zaključí na rojstni dan Zveze to je 19. decembra, ko bo Zveza stara 20 let. Potrudimo se, da bomo pridobile lep šopek novih članic, kar bo naša Zveza z največjim ponosom sprejela. Drage sestre, sedaj imamo priliko narediti velik korak za napredek naše lepe organizacije. Pokažimo zgled naši mladini in naredimo ji trden steber, da se ga bodo oprijele mlade članice in nadaljevale naprej s tem, kar so njih prednice začele. Potrudimo se sedaj, ko se nas prosi za pomoč in ko je čas, da pokažemo svojo sestrsko vzajemnost.

Torej še enkrat vas opominjam, sestre, da pridite na seje, plačujte redno svoj assessment in potrudite se za nekaj novih članic, potem bomo vse z zadovoljstvom in ponosom gledale na svoje zasluge. Na seji se pa bomo pogovorile o marsičem dobrem v korist podružnici.

Pozdravljam naše članice, ki se nahajajo po vsej Ameriki. Bog vas živi!

Mary Golobič, zapisničarica.

Št. 27, No. Braddock, Pa. — Cenjene sestre! Zopet vam naznanjam žalostno novico, katera je zadela našo podružnico, ker smo izgubile našo dobro sestro Mary Anžlovar, ki je za vedno v Gospodu zaspala. Zapustila je štiri hčere in sina, ki je pri vojaki in zapustila je svoje sestre pri št. 27, kjer je bila deset let poštena blagajničarka. Rada je pomagala pri vseh društvih. Bila je dobra mati in tudi vsakemu dobra prijateljica, kar se je tudi videlo, ko je ležala na mrtvaškem odru, obdana z neštetiimi vencí in karticami za svete maše (teh je bilo 80).

Torej draga sestra! Počivaj mirno v tihem grobu, saj sveta vera nas uči, da pride dan, ko se bomo srečno snidele gori nad zvezdami. Naše globoko sožalje družini pokojne. Priporočam njeno dušo v pobožno molitev. Njen spomin bo ostal vedno blag med nami, ker smo jo spoštovali in ljubili.

Za žalostjo pride mnogokrat veselje. Svoj rojstni dan je praznovala naša cvesta sestra Anna Petelin, to je bilo 6. oktobra in na isti dan sta slavila s soprogom 40 letnico zakonskega stanu v krogu svoje družine in mnogih prijateljev in znancev. Sestra Petelin, želimo Vam še mnogo zdravih in veselih let, da bi s soprogom uživala

še naprej družinsko srečo in obhajala zlato poroko!

Spoštovane sestre! Jubilejna kampanja je v teku, kar ste gotovo vse brale v Zarji. Dajmo vsaj v tem letu vsaka nekaj storiti, kar nam bo v korist in napredek in to nam bo ostalo v trajni ponos. Torej, vsaka naj bi vpisala vsaj svoje domače in imele bi prav lepo število novih članic. To bi bilo največje veselje za našo glavno predsednico, ki nas tako lepo prosi, da bi sodelovale v tem oziru. Dajmo, sestre, vsaj v teh zadnjih mesecih tega leta pridobiti čast in ponos naši podružnici. Sedaj so izročile vodstvo kampanje vsem krajevnim podružnicam, zato vas prosim, da bi sodelovale tudi z menoj, da ne bomo med zadnjimi.

Drage sestre, Bog ve, če vse tako pazno berete Zarjo kot jo jaz. Priporočam vam, da si vzamete čas in preberite vse članke in dopise, boste videli, kako človek rad bere novice od drugod. In naš duhovni svetovalec Rev. Kebe, tako lepo opisuje naše življenje in dolžnosti v družinah, da bi človek kar naprej bral.

Vsem ljubim sestram želim zdravja ter pošiljam iskrene pozdrave vsem glavnim odbornicam in celokupnemu članstvu Zveze!

Anna Tomašič, predsednica.

Št. 29, Brondale (Forest City), Pa. — Minilo je leto odkar sem zadnjič pisala v naš priljubljeni list Zarja. Med tem časom se je nabralo veselih in žalostnih novic.

Dne 10. junija so umrli Kobejeva mati ali stara mati Ignac Vrbajsove družine. Pisali so se Johana Skodlar doma pri Borovnici. Stari so bili 85 let. — Dne 7. septembra je pa umrla hči ali Mrs. Frances Vrbajs, stara 62 let ter mati 11 otrokom, 7 sinov in 4 hčere. Ko sem jo avgusta meseca obiskala, je živela 7 milj ven iz Forest City na farmah. Govorile smo o cvetlicah (gladijolah) in mi je obljubila dati seme spomladi. Potem je pa rekla: Veš, Mary, bila sem pri zdravniku, na preiskavi, ki me je vprašal, če vem, da sem vsa rumena, potem sem pa še jaz potrdila, da je res. Pa mi je rekla: Več, domači me nago-varjajo, da grem na operacijo, ampak se nič ne bojim umreti, saj enkrat mi itak ne oddide. In tako je bilo. Zjutraj je bila operirana, popoldne pa že mrtva.

Ta tretji smrtni slučaj je bil Lovrenc Čestnik, ki je preminul dne 11. septembra. On je bil moj sosed v starem kraju. Zapustil je 10 odraslih otrok, šest sinov in štiri hčere ter sestro Ano Cunto.

Bog daj vsem umrlim večni mir. Preostalim žalujočim pa naše globoko sožalje.

Dne 1. julija sem pa po perilu začele pripravljat kosilo za nas tri in v spomin mi pride, da se bliža četrti julij, ki mi vzbujajo misel na pokojne-



V BLAG SPOMIN POKOJNIM
SESTRAM, KI SO PREMI-
NULE PRI SLEDEČIH
PODRUŽNICAH:

Št. 9 — Mary Gezevic, 470 S. 2d Street, Steelton, Pa. Rojena 26. januarja 1893, pristopila 23. marca 1943, umrla 23. avgusta 1946.

Št. 10 — Louise Verhovec, 19650 Locherie Avenue, Euclid, O. Rojena 15. aprila 1870, pristopila 10. novembra 1927, umrla 21. septembra 1946.

Št. 16 — Frances Omers, 10741 Buffalo Avenue, South Chicago, Ill. Rojena 23. februarja 1873, pristopila 18. oktobra 1928, umrla 25. julija 1946.

Št. 24 — Mary Mallie, Route 1, N. Hennepin Street, La Salle, Ill. Rojena 28. marca 1888, pristopila 7. januarja 1934, umrla 5. septembra 1946.

Št. 25 — Anna Kovacic, 4121 St. Clair Avenue, Cleveland, Ohio. Rojena 2. novembra 1888, pristopila 12. maja 1930, umrla 6. septembra 1946.

Št. 25 — Louise Lenarsic, 1144 Norwood Road, Cleveland, O. Rojena 12. maja 1891, pristopila 9. februarja 1931, umrla 31. avgusta 1946.

Št. 25 — Frances Taucar, 903 E. 73d Street, Cleveland, O. Rojena 20. novembra 1894, pristopila 14. junija 1937, umrla 22. septembra 1946.

Št. 27 — Mary Anzlovar, 1719 Poplar Way, North Braddock, Pa. Rojena 24. aprila 1878, pristopila 17. aprila 1929, umrla 15. septembra 1946.

Št. 38 — Mary Klančnik, 325 6th Street SW, Chisholm, Minn. Rojena 15. maja 1893, pristopila 14. maja 1930, umrla 11. septembra 1946.

Št. 81 — Julia Stonich, Box 245, Keewatin, Minn. Rojena 7. avgusta 1897, pristopila 22. aprila 1937, umrla 15. septembra 1946.

NAJ JIM SVETI VEČNA LUČI

ga sina, ki je bil ubit v Belgiji. Toda te otožne misli sem hotela preopoditi iz glave z delom in sem vzela metlo in vodo ter začela pomivati hodnik in sem napačno stopila ter padla po dveh stopnicah na cemetni tlak in si za pestjo zlomila levo roko. Pestovala sem jo pet tednov, zdaj pa si lahko mislite, kako je bilo z menoj, kjer je

pet moških pri hiši, pa samo ena ženska, da je treba delati.

Hvala Bogu, da imam dobro prijateljico, oziroma je krstna botra mojemu otrokom, to je naša predsednica Mrs. Mary Pristavec. V imenu moje družine ji kličem: Bog Ti plačaj in tudi naši sosedi, stari mami, Mrs. Johani Drašler, ki mi je šest tednov spletala lase. Lepa hvala tudi podružnici št. 29 za dar dva dolarja in tudi za točno izplačilo društvu sv. Ane.

Naša tajnica je postala mati sinkotu. Mrs. Pristavec je pa letos dvakrat stara mati. Njena hčerka Mrs. Conrad je dobila punčko in Mrs. Wm. Pristavec pa tudi punčko. In ta mlajši njen sin se je tudi oženil. Žena je prišla za njim iz Islandije (Iceland). Vsem mamicam želimo ljubo zdravje in tudi novorojenkam.

Brala sem, da je v teku kampanja za nove članice; prosim vas, sestre, tudi pri naši podružnici št. 29 bi ne bilo napačno, če bi se potrudile dobiti vsaj nekaj novih članic. To bi bilo lepo za nas! Vas vse skupaj lepo pozdravljam,

Vaša hvaležna,
Mary Maček.

Št. 30, Aurora, Ill. — Zelo zanimivo izdajo je prinesel naš lokalni list "Beacon News" ob stoletnici ustanovitve. Seveda na prvi strani so slike ustanoviteljev, kar tudi zaslužijo. Potem pove, da so leta 1818 tukaj živeli še tri skupine Indijancev z imeni: Pottawatons, Ottawas in Cheppewas.

Aurora je bilo proglašeno kot mesto leta 1833, in isto letos so se semkaj priselili štirje Carpenter bratje in ustanovili prvi parno žago. To je bila prva industrija v tem mestu. Prva šola za otroke je bila ustanovljena leta 1835. Leta 1849 je tukaj razsajala kolera in je umrlo 10% prebivalcev. Ravno isto leto na 4. novembra je bila velika povodenj, ki je odnesla in poškodovala vse mostove tukaj in v bližnjih mestih kot so Batavia, St. Charles, Geneva in Elgin in doli proti jugu, kjer teče Fox reka.

List "Beacon News" je priporočal izvolitev Abraham Lincolna za predsednika in naznanil smrt predsednika Garfielda 21. septembra 1881. Prostovoljna požarna bramba je bila organizirana 1859 z eno motorno brizgalno. Ena izmed številnih slik kaže prvo poštno poslopje, ki je bilo samo par metrov dolgo, kot mala koča; značilno pri tem pa je, da je ta mala koča stala skoraj na istem prostoru kot je zdaj mestna hiša.

V špansko-ameriški vojni sta bila ubita dva vojaka iz Aurore. V prvi svetovni vojni je izgubilo življenje 85 vojakov. V zadnji vojni pa nad 200.

S cementiranjem cest je šlo bolj počasi. Naši priselenci so mi nedotekrat na zanimiv način pripovedovali, kako so hodili po starih lesenih deskah tam, kjer imamo zdaj lepe široke pločnike.

Mesto Aurora šteje nas 50 tisoč prebivalcev. Imamo kolegij, štiri višje šole, dve katoliški in dve javni, 24 katoliških in javnih ljudskih šol in otroških vrtcev in 7 katoliških cerkva. Slovencev pa ni bilo nobenkrat dovolj, da bi ustanovili svoje faro ali šolo. Prejšnja leta je večkrat prišel med nas Father Šolar iz De Pue, zadnji pa je bil pokojni Father Ažbe, ki je šel potem v stari kraj in tam umrl.

Z veseljem še to povem, da so Slovenci imeli vedno kredit in dobro ime tukaj. S tem ne mislim, da niste vse povsod obražani, vendar verjemite mi, da sem bila vesela, ko mi je neki grocerist rekel: nisem Slovenec, pa moram reči, da so Slovenci najboljši plačniki v naši trgovini. Pogrebnik mi je povedal, da ni še niti centa izgubil pri Slovencih v Aurori in je dostavil, da pri nobenemu narodu ne vidi, da bi bili tako preskrbljeni z zavarovalnino za bolezen in smrt kot so Slovenci.

Imamo slovensko pralnico (laundry), ki obratuje že blizu 30 let. Lastuje jo družina Ahačić; dva salona (brez teh tudi ne sme bit), eno garažo za popraviljanje avtomobilov, čez par mesecev pa bomo imeli slovenskega odvetnika. Zdaj imamo pa lepo število veteranov na univerzah, drugi si zopet na druge načine poskušajo izboljšati življenje, za kar jim gre vse priznanje.

Imamo tudi novo ustanovljeno zračno pošto. Vsak dan pride iz Chicaga manjše letalo z imenom Helicopter, ki pobere pošto po vseh okoliških mestih kot so Elgin, Geneva, St. Charles, Batavia, Aurora in potem gre še v Joliet in nazaj v Chicago. Kako lepo je bilo videti, ko se je Helicopter spustil na zemljo na Marmion Military Academy vežbališču, pobral pošto in v petih minutah je bil že spet v zraku in na poti v Joliet. Res lepo je videti, kako svet napreduje. O, da bi tudi vse iznajdbe obrnili človeštvu v korist, ne pa v škodo in uničevanje.

Zdaj grem pa še malo po Clevelandu pogledat (seveda samo v mislih). Najprej k Branislovim in Kranjčevim, k Mrs. Aljančič in Rupert, potem v Wadsworth k Pečnikovim, kjer so imeli mnogo pridelkov in nad 700 kokoši. Mrs. Pečnik, škoda, da živim tako daleč proč, včasih bi šla prav rada v Tvoj kurnik, posebno zdaj, ko ni mesa po trgovinah. Ha, ha! In pa pri Gerbčevih v Doylestown, kjer tudi ne pogrešajo praznih mestnih trgovin. Dela imate res dovolj po farmah, ampak veste zakaj delate in Bog vam daj srečo povsod! V Fairport in Painesville bom še rekla: "Helo!", pa grem nazaj v Cleveland pogledat še našo Mrs. Lunka in rečem vsem: Pozdravljeni!

Vesel god želim tudi vsem Martinom in vsem tistim, ki praznujejo svoj god na ta dan! Vsem pokojnim članicam naše Zveze in moji pokojni hčerki pa naj sveti večna luč!

Frances Kranjc.

Št. 33, Duluth, Minn. — Meseca oktobra je bila seja bolj slabo obiskana. Med nami je vse premalo zanimanja in upati je, da se domo odslej odzvale v večjem številu.

Drage sestre! V teku je jubilejna kampanja in pristopna je prosta za vse novopristopne članice. Prosim vas lepo, da malo premišlujete, kje bi dobile kaj novih članic in se potem tudi potrudile jih pridobiti, da ne bo šlo število članic rakovo pot. Želim, da bi pridobile vsaj pet novih meseca novembra, v decembru pa še več. Naše seje so vedno prijetne. Po seji igramo karte in pijemo gorko kavo.

Pozdrav vsem članicam SZZ!

Mary Shubitz, tajnica.

Št. 37, Greaney, Minn. — Drage sestre! Ker ni glasu od nobene druge, bom pa jaz nekoliko poročala v našem listu. Med nami je bilo več žalostnih dogodkov. Zopet smo izgubile dve članici, kateri zelo pogrešamo, toda morali sta se ukloniti usodi in zapustiti ta svet.

V aprilu je umrla sestra Agnes Pucel in to po kratki boleznici. Pokojna je stanovala v Chicagu z družino in je želela spadati k naši podružnici. Tudi njen pogreb se je vršil na Greaney, kamor so jo spremili soprog in otroci. Pokojna ima tukaj mnogo sorodnikov in prijateljev. Zdaj počiva na pokopališču, kjer so tudi njeni starši Mr. in Mrs. Petek, ki so imeli tukaj svoj dom in farmo. Umrli so pred leti ter so bili eni izmed prvih naseljencev na Greaney. Naše globoko sožalje družini. Pokojni pa naj sveti večna luč!

Meseca julija je pa preminula sestra Mary Kovach, ki je bolehalo skoraj eno leto. Pokojna je bila ustavnovna članica naše podružnice. Zapustila je veliko družino, ki so že vsi odrasli. Naše iskreno sožalje. Naj v miru počiva!

Članice so se v lepem številu udeležile vsakega pogreba in tudi molile rožni venec za pokojne.

Štejem si v dolžnost, da se zahvalim našim številnim prijateljem za vso prijaznost in postrežbo, katero so izkazali. Na kratek obisk smo se podali jaz, moj soprog, starši, Mrs. Katarina Kochevar, naša prva predsednica in brat Louis, ki je šofiral. Peljali smo se v Tower, Soudan in Ely. Domenili smo se, da gremo obiskat naše prijateljce, katerih nismo videli že 35 let, čeprav so samo 85 milj od nas, vendar se je težko podati za na pot. Radi bi bili obiskali še več prijateljev, toda čas je vse prehitro potekel. Lepa hvala vsem skupaj in želim, da nam boste dali priliko vsaj deloma povrniti vašo iskreno gostoljubnost.

Posebnih novic ni. V naši okolici se vsi trudimo in delamo po svoji moči za boljši obstanek. Največ se bavimo z živinorejo in kravami in prodajamo tudi smetano, za katero je v sedajnih časih dobra cena. Saj je pa vse dru-

go dovolj drago. Možaki in fantje pa pridno delajo po lozah (v šumah) in sekajo les ter ga vozijo na postajo do tovornih vagonov, da gre naprej v tovarne, za izdeljavo papirja, ker tega lesa se veliko porabi za papir.

Sedaj je vse bolj živahno in zadovoljno med družinami, ker so se dragi vrnili od vojakov domov, saj smo jih tako težko pričakovali. Žal, da se nismo mogli vsi povrniti, ker jim je bila usojena večnost. Bog jim bodi usmiljen in Mati božja jih sprejmi.

Pozdrav vsem članicam in glavnim odbornicam Zveze!

Frances L. Udovich, tajnica.

Št. 38, Chisholm, Minn. — Ker ni bilo že precej časa dopisa od naše podružnice, sem se namenila poročati nekaj novic iz nasebine. Pričakovala sem, da bo katera druga poročala, pa vem, da ste kot jaz, da rajši berete kot pišete.

V poletnem času nismo obdržavale mesečnih sej in naša prva seja v tej sezoni se je vršila v oktobru, ki pa je bila slabo obiskana na moje razočaranje, ker sem gotovo mislila, da vas bo več prišlo. Drage sestre! Lepo vas prosim, da bi prišle v velikem številu na prihodnjo sejo. Sklenile smo, da bomo imele po seji kart pardi in serviran bo tudi lonč. Torej pridite na sejo!

Naznanjam žalostno vest, da smo izgubile eno članico. Preminula je sestra Mary Klančnek. Bila je zvesta in dobra članica, ki je vedno pazila, da je imela asesment v redu plačan. Naj počiva v miru! Naše globoko sožalje izrekamo žalujočim preostalim. Pokojna sestra naj pa mirno sniva večno spanje!

Na tem mestu pa tudi izrekam najlepše čestitke naši novo izvoljeni glavni predsednici Albini. Želim ji ljubo zdravlje in da bi dolgo let uspešno predsedovala.

Želim se tudi zahvaliti podružnici št. 5, Indianapolis, za tako lep večer, ki so ga nam priredile ob priliki konvencije in nas izvrstno pogostile. Oudnesle smo prav lepe spomine od vas. Sprejmite najlepše pozdrave od nas!

Vsem bolnim članicam želim ljubega zdravlja z željo, da se kmalu vidimo na sejah.

Mogoče vas bo navdušilo za poset naših sej, če vam povem, kako smo se fmele na zadnji seji. Ena naših živahnih članic pravi: Počakajte, jaz vam bom pa eno smešno povedala! Začela je pripovedovati in smo se tako smejale, da sem mislila, da bomo od smeha popokale. Oglasi se spet drugo sejo in vemo, da bo prišla pripravljena z novimi dovtipi. Večer je kar naenkrat minil, zato se vas vabi, da pridete med nas. Vsem, ki ste bile odsotne, naj bo žal, ker ste zamudile dobro razvedrilo, saj se nismo že dolgo časa tako razveselile, kakor smo se po zadnji seji. Na prihodnji seji se bomo pa pri kartah zabavale, torej ne osta-

nite doma, ampak pridite med veselo družbo in imejte vsaj malo zabave.

Prav lepo pozdravljam vse glavne odbornice in celokupno članstvo SZZ ter želim napredek Zvezi in vsem podružnicam.

K zaključku pa polagam na srca vseh naših članic iskreno željo, da bi se tudi pri nas na Chisholmu potrudile dobiti nekaj novih članic v tekoči kampanji, ki se vrši v počast 20 letnice Zveze. Matere, vpišite svoje hčerke in članice pa privedite v naš krog vse svoje sorodnice, sosede, znanke in prijateljice. Naša podružnica bi prav lahko pomnožila število članstva, samo ve glejte, da boste storile svojo dolžnost. Vsaka naj stori le majhen del in korist bo splošna.

Vas pozdravlja,

Johanna Dolinar, tajnica.

Št. 52, Kitzville, Minn. — Naznanjam se vsem članicam, da zopet obdržavamo mesečne seje, katere smo prekinitve v poletnem času. Pridite v lepem številu na prihodnje seje.

Lepo bi bilo, če bi tudi pri naši podružnici dobile nekaj novih članic v tej kampanji, ki se vrši v počast 20 letnice Zveze. Pripeljite vsaj par novih članic na prihodnjo sejo.

Mrs. Stražišar in jaz sva bili to poletje na potovanju in se ustavili pri sorodnikih in znancih v Milwaukee in v Clevelandu. Obiskali sva tudi našo novo glavno predsednico Albino Novak, kjer smo imele prav lep obisk in je naju veselilo se žnjo osebno spoznati. V imenu vseh naših članic ji želim uspešno uradovanje!

S pozdravom,

Josephine Oswald, predsednica.

Hvala za obisk!

Iskrena hvala sestri Josephine Oswald in sestri Stražišar iz Kitzville, Minnesota za prijazen obisk. Veseli me, da ste se ustavili, samo za prihodnjic si določite malo več časa.

A. N.

Št. 55, Girard, O. — Vsak mesec si mislim: bom napisala par vrstic za Zarjo, pa kar odlašam in tako gre mesec za mesecem in tudi leto h koncu.

Na septembrski seji je bilo zaključeno sledeče, katera članica se ne bo udeležila decembrske seje, plača 25 centov globe.

Kakor veste, drage sestre, da vsaka članica mora plačati 50 centov na leto v domačo blagajno, kar je bilo sklenjeno na januarski seji. Prosim vse tiste članice, ki še niste plačale, da to storite. Ob koncu leta so stroški za poravnat, naša blagajna je pa prazna, ker nismo imele že par let nobene prireditve. Zelo sem ponosna na tiste članice, ki se redno udeležujejo sej skozi vse leto. Vsak mesec imamo par veselih ur skupaj in malo pokraljamo in se nasmejemo, posebno pa tiktokrat, ko pridejo naše zveste članice iz Avon parka in McKinley Heights, ki pridejo v dobrem in veselem razpoloženju, da se vsak lepo zabava v njih

družbi. Upamo, da boste vse prišle na prihodnjo sejo in obenem se vam priporoča, da pripeljete tudi nekaj novih članic, ker v teku je jubilejna kampanja.

Mrs. Anna Umek je postala stara mamica in to v prvič. Čestitke!

V bolnišnici se nahaja sestra Angela Jhoss. Njej in vsem bolnim želimo hitrega zdravlja.

Naše globoko sožalje izrekamo sestri Frances Coprich nad izgubo dragega soproga. Naj počiva v miru!

Vas vse lepo pozdravim,

Amelia Robsel, tajnica.

NAZNANILO IN ZAHVALA

Vsem članicam SZZ in prijateljem s potrjim srcem sporočamo najžalostnejši dogodek v našem življenju, kajti kruta smrt nam je odvzela izmed naše srede najdražjo in najsvetejšo, skrbno ljubečo, mater in staro mamo



ANNA OGULIN, rojena BOJANC

Pokojna je bila rojena v Trški gori pri Novem mestu dne 10. junija, 1873. Po domače se je reklo pri hiši "Pri Turki." Preminula je v starosti 73 let. Ranjka je bila pokopana iz cerkve Divine Redeemer na pokopališče Economy v Ambridge, Pa., dne 3. oktobra, 1946.

Naša draga in nepozabljena mama je bila v bolniški postelji 27 mesecev. Med boleznijo je mnogokrat prejela svete zakramente in častiti gospod župnik jo je redno obiskoval v času bolezni.

Vedeli smo, da je nevarno bolna, toda odšla je brez slovesa k Bogu, v kraj večnosti in miru, kateri ji ni bil namenjen na tem svetu. Za nas bo najslajša pot k njej na grob, da tam izročimo svojo trpkost življenja. O, mamica! Ti si srečna, med cvetjem spiš pri Tvojem soprogu, našemu ljubemu očetu. Oh, mamica, Ti ne veš, kako zelo te pograšamo! Kako žalostno je

sedaj brez Tebe, ko nič več ne čujemo Tvojega milega glasu. Tvoja roka, ki je bila tako mehka, s katero si nas božala, nam stregla, je sedaj trda in mrzla. Tvoj mili pogled in smehljaj, s ginil za vselej. Oh, črna zemlja sedaj katerim si nas pozdravila, je zdaj izpokriva Tvojo krsto in mi Te kličemo zaman! O, draga, ljuba mamica! Ostani z nami v duhu ter nas spremljaj po vseh potih v tej dolini solza, dokler se zopet ne snidemo onkraj groba nad zvezdami!

Pokojna mama je bila družabna članica podružnice št. 74, Ambridge, Pa., S.N.P.J. in W.B.U. Dolžnost nas veže, da se tem potom zahvalimo vsem odbornicam in članicam omenjenih družtev za vso naklonjenost, katero so nam nudili ob času prebriske izgube.

Iskrena hvala vsem, kateri ste darovali za venec svetih maš in cvetlice, ki so krasile krsto naše drage mame. Hvala vsem, ki ste prišli čuti in moliti ter končno spremili našo drago mamo k večnemu počitku na pokopališče. Hvala tudi vsem nosilcem krste ter vsem, kateri ste dali vaše avtomobile na razpolago.

Srečna hvala glavni predsednici Albini Novak, ki se je udeležila pogreba.

Hvala župniku L. M. Rostas za opravljene svete obrede in šolarjem za lepo petje pri sveti maši.

Se enkrat hvala vsem društvom, prijateljem in znancem, od blizu in daleč, za vse kar ste stvorili za nas in za pokojno mamo, katero vam priporočamo v molitev in blag spomin.

Naj v miru počiva naša ljuba mama in naj ji sveti večna luč!

Žalujoči ostali: Anna Petrich, Sophie Gorup in Mary Habich, hčere; Marion, Alberta, Frances, Sophie, Frankie, Virginia, Martin in John, vnuki in vnukinje; John Petrich, Frank Gorup in Martin Habich, zetje; Mary Rosenberger, nečakinja.

Iskreno sožalje!

Glavni odbornici sestri Annie Petrich, in vsem sorodnikom pokojne sestre, Anne Ogulin, izrekam globoko sožalje nad izgubo ljubljene matere in blage prijateljice. Šla sem na pogreb pokojne, ker sem potom Zveze našla v tej družini zvesto in iskreno prijateljstvo, katerega visokom cenim. Veličastnost pogreba me je globoko ginila in dobila sem vtis da je umrla velika prijateljica občinstva in nasebina kot družina je izgubila zelo blago dušo. Pokojna je bila le družabna članica podružnice št. 74. toda izvedela sem, da je sestra Ogulin s svojo velikodušnostjo mnogo pripomogla k vzdrževanju podružnice. Članice so izkazale hvaležnost z lepo udeležbo pri pogrebu in v ginljivem obredu se poslovile od nje. Čast podružnici, in blag spomin pokojni, je bila moja poslovilna misel od tega pogreba!

Naj mirno spava v hladni zemlji!

Albina Novak

Št. 71, Strabane, Pa. — Od naše podružnice se prav malokdaj oglasimo v našem listu Zarja. Ne vem, kaj je vzrok, najbrž, da vse rajši čitamo kot pišemo in pri tistih sem tudi jaz.

Čas res hitro teče. Imela sem namen takoj po konvenciji napisati dopis in se zahvaliti mojima prijateljima Jennie in Štefan Chirst, pri katerih sem stanovala za časa konvencije in pa članicam in tajnici Mrs. Golob od podružnice št. 5. Prirredile so nam okusno večerjo ter nas gostoljubno sprejele v svojo sredo. Najlepša hvala vsem skupaj za prijaznost in postrežbo.

Na konvenciji je šlo res vse v najlepšem redu, da smo bile vse vesele in zadovoljne nad potekom. Pa še bolj bi bile vesele, ako bi bila navzoča naša ustanoviteljica in voditeljica naše lepe organizacije Slovenske ženske zveze, Mrs. Priland. Iz srca ji vse želimo ljubo zdravje, da bi jo Bog ohranil še mnogo let med nami. Novi predsednici Mrs. Novak pa moje čestitke, ker vem, da je izročeno vodstvo v prave roke in da bo šlo po začrtani poti naprej.

Meseca julija sem šla na obisk v Denver, Colorado, z mojim sinom in vnukinjo. Tem potom se najlepše zahvaljujem vsem prijateljem v Denverju, posebno pa družini Pozerl. Ko smo šli obiskat sorodnike v Pueblo, je šla z nami tudi sestra Strle. V Pueblo ima moj mož več sorodnikov in znancev še iz starega kraja. Obiskale smo tudi sestro Anno Pachak. Lepa hvala za gostoljubnost vsem skupaj. To je bil moj četrti obisk v kratkem času in vselej sem bila lepo postrežena in prijazno sprejeta pri vas. Pridite tudi vi enkrat nas obiskat, da vam povrnem vašo ljubeznivost. Pisala bi lahko veliko o tem obisku.

Zdaj pa malo o naši podružnici. Najprvo se moram zahvaliti našim odbornicam in članicam, ker so prav pridno delale skozi ves vojni čas, ko smo večkrat prirredile piknike, da smo napravile lepo vsoto štiri sto petinšesdeset dolarjev (\$465.00), da bomo počastile sinove, soproge in brate naših članic, kadar se vrnejo nazaj. In zdaj smo izpolnile namen in smo to vsoto razdelile sorazmerno in obdarile 110 vojakov-veteranov ter smo darovale tudi vsoto \$75.00 za otroško bolnišnico v Jugoslaviji. Naša podružnica vedno rada prispeva v dobrodelne svrhe.

Drage sestre! Lepo se vas prosi, da zdaj storimo nekaj pomenljivega tudi za našo podružnico in Zvezo in to s tem, da gremo na delo in pridobimo veliko število novih članic, ker naša Zveza obhaja letos 20 letnico svojega obstoja.

Naša glavna predsednica sedaj gleda na nas predsednice pri podružnicah, koliko bomo pomagale in zelo jo bomo razveselile, že bo vsaka podružnica prišla do kvote, ki je 20 članic v spomin 20 letnice Zveze. Res je, da smo

zadnjo kampanjo obrale vse kote, ker naša naselbina je majhna, pa dobra volja in malo dela nam bo prav gotovo v veliko korist in nekaj novih bomo gotovo pridobile. Potrudimo se, drage sestre, da izkažemo svojo lojalnost.

Meseca julija je naša podružnica izgubila dobro in zvesto članico sestro Jennie Sedmak. Njen mož je umrl pred desetimi leti. Pokojna zapušča dva sinova in dve hčeri. Naj počiva v miru! Preostalim žalujočim izreka mo globoko sožalje.

Pozdrav vsem glavnim odbornicam in članicam SŠZ!

Mary Tomšič, predsednica.

Št. 77, N. S. Pittsburgh, Pa. — Da je v teku kampanja za nove članice, nam je vsem znano; vprašanje je, ali se bomo potrudile in šle na delo! Cenjene sestre, prosim vas, pripeljite kaj novih članic za odrasli ali mladinski oddelek. Me vse vemo, da v preteklosti nismo napredovale kot smo želele, zato se dajmo pa zdaj toliko bolj potruditi, ko bo naša dična Zveza dopolnila svoj 20 letni obstanek. Posebno ste prošene matere, ki imate hčerke, da jih vpišete v organizacijo, saj bodo vam v ponos, če so članice Slovenske ženske zveze, ki je organizacija njih mater. Kampanja se je pričela 1. oktobra in bo trajala do 19. decembra. Prvi mesec je že minil in november bo kmalu v kraju, saj je že tukaj. Lepo se vas prosi, da pomagate k uspehu.

V tej izdaji Zarje vas prosim, da se udeležite glavne seje, ki se bo vršila v torek 3. decembra. Na tej seji je volitev odbora za leto 1947. Pridite prav vse, da boste zadovoljne z izidom. Delujmo skupno, drage sestre, za napredek Zveze in podružnice!

Dne 30. septembra je preminil soprog sestre Antoinette Vacek. Zanj in družino je to težka izguba. Naše globoko sožalje. Naj v miru počiva.

Ponovno vas opominjam; ne pozabite, da je v teku kampanja za nove članice! Na svidenje na prihodnji seji.

S sestriškim pozdravom,

Frances Vogrin, tajnica.

Št. 88, Johnstown, Pa. — Na seji 6. oktobra je bila malo boljše udeležba. Možno je, da bomo prirredile plesno zabavo še pred novim letom, toda zagotovo pa ni, ker gre zaradi godbe, ker so vsi godbeniki zaposleni v tem času.

Gotove ste v Zarji brale, da se vrši kampanja v počast 20 letnice Zveze in to od 1. oktobra do 19. decembra, na kateri dan je bila ustanovljena naša Zveza po naši spoštovani bivši glavni predsednici Mrs. Marie Priland. V začetku so se ženske bolj počasi organizirale, toda zanimanje se je z vsakim letom pomnožilo in sedaj imamo 105 podružnic ter nad 12 tisoč članic.

Drage sestre! Vsako kampanjo vas

opominjam za nabiranje novih članic, ali moj opomin ni bil vselej upoštevan in tudi želja, katero podajam na vašo srca že več let, se ni še izpolnila. Ta želja je, da bi vsaka sedajna članica pridobila vsaj eno novo članico za podružnico. To ni preveč zahtevano od vas, ampak samo pomislite, kako sijajen bi bil naš napredek! Prav lepo bi bilo od nas, če bi se ta želja vsaj deloma uresničila v jubilejni kampanji. Matere, prav gotovo niste še vse vpišale svojih hčerk v naš krog. Vaša dolžnost je, drage matere, da so tudi vaše hčerke pri tej lepi organizaciji. Kako ponosne bi bile, če bi se naše število podvojilo! Čast bi bila tudi za naše predsednice, ki so to pot naše voditeljice. Drage sestre! Korajžjo in na delo in to takoj dokler imamo še lepo vreme. Vzemite si k srcu, da je zelo važno za vse, da lepo napredujemo in vsaka naj bi si vzela za svojo nalogo, dobiti vsaj eno novo v tej kampanji. Kar recite: eno novo članico moram dobiti! Če nimate priložnosti jo dobiti doma, pa pojte do svoje sorodnice ali prijateljice še danes. Gotovo se vam bo kje posrečilo dobiti vsaj eno novo za prihodnjo sejo!

Drage sestre! Vljudno ste vabljeni na glavno sejo, ki se vrši na prvo nedeljo v decembru ob sedmih zvečer v Slovenski dvorani v Lorain Boro. Želja je, da pridete vse brez izjeme, drugače zapadete globo 25 centov v ročno blagajno, in to plača vsaka, ki ne pride na sejo. Na seji je bilo sklenjeno, da vsaka prinese s seboj darilo v vrednosti 50 centov, ker med nami nam bo Miklavž, ki bo darila razdelil, zato ste prošene, da nekaj prinesete. Imele bomo tudi dobro potico, okusno šunko (ta bo šele dobra) in tudi nekaj za grlo namočiti. Torej le pridite, ker bo prav prijetna zabava.

Okrevala je hčerka naše predsednice in se je vrnila iz bolnišnice ter se zdravi doma. Vsem bolnim želimo zdravja. Vas lepo pozdravljam,

Mary Lovse, tajnica.

Št. 104, Johnstown, Pa. — Drage sestre! Na seji v avgustu je bilo precej članic in smo razmotrivale, kaj bi storile v prid ročne blagajne. Za veselico se je bilo težko domeniti, ker se ne dobi potrebna pijača, no meso. Toda meseca septembra smo imele pa boljše podatke in se je sklenilo, da bomo imele veselico v soboto 9. novembra ob osmih zvečer. Kopleer Trio nam bodo preskrbeli godbo in članice bodo storile vse v svoji moči, da boste navzoči dobro postreženi ter imeli lepo zabavo. Upam, da boste prišle vse članice in s seboj pripeljite tudi svoje domače in prijatelje. Vljudno vabimo tudi podružnico št. 88, ki se nahaja v naši okolici.

Lep pozdrav in na svidenje na veselici 9. novembra!

Mildred Kuchar, predsednica.

Št. 105, Detroit, Mich. — V oktobru smo imele obilen obisk na seji, ki se je vršila pri Mrs. Marie Nezbeda, ki nam je prav lepo postregla. Hvala ji lepa za njeno dobrosrčnost in za prostor, katerega nam da večkrat na razpolago. Na njenem lepem vrtu smo zopet vzele nekaj slik, mogoče bo katera dobra za v Zarjo. Hvala lepa še enkrat, Mrs. Nezbeda, kakor tudi so-progu! Bag vama daj ljubo zdravej!

Prihodnja seja se vrši na prvi četrtek, 7. novembra, pri Mrs. Ault na Forestlawn Avenue. Upam, da se zopet pridružite v lepem številu.

Rose Jamnik.

Ne puščajte otrok brez nadzorstva

Otroci so bogastvo vsake države in v ožjem pomenu — vsake posamezne družine. In vendar je to "bogastvo" tako dostikrat prepuščeno samo sebi. Kakšne matere so vesele, da se jih znebijo in nič čudnega, če se otroško vpitje in razgrajanje čuje ob takih urah, ko bi taki ljubljenci morali biti že davno v postelji. Usmiljenja so vredni taki poredneži, ki nimajo pravega vodstva in nadzorstva, pa kar se delajo kar se jim zljubi. Delavski praznik je za nami in šolski pouk je zopet pritegnil veliko število naše mladine v šolske prostore.

Vse vemo, da šola je v resnici velik blagor za otroka in tudi majhen oddih za mater, ki ima poleg vzgoje otrok tudi hišnega dela čez glavo. Tukaj v Ameriki je malo družin, ki bi si lahko privoščile služkinjo in zato pade veliko breme dela na mater samo, ki mora biti vse, kakor zahtevajo razmere. Pred vsem mora biti dobra in varčna kuharica, da zna pripraviti tečno in zdravo hrano, ob kateri se otroci telesno lepo razvijajo. Še važnejše pa je, da zna tudi duševno voditi v pravo smer svoje otroke. Dete dobi prve utise doma in od domače vzgoje je odvisna otrokova bodočnost. Težka in odgovorna naloga za vsako mater in zato je zelo važno, da se mati sama izobražuje in poišče tako družbo, ki bo dobro uplivala tudi na njene otroke. Šola ne traja ves dan in ves prosti čas, ki ostane otroku po šoli, je treba koristne porabiti. Mati, ki je v zadregi, kako bi otroka držala zaposlenega, da bi koristno porabil svoj prosti čas, naj se spomni na priliko, ki jih nudijo godbeni učitelji in glasbene šole. Res je glasbena izobrazba večinoma jako draga, ampak se najdejo tudi posebni zavodi, kjer se otroci za majhen denar glasbeno izobražujejo. Godbo ljubi vsak otrok in če se mu jo zna prikazati kot nekaj posebno lepega in zabavnega, ste dali otroku nekaj, kar ga bo držalo zainteresiranega. Godbena učiteljica in pedagoginja Sonja Stokowski je napravila posebno študijo o otrocih, ki se uče godbe. Po obširnih zasledovanjih je dobila take zaključke, da godba v resnici otroke obvaruje pred raznimi mladinskimi prestopki, ki jih prinese slaba družba in preveč prostosti brez vsakega nad-

zorstva. Stariši, ki se v resnici trudijo za dobrobit svojih otrok, bodo že našli sredstva in pota, da bo otrok dobil vsaj drobec glasbene izobrazbe. V Clevelandu ima mladina posebno lepo priliko vpisati se v mladinske pevske zборе. Pri teh zborih se ne goji samo naša prelepa slovenska pesem, ampak tudi znanje našega jezika, ki ni tako malo vreden, kakor ga nekateri brez-miselno zametujejo. Za še večjo izobrazbo v našem jeziku nudi Cleveland svojo slovensko šolo iz katere je prišel marsikateri mladenič in mladenka z večjim razumevanjem do našega slovenskega naroda. Otroci se igranje marsičesa dobrega in koristnega lahko nauči, ako ima stariše, ki mu dajo direktivo v pravo smer. Pazite torej, kako vaši otroci prebijejo tiste proste ure po šoli in dajte jim prilike, da jih ne bodo trtili v domljivi, slabi družini po cestah.

GOSPODINJA V NOVEMBRU

Zima že trka na vrata, na vrtu cveto blede in brez duha zadnje cvetlice ter se pospravljajo zadnji pridelki. Skrb gospodinje je, da bi imela dobro shranjeno in ohranjeno, kar nam je jesen poklonila v obilni meri. Paziti je treba, da so vse shrambe čiste in suhe, ker v vlažnih prostorih rado gnije. Najslabše shrambe so kleti, ki so zatohle, da kar gobe rastejo po zidu. Zato v tako klet spravimo le majhne zaloge in če nimamo drugega prostora, rajši pozneje dokupujemo, ker nam nič ne koristi, če sedaj kupimo, ko nam pa potem polovica segnije.

Shraniti je pa treba tudi poletno obleko, da bo spomladi kaj vzeti v roke. Vse perilne obleke je treba skrbno oprati, zaviti v rjuhe in nezlikane spraviti v omare ali skrinje. Tudi volneno in svileneno se mora skrbno očistiti in zavarovati pred prahom in svetlobo. Potem bo drugo leto zopet veselje, ko bo vsa obleka najdena v lepem redu. Svetle čevlje, dobro očiščene pa vsakega posebej spravimo v vreče, ki smo jih naredile iz starih nogavic. Slamnike tudi dobro zavij v tankem papirju in deni v škaflo, da ohranimo obliko.

Martinovo

Sv. Martin, hrabri vojčak, ki je svoj plašč delil z ubogim beračem, je že od nekdanj priljubljen in češčen pri vernih Slovencih. Za posebnega patrona so ga pa izbrali v starem kraju Dolenjci, ki ta dan krščujejo mlado vino. Vse zidanice so polno "botrov in botric", ki praznujejo veseli krst kar s křščencem samim, ki ga kar največ mogoče pospravijo. Če prav te dolenjske navade niso ravno posnemane vredne, vendar tudi slavijo sv. Martina s slastjo po vseh krajih, kjer prebivajo Slovenci. Goska je namreč Martinova ptica in legenda pripoveduje, da so ga gosi izdale z gaganjem, ko se je skrtil pred preganjalci; goske še dandanes plačujejo za god sv. Martina z življenjem.

Jabolčni čutni (Apple Chutney)

Devet srednje debelih, kislih jabolk, eno zeleno sladko papriko, eno srednje debelo čebulo, tričetrte šale rozin, poldrugo šalo jesiha, eno žličko soli, en kozarec želija, tričetr štale sladkorja ali medu, sok od dveh limon, eno žličko zmletega ingverja (ground ginger), ščepec hude paprike (cayenne pepper).

Jabolka olup, odstrani peške, odstrani iz paprike semena in recelj, potem pa vse zmelj, tudi čebulo in rozine, na bolj debelo klino. Stresi vse skupaj v emajliran lonc in kuhaj na polahnem ognju, da se primerno zgosti. Vrelo napolni v prekuhane kozarce ter jih trdno zapri. Iz tega dobiš primerna šest kozarcev čutnija; ki je primeren dodatek h mesnim jedem.

Želi iz breskev in češp.

Dva funta zrelih breskev, en funt zrelih češp, tri četrt šale vroče vode, en zavitek, ki tehta tri unče, pektinovega praška (powdered pectin), štiri šale sladkorja.

Operi breskve in češpe. Breskve lahko popariš in potegneš olupek z njih, ako hočeš. Oboje potem razreži in preteri z betcem, da je bolj vodeno. Stresi v emajliran lonc in zalij z vrelo vodo. Pokrij in ko začne vreti, naj vre deset minut, da se vse sadje zmehča in raztopi. Stresi v pripravljeno vrečo, katero obesi na primeren prostor, da se dodobra odteče. Ta sok drži posebej, če hočeš prav posebno čist želi. Stisni še ostanek v vreči dokler kaj soka da. Sok postavi na ogenj, zamešaj pektin in počakaj, da začne vreti. Sladkor si prej malo segrej ter ga stresi v sok, ki vre. Premešaj in pusti naglo vreti pol minute. Posnemi pene, ki so se nabrale in čist vroč sok zlij v pripravljene kozarce. Zalij jih z raztopljenim parafinom do roba. Ohlajen želi pokrij s primernimi pokrovčki ali jih ovij s parafin papirjem in zaveži obroč.

KOLAČ IZ SKUTE.

En pajnt skute (cottage cheese), eno žlico navadne želatine (unflavored gelatin), pol šale mrzle vode, eno žlico sladkorja, dve žlici limonovega soka, eno žličico soli, eno žlico jesiha, eno šalo shlahjenega mleka (evaporated milk), dve žlici sesekljane zelene paprike, dve žlici zrezanega peteršilja, pol šale zrezane zelene, dve žlici sesekljane čebule.

Želatino razmehčaj v mrzli vodi potem pa stresi v dvojnati lonc. Dodaj sladkor, limonov sok sol in jesih. Skuto razreži z evaporiranim mlekom in stresi med želatino potem pa postavi na hladno da se začne strjati. Sedaj pa vmes zamešaj vso pripravljeno zelenjavo. Stresi v primeren model ter postavi na hladno ali v ledenico dokler ne rabiš tega kolača.

Za trenutek potakni modelček v gorko vodo in prevezni na velik krožnik. Okrog naloži kakor no solato hočeš ali pa kuhane in olupljene šrimpse, če se ti ne zdijo predragi.

OFFICIAL ORGAN OF THE SLOVENIAN WOMEN'S UNION OF AMERICA

CELEBRATION OF 20TH JUBILEE

Every officer and member is most interested in the progress of the organization. Therefore, the Directors knew of no better way to commemorate the 20th Jubilee than by a special Jubilee Membership Drive.

They approved the following terms:

The Campaign will start on October 1, and close on December 19, because that's the date that our Union was instituted twenty years ago.

Any member securing five new members will receive an award of two dollars or the gold emblem pin.

Since 20 is the most popular number during the campaign, it was decided that every member who secures 20 new members, will receive a cash award of ten dollars and a special citation.

The member who will enroll the largest number of new members will receive an extra award of ten dollars from Mrs. Prislant and a beautiful gift from President Mrs. Novak. The winner's picture will also appear in the Zarja.

The second prize will be an extra five dollars award from Mrs. Prislant and a gift from Mrs. Mary Otonicar President of the Auditors.

The presidents of the subordinate branches will be in charge of the campaign in their respective branches. The president of the branch in the highest place, will also receive a present of five dollars from our Honorary President, Mrs. Prislant.

Mrs. Erjavec will present a gift to the secretary of the winning branch.

Every branch which secures twenty new members during the campaign, will receive a choice of three gifts, which are: Trophy, crucifix or gavel with the branch number inscribed on the metal band.

The winning branch will also receive a special diploma from the Headquarters and the picture of the officers or the entire branch will be published complimentary in Zarja.

These terms top all past awards and we hope that the officers and members will work hard for the success of the Jubilee Campaign. Now it's up to each and every president to get busy and see to it that she keeps an active interest among her respective members.

The worker in Minnesota who tops the list in the final report will get a beautiful present from Mrs. Josephine Muster, Supreme Treasurer.

Please cooperate with your president and work towards attaining success!

I'll appreciate every effort in this respect!

ALBINA NOVAK

OUR PRESIDENTS ARE CAMPAIGN MANAGERS

At the Board of Director's semi-annual meeting in July, the observance of the 20th anniversary of Zveza was one of the main topics discussed. A membership drive to be called the 20th Jubilee campaign was decided upon as it is one of the best ways to commemorate this anniversary. The Directors realized the need of an active campaign committee and they agreed that the presidents of our subordinate branches comprise the campaign committee.

Every president is interested in the progress of her branch for that's her pride. We know that a president's ambition is unending, therefore, this campaign should be a real success. A good president displays her ability in leadership on many occasions and this campaign in honor of the 20th anniversary is one of the most important features of the organization. I'm certain that our presidents will co-operate to bring success to the ensuing Jubilee campaign.

Presidents generally take the initiative in all worthwhile activities of the branch. They also consult the other officers and members on all important questions and they encourage them to work for the best results. I hope that our presidents will all deem it their duty to the organization to do all in their power to stimulate interest among the members for an active campaign.

I further hope that every president will appoint a campaign committee among her own set of officers and members and have this committee act as her assistants in carrying out the plan for a successful outcome. I am certain that every president will be a good manager in her respective branch.

The awards are very attractive and should be an incentive to every member to work hard to secure as many new members as possible.

I am counting on every branch to be among our active branches this year, so please do your part to bring this 20th jubilee campaign to a most successful close!

Josephine Erjavec, Supreme Secretary.

MINUTES OF THE SEVENTH REGULAR CONVENTION HELD IN INDIANAPOLIS, INDIANA

MAY 27 - 29, 1946

(Continuation)

REPORT OF THE BOARD OF AUDITORS

Mrs. Mary Otonicar, President of the Board of Auditors, reported to the seventh regular convention that the Auditors have carefully checked all entries in the books at the Headquarters and also the bank deposits and investments and found everything to coincide with the statements which were published in Zarja after every examination.

On March 31, 1946, our assets totaled \$183,854.01. We have \$5,000.00 invested in state bonds; \$1,000.00 in city bonds and \$154,000.00 in U. S. Federal and War Bonds. The balance of our assets is deposited in savings and loan associations and banks. Every deposit is under the Federal guarantee. The Kaspar and North American Banks are still holding \$926.00 in frozen deposits.

According to the statement made by the state examiners, our investments are worth \$5,510.50 over the par value. The Federal and War bonds are not included in this. Our finance committee should be complimented for the sound investments that they made.

Mrs. Otonicar praised the leadership of our organization and she also expressed felicitations to the executive committee on their untiring efforts for the benefit of our Union. She also spoke highly of the work performed by the other officers of our organization and expressed congratulations to the Convention Queen and all the campaign workers.

(These are the highlights of Mrs. Otonicar's report. The remaining two auditors, Mrs. Lenich and Mrs. Ozbolt, gave a similar report on the standing of the organization and also extended the highest compliments to the officers for their good work. Due to limited space we will not copy their full reports.)

REPORT OF THE EDITOR AND PRESIDENT OF YOUTH COMMITTEE

Albina Novak, Editor and President of the Youth committee acknowledged the cooperation she received from the officers and members and explained the various reasons, why the drill team and other sport activities were not as popular during the past years. The reason was mainly because of the fact, that the girls were busily engaged in war work and had very little time for other diversions, but she hoped that there will be a big increase of interest in the next year's program.

Mrs. Novak expressed her hopes for a successful celebration of the 20th jubilee which is this December and she is appealing to everyone for their support in carrying out the one important factor, which is to increase our membership.

The Publisher's fund which is derived through advertisements had an income of \$813.03 during the past three years, that is from the time of the last convention until this one. The expenses for postage, change of address cards, pictures in Zarja and miscellaneous office supplies came to total \$772.60 leaving a balance of \$40.43 in the fund.

The Editor hopes that the members will try their best to get more advertisers in the future and especially for the coming jubilee edition.

(The report on the competitive work of the drill teams

was given fully in the first part of the minutes and that was part of Mrs. Novak's report which we will not repeat.)

This about concludes the most important reports made by the officers to the convention which we promised to translate. If space permitted, we would have translated every report, but as it is, we had to satisfy ourselves with the amount of material that space allowed. If there are any questions on the reports which we did not translate, we will gladly be of service. Just write to the editor.

We thank the readers for their patience and also the officers and delegates for their fine cooperation. Whatever success we attained at the conclave, we will soon notice it in our progress. We do know, however, that everyone tried to do her best and we hope that the good work will be soon recognized.

ACTIVITIES OF OUR BRANCHES

20th JUBILEE CELEBRATION

No. 1, Sheboygan, Wis. — It was decided that we commemorate the 20th anniversary of the founding of our organization and branch with a banquet on Sunday, December 1, 1946.

The members are requested to attend Holy Mass and receive Holy Communion in a body at 8 o'clock. Please be at the church hall at 7:30 a.m. from where we will form a procession to the church. The Holy Mass will be offered for the living and the deceased members. Every member should be present. We will excuse only those who are ill or have some other vital reason for being absent. Otherwise, the attendance of all is kindly expected.

The banquet will be served at 12:30 p.m. and a variety program is to follow. We will have some of our Supreme officers from out-of-town with us. We extend a cordial invitation to all our friends to attend this celebration. Everyone will be most welcome. We will make every endeavor for a pleasant visit with us and will be grateful to everyone for their participation.

Because of food shortages and other prevailing conditions, we have set a deadline for the banquet reservations. Tickets for the banquet will not be sold later than November 24, 1946. Get your ticket from President Mrs. Mary Godez, 526 No. Water Street, or call in your reservation. Telephone is 537 W.

Let's demonstrate our loyalty and esteem to the branch and our Union by attending this celebration and make everyone happy with our presence. Our founders and officers have made many sacrifices for the present success and growth of our organization, therefore, let's attend this event and instill in their hearts the knowledge of appreciation which we have for their successful work.

Sunday, December 1, 1946, should be a banner day for us!

Committee

No. 6, Barberton, O. — All members are kindly requested to attend our

monthly meetings which have been very much neglected in the past months. Without your support, how will we get ahead?

As you know, a campaign for new members is on. Let's get in there and work! This campaign is in honor of the 20th anniversary since the founding of our organization. To increase the membership is one of the highlights which interests all members. Let's put forth our best efforts.

Jennie Lukezic, our auditor, became the bride of Frank Zupec on September 14. They were married at the Sacred Heart church. We wish them all the luck and happiness in the world.

The stork brought a sweet baby to Mr. and Mrs. Joseph Videgar and also a baby boy to Mr. and Mrs. Joseph Lukezic. Congratulations to the parents!

Members, please visit our sick members. Mrs. Mary Usnik and Mrs. Mary Gradisar are recuperating from serious illnesses. — My mother has just recovered from a major operation. We want to thank all the members for their kindness and thoughtful gestures during this time. The cards, flowers, and gifts added much to her happiness. Thanks also for the frequent visits to many of our members. This made her stay indoors much more pleasant.

We wish a speedy recovery to all our sick members.

In closing, I remind you again of our campaign and I hope that you will help number 6 to reach its quota of 20 new members. I wish each and everyone a pleasant Thanksgiving!

Evelyn Krizay, Reporter

Mrs. Novak's birthday:

Happy birthday greetings are extended to our President and Editor Mrs. Albina Novak. November 5th is the day! May God give you health and His Holy guidance!

Attention, Minnesota!!!

Extra Campaign Award will be presented to the most active member in the State by
JOSEPHINE MUSTER,
Supreme Treasurer

Ed.'s Note: Minnesota, I think Mrs. Muster is on her toes to see you make good the promises you made for action in this campaign. Don't disappoint her, no matter how hard you have to work!

No. 20, Joliet, Ill. — The 20th Jubilee campaign is on now and will close on December 19. Our quota is 20 new members and our branch number is 20, therefore, we should all try to do our bit to reach this goal. We have one month to go, and with all the grand awards being offered, let's do our share to put Joliet on top again.

Wedding anniversary celebrations were observed by the following: Mr. and Mrs. Marko Cernetich; Mr. and Mrs. Frank E. Terlep of 722 Oakland Avenue, 30th anniversary; and Mr. and Mrs. Matthew Rogina of 2419 Kelly Ave., who had their silver wedding anniversary on Sept. 28. To all the jubilarians our congratulations!

On Saturday, September 14, Gizella Znidarsic became the bride of Louis Fajfar at a nuptial Mass in St. Joseph's church. Best wishes are extended to the young couple.

Mr. and Mrs. A. Pudlik (former Dolores Papesh) are the proud parents of a baby girl born Saturday, October 5. Congratulations to the happy parents.

Our branch has 8 teams which bowl on Monday nights at Rivals Bowling Alleys from 7 to 9 p.m., and we'd like it if the members would come up and cheer for the girls and see them chalk up some mighty fine games.

November being the month of the Holy Souls, please remember in your prayers our deceased members, relatives, and friends.

Try to come to our next meeting on Sunday, November 17, in Ferdinand Hall at 2:00 p.m. Collection of dues begins at 1:00 p.m.

Will be looking for you.

Frances J. Gaspich, Secretary

OLGA MARIE ERJAVEC IS AUGUST BRIDE OF EDWARD G. ANCEL IN ST. JOSEPH'S CHURCH JOLIET, ILLINOIS

At a Nuptial Mass read the morning of August 24 at 10 o'clock in St. Joseph's Catholic church Miss Olga Erjavec became the bride of Edward Ancel.

The bride is the daughter of Mr. and Mrs. Joseph Erjavec, 527 North Chicago street, and Mr. Ancel is the son of Mr. and Mrs. Joseph Ancel, 1117 North Nicholson street.

Officiating at the wedding ceremony was the Rev. Norbert Ginsburg, CSV, of DePaul university, Chicago, one of the bride's former professors at the College of St. Francis. The solemn Nuptial Mass was then sung by the Rev. Sylvester H. Ley, CPPS, one of the groom's former professors at St. Joseph's College in Rensselear, Indiana.

The church was decorated with vases of yellow gladioli and palms. Pews were set off by the palms and white satin ribbon.

Mr. Anthony Rozman presided at the organ, while Mrs. A. Fandak sang throughout the Mass, as well as many Marian hymns including the Sodality song "Mother Beloved" and Schubert's "Ave Maria." As the bride presented a bouquet of pink roses to the Blessed Virgin Mary immediately before the nuptial ceremony, Mrs. Fandak sang a Marian hymn from Slovenia.

With the opening strains of Elgar's "Pomp and Circumstance" twenty-two Slovenian Women's Union championship cadets marched slowly out of the sanctuary and down the aisle to form the guard of honor. To the heralding strains of Lohengrin's "Wedding March" the bridal procession then proceeded up the aisle.

The bride, who was given in marriage by her father, wore a gown of

white marquisette made with an illusion neckline edged with imported French lace, long sleeves tapering to the wrists edged with the same lace and fitted bodice with tiny buttons arranged down the back. A large lace-edged bow caught in the back at the waist and four rows of lace ran the length of the full skirt and to the edge of the stately train.

Her imported illusion veil fell to her finger tips and was held in place by a band of ruching and a tiny bouquet of orange blossoms at each side. She carried a cascade of white roses and stephanosis.

The bride chose her sister Mildred for her maid-of-honor. She was attired in a whirling full gown of Nile green net over a rustling taffeta slip. The off-the-shoulder tight fitted bodice was trimmed with two large rows of ruffles and she wore net elbow length gloves trimmed also in ruffling. She wore a band of ruching in her hair held with bronze and gold baby mums. Miss Erjavec's bouquet was of bronze and gold mums tied with Nile green satin ribbon.

Miss Jean Govednik, who is the cousin of the bridegroom, Miss Bernice Kuzma, Miss Marie Popek and Miss Agnes Schmidberger were bridesmaids. All wore lemon gowns, headpieces and bouquets made identical to that of the maid-of-honor's. They wore elbow length gloves of lemon net and their bouquets were tied with lemon satin ribbon.

Martin Kolar, who is the cousin of the bridegroom, was the best man and



Bride Olga Erjavec entering St. Joseph Church in the arms of her father Mr. Joseph Erjavec.



Bridge of Honor in front of St. Joseph Church

MR. AND MRS. EDWARD ANCEL'S WEDDING PARTY



First row: Agnes Schmidberger, Mildred Erja vec, bride and groom, Jean Govednik and Marie Popek.
Second row: Theodore Planinsek, Al Riffel, Robert Kostelz, Bernice Kuzma, Marty Kolar and Jerry Russ.



NATIONAL CHAMPIONSHIP CADETS, JOLIET, ILLINOIS, WITH MR. AND MRS. EDWARD ANCEL AND ATTENDANTS.

(Picture taken in front of St. Joseph Church)

Last row: Captain Josephine Goron, sergeant-at-arms Therese Metesh, Genevieve Schmidberger, Helen Zadel, Evelyn Mutz, and Irene Korevec.

Second or middle row: Dorothy Govednik, Marie Metesh, Rita Stukel, Mary Bostjancic, Dorothy Jevitz, Dorothy Ancel, Betty Vershay and Jean Gombac.

First row: Bridesmaids Agnes Schmidberger, Marie Popek, Bernice Kuzma, Jean Govednik, maid-of-honor Mildred Erjavec, the bride and groom, bestman Marty Kolar, and ushers Al Riffel, Bob Kostelz, Teddy Planinsek and Jerry Russ.

ushers were Albert Riffel, Robert Kostelz, Theodore Planinsek and Jerry Russ.

The members of the honor guard were Captain Josephine M. Goron and Rita Stukel, who also were the ushers, Dorothy Ancel and Dorothy Govednik, cousins of the groom, Dorothy and Mary Bostjancic, Patricia Brulc, Eileen Ferkol, Jean Gombac, Lucille Gregorash, Dorothy Jevitz, Irene Korevec, Bernice and Marion Metesh, Marie and Therese Metesh, Margaret Mlakar, Evelyn Mutz, Virginia Remus, Genevieve Schmidberger, Betty Vershay and Helen Zadel.

The new dining room of the Woodruff Hotel was the scene of the wedding breakfast-luncheon served to members of the immediate families, the bridal party and out-of-town guests at 11:30. Other guests were the Reverends Ginsburg and Ley. The table was centered with a bouquet of mixed asters flanked by white lighted tapers.

From 3 to 6 o'clock in the afternoon the new couple greeted their many friends in the Erjavec home and veranda. Refreshments were served buffet style from a long table centered with a three tiered wedding cake topped with tiny figures of the bride and groom. Completing the table arrangements were low bowls of mixed asters and white candles.

Miss Bertha Planinsek and Miss

Lorraine Rogina were in charge of the table and guest book, respectively.

Mrs. Erjavec chose for her daughter's wedding a smart costume of black crepe with draped effect and a matching felt hat offset by a large black and pink satin bow. Her costume was accentuated with pink gloves and pink corsage of roses worn at her waist. A dark blue crepe frock with black accessories was worn by Mrs. Ancel, who wore a shoulder corsage of red roses.

Out-of-town guests present were Mrs. Albina Novak of Cleveland, O., and her daughter Corinne, who flew from Boulder, Colorado, to attend the wedding, Mr. and Mrs. Louis Setina and family, Miss Katie Triller, Mrs. Anna Buck, Miss Gladys Buck, Mr. and Mrs. William Cruse and Mr. and Mrs. Leopold Poprawski all of Chicago, Ill.

The new Mrs. Ancel wore a Manhattan black suit trimmed with black and white wool check, a black felt hat and matching accessories made festive with a corsage of bridal orchids as she departed with her bridegroom on a motoring trip to the Northern states, which included a week's stay at a fashionable resort in Wisconsin, sight-seeing in the twin cities of Minneapolis and St. Paul and on their return paid a visit to Holy Hill, the Shrine of our Lady "Mary, Help of Christians" near Milwaukee, Wis.

The bride is a graduate of St. Francis Academy and the College of St. Francis. She held membership in the parish Blessed Virgin Mary Sodality and is a charter member of the Slovenian Women's Union championship cadets, for which she has devoted her efforts to the team's advancement, having served as its reporter for the last eight years. Mrs. Ancel is an employee in the offices of the Slovenian Women's Union of America.

Following his graduation from Catholic High school Mr. Ancel graduated from St. Joseph's College, Rensselaer, Indiana. During his three years of service in the Army, Mr. Ancel was attached to the finance department. At the present time he is associated with the Commercial Discount Corporation of Chicago.

Attending the K.S.K.J. convention in Pueblo, Colorado, with the organization's office staff Cadet Marie Terlep returned to Joliet relating many interesting stories of her experiences there.

The best of everything and success at every turn is the "Happy Birthday" wish the Joliet cadets extend our very new president Mrs. Albina Novak. And may each new year bring her added blessings from above!

Moonlight 'n Melody Dance sponsored by the Cadets will be held Saturday, November 16 at St. Joseph's Hall. Gene Victor's orchestra will furnish the music and the admission price is 75c.

A BRIDE'S THANK YOU

Words can not express the deep gratitude my husband and I feel toward our many, many friends, who by their acts and words made our wedding day so beautiful and memorable.

Our sincere gratitude is extended:

To the Cadets of the Slovenian Women's Union for honoring me at a lovely kitchen shower and for their participation in our wedding, thus greatly enhancing the entire ceremony;

To Fathers Norbert Ginsburg of Chicago and Sylvester Ley of Rensselaer, Indiana, who added solemnity to the wedding ceremony and Mass through their officiation;

To the Sisters of St. Francis, who prepared our altars and the servers;

To the members of our bridal party and the chauffeurs for their kind assistance and cooperation;

To Mrs. Emma Planinsek and other officers of the branch for their thoughtfulness and aid, to our exceptionally fine cooks of the day, Katie Triller of Whiting, Indiana, and Mrs. Mary Kunstek, and to Bertha Planinsek, and Lorraine Rogina, who were in charge of the table and guest book, respectively;

To president and editor Mrs. Albina Novak, for so pleasantly surprising me by placing my picture on the cover of the Dawn's October issue and for her attendance at our wedding, as well as Corrine's, who arrived from Boulder, Colo.;

To Mrs. Marie Priland of Sheboygan, Wis., for her kind hospitality rendered us on the return trip of our honeymoon;

To all our relatives, friends and out-of-town guests, who attended the wedding reception, as well as for their many good wishes and gifts;

And lastly to our parents for all they have done in the past toward preparing us in this new state of life.

Because of all these many things the happiness of our wedding day and of the days that followed was perfect. May God bless you all always!

Gratefully yours,
OLGA ANCEL.

For this annual fall dance the chairmen are Mary Bostjancic and Marie Metesh, who are ably assisted by Dorothy Ancel, Mildred Erjavec, Jean Govednik, Therese Metesh, Evelyn Mutz and Stella Pomykala. Your

cooperation in the sale of tickets and in aiding the committee is expected. Be seeing you at the dance!

Mildred Erjavec

No. 17, West Allis, Wis. — Joan Reible, one of our junior cadets, and granddaughter of Mrs. Schlossar Yops, was vacationing at Ranch Shangri-la at Hancock, Wisconsin. While there she participated in their annual contest and walked away with the first prize in riding and third place for position in the intermediate class. She is also very active in swimming, tennis and all outdoor sports. Congratulations, Joan!

Another Cadet who has recently become engaged is Miss Marion Kurre, daughter of Mrs. Marie Floryan to Anthony Marolt. The mother, Mrs. Floryan, is a supreme officer on the Youth Committee and secretary of our branch. Congratulations to you, Marion!

At this writing a friend of mine dropped in today and told me that our treasurer, Frances Kastigar, also became engaged to John Piwoni, who plans her wedding to be in November. Congratulations!

Best wishes of a speedy recovery to Mrs. Mary Brenner.

The members are urged to attend meetings at 8 p.m. every second Tuesday of the month.

Here's wishing all the members the very best in health and happiness!

Tillie Kastelic

No. 23, Ely, Minn. — The "Dawn Club" started the ball rolling on a beautiful moonlight night of the September month. Being an Indian Summer, made it even more enchanting and the members showed up in a wonderful number. It surely is encouraging to see so many new faces and it also creates more interest for others to bring in new members.

Our meeting was held at the Community Center at 8 p.m. President Mrs. Pecha conducted the business session. The following new members were initiated: Mrs. Ann Saari, Barbara Rosandich and Mary M. Skradski. We hope that they will enjoy our club and inspire others to join.

Mr. Holtz and George Matesha gave viewpoints of the new "Concert Association" to be formed in Ely. They urged us to belong, as it is being directed by a few of our Zveza members. All being lovers of music, we will probably turn out 100%.

The lunch committee composed of Miss Mary Stubler, Mrs. Mary Skufca and Miss Mary Shikonja entertained us royally with Keno. Lunch was had at the Forest Hotel where we all enjoyed the fun immensely.

A report on the October 17th meeting will be made in the next edition. The following committee was in charge: Mrs. Amelia Malner, Mrs.

Frank Sershen and Mrs. Margaret Skubitz. Plans for the Thanksgiving party were discussed at this meeting. So come all!

The girls turned out 100% at the outing which was held on October 3, at the beautiful cabin (which you could really call a home), on Fann Lake. Mrs. Frank Sershen, Robertson, Saari and Pecha escorted us in their cars seven miles out of town to this beautiful cabin of our President Mrs. Pecha. We just stood and gasped as we stepped into her mansion. It must be one of the most fascinating cabins on the lake.

A potluck supper was served and we really had a feast fit for a king. Everyone dug in and helped to heart's content. We had a most enjoyable time with the portable phonograph furnishing the tantalizing music. We are all looking forward for another party in the very near future. Thanks to our gracious president, Mrs. Pecha for making the party possible and for the use of her cabin and to the ladies for their cars. Our treasurer Mrs. Goddec was sadly missed because of illness in the family and Mrs. Louis Zgonc who gave birth to a son recently. Congratulations from the members to Mrs. Zgonc and we hope to see you soon at our meetings. We wish the best of health to all our members.

Until the next month's report, I remain,

Fraternally yours,

A. L. Skradski, Reporter.

GUTTER BALLS

Joliet, Ill. — On September 16 we started a new bowling season at Rivals in Joliet. This marks our tenth year of bowling. Jo Ramuta, our president, had a very good idea. She suggested that we have a party to celebrate the event. How about putting the idea to work?

This year we have two extra alleys, eight teams in all. They are as follows:

Teams	Captains
Erjavec Supremes	Jo Goron
De Ann Beauty Shoppe	Helen Karcy
Gorsich Food Market	Mitzi Morris
Avsec Printers	Tillie Sorg
AvoLan Beuty	
Salon	Bernice Kuzma
Rendel Radiator and Body Co.	Jo Ramuta
Union National Bank & Trust Co.	Jo Buchar
Nemanich Florist	Frances Zelesnik

Our officers for the 1946 season are the following: Jo Ramuta, president; Vida Pavesich, vice-president; Frances Gaspich, secretary-treasurer; Ann Shray, sergeant-at-arms; Jean Gombac and Isabelle Musich, reporters.

Welcome to all our new bowlers: Sophia Prybysz, Catherine Tijan, Helen Dufarer, Dorothy Mahkovic, Helen Karcy, Jean Murtaugh, Rita Schwab,

Marge Jeriha, Bernice Kuzma, Angela Bell and Bertha Planinsek. Hope everyone will enjoy bowling with us as much as we enjoy having you with us this season.

It is much too early in the season to say which team will be the winner, but this we will say: we are going to do our best to see that our team will be on the top!

Next month we will have the up-to-date report on the team standings in our league.

Congratulations to Mrs. Tillie Sorg, our recent bride, who bowled the wonderful score of 245 Monday, October 7. Tillie was the envy of every man and woman on the bowling alleys. Keep up the good work, Tillie!

Invite your friends to come and cheer for their favorite team. We extend an invitation to all the members of No. 20 to come up to the Rivals Park Alleys and watch "girls" bowl.

Until next month, when we will be back with more news from Joliet, we remain,

Jean Gombac and

Isabelle Musich,

Two Cub Reporters

Congratulations and best wishes!

Miss Elinore Hrovat, Director of Sports for the Eastern division will be saying "I do" to Mr. Henry Malensek on November 23, 1946, at St. Lawrence church, Cleveland, Ohio.

The best of everything in your future life is our sincere wish to the newlyweds!

ATTENTION!

On the last page is the Supplement to the By-Laws approved at the convention. Take out the page and put it in the booklet you have on hand for reference.

No. 24, La Salle, Ill. — Last month was a great one for some of our members. A great number of members and friends surprised Mr. and Mrs. Anton Janko with an anniversary party. The table was beautifully decorated in silver, the centerpiece was a large cake also decorated with silver trimmings and also a centerpiece in the form of a boat filled with silver dollars. The main table was covered with silver. Mr. and Mrs. Janko received a purse from their friends. Mrs. Frank Kastigar and Mrs. August Brate were in charge of the arrangements. The Jankos wish to thank all who helped in any way.

Mrs. Janko is a loyal and active member of our branch and also in the church activities. They have three sons, two of them recently returned from service. This was the first party since the war and we hope to have many more.

Now for some very sad news. The Lord has called from this world our good member Mrs. Frank Mallie. Let us remember her in our daily prayers:

In Memory of Mrs. Mallie

Your gentle face and patient smile
With sadness we recall,
You had a kindly word for each
And died beloved by all.

The voice is mute and stilled the
heart

That loved us well and true;
Ah, bitter was the trail to part
From one so good as you.

You're not forgotten, loved one,
Nor will you ever be;
As long as life and memory last,
We will remember you.

We miss you now, our hearts are
sore,

As time goes by, we miss you more;
Your loving smile, your gentle face,
No one can fill your vacant place.

We extend our deepest sympathy to
the bereaved family of Mrs. Mallie.

Sincerely yours,

Ann Pelko

No. 37, Greaney, Minn. — Since the last report from our branch we mourn the loss of two members. Mrs. Agnes Pucel passed away in April and Mrs. Mary Kovach in July. The late residence of Mrs. Pucel was in Chicago but she remained our member and it was her desire to be buried in Greaney, on the same cemetery as her parents.

The funerals of both were well attended by our members, friends and relatives. Our members also prayed the Rosary at the bier of the deceased. May they rest in peace everlastingly. Our deepest sympathy to the bereaved families.

I deem it my duty to express thanks to our friends an relatives for their hospitality during our visit. My husband, parents, Mrs. Katherine Kochevar and I went on a trip with brother Louis as chauffeur. We visited Tower, Soudan and Ely; although the distance is only some 85 miles, it has been 35 years since we last saw some of our relatives and friends. We had an enjoyable trip and are deeply grateful to all who made it so and hope to have the opportunity of reciprocating their hospitality.

There is no other particular news. Here everyone is working hard on the farms and the men are busily engaged in the woods cutting down trees and hauling logs to the stations from where they are sent to the various paper mills. Every family is much happier now with the boys home again and we only wish that every family would be happy. But some of the boys had to make the supreme sacrifice. God have mercy on them!

Frances L. Udovich, secretary.

No. 52, Kitzville, Minn. — Members, please take notice that we are again going to hold monthly meetings. Please try to come regularly, the bigger the attendance, the more interesting meetings we will have.

Mrs. Lena Strazishar and Mrs. Josephine Oswald were visiting relatives and friends in Milwaukee and Cleveland, Ohio. While in Cleveland, we visited our President Albina Novak. We enjoyed our visit with her very much and were delighted to meet her in person. We wish her all the luck in her new office.

Josephine Oswald, President.

No. 54, Warren, Ohio. — St. Ann's Roman Catholic Church in Homestead, Penn. was the scene of the recent marriage of Miss Dorothy E. Hevery, daughter of Mrs. Elizabeth Husar of Homestead and the late John Hevery, to Mr. John F. Petrich Jr., son of Mr. and Mrs. John Petrich, 2178 Burton St., Warren, Ohio. On Saturday morning, June 22nd, Rev. Raphael Sventy, a very close friend of the families, officiated at the beautiful double ring ceremony. The bride was given in marriage by her brother, Michael Hevery. She wore a white satin gown and a long net train. A beaded crown was attached to her fingertip veil; and she carried calla lilies with the groom's gift, a white prayer book. She also wore a double strand of pearls.

Miss Margaret Hevery attended her sister as maid of honor. Misses Marion and Bertha Vlasic of Ambridge, Penn., cousins of the groom, were bridesmaids, as was Miss Bernice Ryobik of Warren, Ohio. Patricia Ann Parrish was her aunt's flower girl. Martin Habich served his cousin as best man; and the ushers were Julius Bako from Niles, Ohio, Charles Tomazine and Andrew Onder from Warren, Ohio.

The maid of honor wore a blue satin gown with net skirt and three quarter length sleeves. She carried a bouquet of tea roses. Miss Marion Vlasic wore a blue chiffon gown with puffed sleeves and carried deep, red roses. Miss Bertha Vlasic had a pink taffeta gown to set off her deep, red roses, as did Miss Bernice Ryobik whose gown was pink chiffon. All the bridesmaids wore flowers in their hair. The petite, young flower girl wore a pink gown made with an eyelet bodice and net skirt. She carried a colonial bouquet.

The wedding breakfast was served at the home of the bride's parents for the bridal party and the immediate families. A reception in the evening at the Carioca Gardens in Warren, Ohio accommodated 300 guests. The table was decorated with a four-tier wedding cake.

The couple left the following day for Niagara Falls and Canada. They are now making their home with the groom's parents.



Mr. and Mrs. John Petrich

Out-of-town guests were present from Homestead, Pittsburgh, Ambridge, W. Aliquippa, and Rankin, Penn. and Cleveland, Willoughby, Lorain, Cortland, Girard and Niles, Ohio.

The groom's mother, Mrs. Anne Petrich is a member of Supreme Educational Committee. Congratulations to all!

No. 54, Warren, Ohio — Here I am again, saying the same old thing, over and over again. Our last meeting was very poorly attended; so I'm asking for a better attendance at our November meeting. Christmas is just around the corner; and if we have better turn-outs at future meetings, we can make plans, especially for our Annual Christmas Party. Mrs. Savor, who lives at 920 Prospect St., N.W., will be hostess for our next meeting. We want to thank Mrs. Gradishar for the lovely lunch she served at our last meeting. We certainly enjoyed ourselves very much.

Members, please see the secretary about your dues, so that if you are in arrears, you can settle the matter in short order. Then, the secretary can close her books in A-1 shape at the end of the year.

Here we are in the middle of another membership drive, which is one

of the most important, for it celebrates our 20th Jubilee. The campaign started October 1st and ends December 19th. How about it members? Let's put that shoulder to the wheel and work very hard. Please be active! Let's all go out and bring in a new member. Show everybody that our 20th Anniversary Drive will be one of the largest and will go over with a bang!

May God grant each and every member who is ill, a speedy recovery.

Again, I say, don't forget our next meeting to be held on November 13th at Mrs. Savor's home, at 7:30 P.M. Until we meet again, best of luck to all.

**Anna Petrich, President.
Our Sympathy**

Mrs. Anne Petrich mourns the loss of her beloved mother, Mrs. Ann Ogulin. (Picture is in Slov. section.) Our deepest sympathy to the bereaved family.

No. 73, Warrensville Heights, Ohio. — Greetings, friends, neighbors, and countrymen. Women, too!

Back again to round up the news of the passing months, and to add a few items of interest to all of you.

Those of you who missed our October meeting really missed a treat. Our

guest of honor (the first one we've had in a long time) was Mrs. Albina Novak. Mrs. Novak gave us a very nice talk on the flag which we fully intend to purchase within the next year. She came just after the beginning of our meeting, and spent the afternoon with us. We were very pleased to have her there, and also very pleased at the number of members who were present for the meeting.

Congratulations and best wishes go this month to all those who have had, or who will have birthdays, anniversaries or such in the past or coming months. My list isn't handy just now, but I'm sure all of those who have "many happy returns" coming from us, will accept this as our best. One birthday I will remember is that of Mrs. Novak, and we hope that on Nov. 5th she will be happy, and — may you always feel as young as you look.

Mr. and Mrs. Joseph Smith (the former Emma Phillips) are the proud parents of a 4 pound baby girl, born last month. The new arrival has been named Jo Ann. Congratulations, folks — we'll be waiting to see the new addition soon.

By the time you read this article, our dance of October 26th will be an event of the past; and we're hoping that everyone had a good time. From the plans that were being made at our meeting, no one should go home feeling bored.

An event that should have been written up for the last month's Zarja, but missed making the press, (because I was honeymooning up in Michigan), will now be taken care of. Of course, it sure does seem funny to be writing something about yourself, and saying oh, so many nice things, (and who am I trying to kid.)

On August 31st, in St. Jude's Church, at approximately 9:00 A.M., I became Mrs. Stephen Majercik. 'Nuff said!! Father Roman officiated at the High Mass.

The girls who preceded me down the aisle (only because I was too nervous to be the first one) were outfitted in dotted swiss. The dresses had fitted bodices, sweetheart necklines, puffed sleeves, and the waistlines dropped a little below the waist. The skirts were gathered and very full, and around the bottoms were ruffles about six inches wide, which went up the back of the skirt and down again to form a bussle. On their heads the girls wore juliet caps of braided net, and they wore $\frac{3}{4}$ length gloves to match their outfits. Their bouquets were colonial style, made up of roses and blue delphini. Miss Elsie Walters, (my sister) was maid-of-honor and was dressed in blue. Miss Florence Juh (a cousin of mine) was also dressed in blue. Miss Betty Majercik (the groom's sister) and Miss Rosemary Gedeon (a friend) were



Mr. and Mrs. Stephen Majercik.

dressed in pink. Miss Lynn Marie Truce, who's picture I believe will be somewhere in this magazine also, was the flower-girl. Her outfit was identical to that of the bridesmaids, and was all white. She carried a basket of mixed flowers.

Then came the bride. (That was me.) My gown was of lace and marquisette. (ADVERTISEMENT: Made by Carofran's — members of our sister-lodge). The bodice was fitted, with a sweetheart neckline and long sleeves. It buttoned down the back with satin-covered buttons, and the sleeves were trimmed with the same buttons from about the elbow down to the waist. The bodice was finished off with about a eight inch peplum in the same lace. The waistline, incidentally dropped below the waist in the front, and still lower in the back. The skirt was all marquisette, very full, and had a long train. My juliet cap was covered with the same lace from my gown, and orange blossoms adorned each side. Attached to this was a fingertip veil. My bouquet had 2 white orchids, surrounded by stephanotis, arranged in colonial style.

The bridegroom and the ushers wore white coats in the morning and afternoon, and tuxedos for the reception in the evening, which was held at the National Home in Maple Hts.

After this hectic, but very wonderful day was over, my husband and I spent a week in Michigan visiting with his two sisters who are Dominican Nuns and are living at Ypsilanti and Detroit.

There are many more small details that could be told about, but, if I hang on much longer, they'll have to add another volume to the Zarja. I would like to thank all the members for their gifts, and also for the help that some of them rendered at the reception. It was more than nice of you. Thanks again.

A party was held for Mrs. Mary Turk, our secretary, at her home on September 5th. Mrs. Turk received a very lovely toaster as a remembrance from the lodge.

Our meetings are still held on the first Sunday of the month, at the Turk residence, and we surely would like to see all of you there at the next one. Will we?? Bye for now; see you next month!

Mrs. Stephen Majercik.

No. 78, Leadville, Colo. — For the past few months the activities of our branch have been at a standstill. The summer season seems to be a busy one for our members, their families and friends with many outdoor diversions. The officers and I are very much interested in the future progress of our branch and also in the monthly meetings which should be by all means better attended. They say that a gesture is not good if it's forced and we are not forcing any member to the meetings; because it's up to the individual to do her part. Perhaps, with the change of officers in December, you will again be pleased for a few months and come to the meetings. May God grant this, as S.W.U. is certainly a most important meeting and

should have a full attendance. I know that our meetings can be very enjoyable and also educational to all! Therefore every member ought to be interested in the success of each meeting.

The S.W.U., parishioners and the entire community suffered a great loss when pastor Rev. George M. Trunck left the parish for California. I know that I am expressing the sentiments of many when I say that we will miss him. He will be missed by his many many friends who have loved his loyal service rendered so magnificently to the people of his parish. May God be with him wherever he will be. May he know that we shall always hold him in our dearest remembrance.

However, we are very fortunate in our parish because Father Trunck has been replaced by a very congenial personality, Rev. George Spehar. He is a young man of 31, very brilliant and certainly a very likable person. Rev. Spehar has attended schools in Rome, taught school some of the time, visited many foreign places and is most interesting. He is rapidly making friends in the community, and we are very proud to have him among us. We wish his stay to be a long one in our parish, and that he, too, will find our companionship pleasant. Welcome and good luck to you!

Another happy event occurred recently. Miss Olga Babich, our recording secretary became the bride of John Wells. A shower was held in her honor by Mary Vidmar. May the newlyweds find happiness and the good fortune they so richly deserve!

My humble apologies are in order. In my recent article I reported about our successful cooking sale last May. I have a correction to make for the benefit of those who did not attend our last meeting. A bit thoughtless on my part, I know, because I stated that the money derived through the sale was for our treasury, which was not so. The purpose of the sale was to purchase a Christmas crib with statues for St. Joseph church as a gift from all the members of No. 78, S.W.U. I wish to state it clearly, that the money will be used for nothing else but what it was intended for, THE CHRISTMAS CRIB, which (if you attended the meetings, you'd know) cannot be purchased for some time due to the lack of sufficient means. When the purchase is made all the members will be requested to attend the presentation to the church.

The September meeting was held at the home of Marie Schlamann, and our guest was Rev. Spehar. He willingly consented to be our new Spiritual Adviser and I'm certain that our members will always exhibit their appreciation and gratefulness for his service and we hope to have him at our meetings very soon again. The next meeting will be held at the home of

Mary Vidmar on West 3rd Street. May God bless you all!

Marie Schlamann, President

Extra Special Jubilee Offer

In observance of our 20th jubilee of Zveza—the supreme board has decided to make a special reduction on our greeting cards. They are to sell at **two boxes for one dollar**. Since many cards are used during the Christmas season, I would suggest all secretaries take the boxes to the meeting and also offer them to the members when they pay their dues at their homes. This reduction is so great that I am sure many cards can be sold if there is some salesmanship on the part of the secretary.

In the past many secretaries have worked very hard, some were successful, some were not, although they tried. For that reason, I urge every one to try again this year for our Christmas season and help dispose of our cards.

The presidents and other officers are also asked to do their share in this special card sale. If everyone cooperates, we will be doing "big business."

I would also suggest to members when packing for their needy in Europe to enclose a box of these cards, which will be very much appreciated by the recipient. Paper is scarce in Europe, so why not help them out in this manner also.

Looking forward for good results, and with best wishes to our members,

Sincerely,

Josephine Erjavec,
Supreme Secretary.

A good deed, indeed!

Branch No. 71, Strabane, Pennsylvania, worked hard during the war time to raise some money for a big "blow-out" for the boys when they returned from the armed forces. They held various social functions which netted them the sum of \$465.00. They have now presented every service man in their community with a remembrance. They mailed out 110 cards and enclosed in each envelope the sum of four dollars. The cards read: "Welcome Home, Servicemen!"

A gift from our Slovenian Woman's Union No. 71, Strabane, Pa., to show in some small way our appreciation for your efforts in our and our country's behalf in the recent world conflict."

We congratulate the officers and members of No. 71 on their good effort in making this generous reception to

the boys possible. Good work, Strabane!

No. 79, Enumclaw, Washington. — We had a very enjoyable meeting in July at the home of Mrs. Anna Sturm. Our President, Mrs. Josephine Richter, gave an interesting account of the convention and the trip East. She told us how surprised she was to meet Mrs. Mary Potochnik, her old pal from Cumberland, Washington, who joined her in the East. Mrs. Richter expressed her appreciation for the telegram we sent to her in Indianapolis where she attended the convention.

We are sorry to report that Mrs. Richter is now on the sick list. We hope and pray for her speedy recovery. Mrs. Potochnik had a goiter operation and is well on the road to good health again.

In June we accepted the following new members: Lillian Laush, Mary Madden, Sally Richter, Minnie Dibley, Mary Tost, Frances Potochnik, Antoinette Remitz and Marie Copponi in the adult department and Georgine Potochnik in the juvenile department. We bid them a warm welcome and hope that many more will join our branch, especially now that we are having a big campaign in honor of the 20th anniversary of our organization. Please try your best to enroll a new member at our next meeting.

We have two new babies in the community. Mrs. George Potochnik who gave birth to a bouncing son and Mrs. Cook are the new mothers. Congratulations!

A Bridal shower was given by our members in honor of our new bride, Elizabeth Krantz Johnson. Elizabeth was one of our beautiful June brides. The lucky man is Lindy Johnson. Congratulations and good luck to you both from all the members and friends.

The August meeting was held at the home of Mrs. Potochnik with a good attendance. The September meeting was held at the home of Mrs. Lillian Laush. Many of our members were ill which accounts for their absence. The October meeting was at the home of Mrs. John Podbregar. We are looking forward for a big turnout at the next meeting and we hope that everyone will be able to attend. We wish a speedy recovery to our convalescent members.

Anna Sturm

No. 88, Johnstown, Pa. — Members, please take notice that our December meeting will be held on December 1st at 7 p.m. and not at 3 p.m. at the Slovenian Hall in Lorain Boro, which is our new meeting place.

We are waiting patiently month after month for some new faces to show up at the meeting, but to no avail. Every month it's the same few faithful and loyal members.

After the annual meeting in December, we will have a Christmas party.

Each member is requested to bring a 50-cent gift for the exchange. The juniors are invited to join us. So, girls, keep this date in mind because we are going to have a wonderful time. Also be prepared to sing because our pianist, Margaret Knapp, will be with us to intone. The following committee has been appointed to help me with the party: May Homok, Mollie Tercek, Mrs. Frank Klancher, and Olive Nozak.

The covered dish supper we had was a success. The members were well pleased with the arrangement which was new to many of the ladies. We are planning on another similar party in the near future. I wish to thank all who helped me with the work and also all who attended.

My daughter, Margaret, wishes to thank all who remembered her with get-well cards and visits while in the hospital.

The stork visited a number of our members this summer. We would like to have all the baby girls joining our branch. Congratulations to the proud parents!

Wedding congratulations are extended to Margaret Zore Knapp on her recent betrothal. Sorry your husband had to leave for service so soon! Good luck to you!

An important reminder: The Jubilee campaign will close on our Zveza birthday December 19. Please try your very best to bring in at least one new member!

Wishing all members of our Union the best of luck and health! Will be looking for all our members at the next meeting. Until then,

Fraternally yours,

Mary Kuzma, President

THANKSGIVING

No holiday in all our calendar is comparable to Thanksgiving. There is no holiday quite like it anywhere in the world. It celebrates no battle, no fall of a bastille, no bank or business holiday, the birthday of no great man no political revolution, no church ritual. It is the great holiday of common people who have worked all the year and now thank God humbly for good harvests. We are not celebrating Washington or Columbus or the Declaration of Independence—but just the time, good things, the simple blessings of the soil and the common life. Most holidays are somehow pagan, and if traced back are rooted in the dull and bloody stories of some old war; but Thanksgiving is the holiday of peace, the celebration of work and the simple life. You must go back to the old Greeks for anything to compare with it—a true folk-festival that speaks the poetry of the turn of the seasons, the beauty of seed-time and harvest, the ripe product of the year—and the deep, deep connection of all these things with God.

Bowling League News

According to reports received to date, we have over 30 teams bowling under the caption S.W.U. and some of the branches have intentions of doubling their number before the time of the 1947 tournament.

If you aren't organized in teams, do it within the next few weeks, because the results will be much bigger and better, if you will be bowling regularly every week.

Let's work for a big time at our next tournament!

For more information write to

Josephine Ramuta,
Director Midwest Division,
1305 No. Center St.,
Joliet, Illinois

or

Elinore Hrovat,
Director Eastern Division,
3524 E. 82nd St.,
Cleveland, Ohio

A CARD OF THANKS

The officers and the delegates of the recent Convention are most grateful to the members of No. 5, Indianapolis, Indiana who served on the committees during our stay in their fair city.

On the reception and registering committee were the following: Pauline Turk, Ann Toth, Sophie Krapes, Mary Mauser, Sophie Bozic, Barbara Stonich, Ann Lekse, Mary Brisnik and Wilma Mason.

The committee for Tuesday night's party was: Jennie Gerbeck, Mary Wassel, Mary Flajs, Julia Zupancic, Josephine Schrader. The poticas were baked by the good members of No. 5, but we did not get all the names because there were those who donated ingredients for the baking, also hams, and all the rest of the food. This was worked in the usual church club way, where everybody gives and helps to make others happy and satisfied, they surely succeeded in their service!

We must mention one more name, Secretary Mrs. Sophie Golob who worked untiringly on all the committees and wherever it was necessary.

We also want to make a correction on the name of the beautiful singer at the banquet. It was Miss Dezelan and not Dezman. So sorry!

So again we say, thank you, Indianapolis, you were wonderful!



FASHION NEWS

by
GLADYS
BUCK

Although the jewelry will carry itself, the manner in which it's worn will set the fashion note. For example, a 60-inch gold bead chain strung and knotted on black thread, doubles and is worn over the right shoulder.

Or a tall woman may pin it at each shoulder to decorate the front of a plain black dress. If you must wear it conventionally around your neck, double it and intertwine with a 60-inch string of small pearls.

Earrings are very long drops. One suggestion for a pair of gold and rhinestone pendants is one ring worn in the left ear, while the other holds a looped pearl necklace tight at the right side of the throat. With this the hairdo is uneven, full at the right, tight to the head at the left.

A rhinestone necklace will encircle the top of the upswept coiffure while a brilliant pin holds the gathered, slit evening gown at the knee.

Chatelaines are longer so that they can be stretched as widely as possible. And even street shoes will sparkle with gold, silver or studded buckles.

The gentlemen have long since discarded the stick pin, but this year the pin is back in fine array to be worn — of all things — as an ornament in the ladies' hair. Several may be used. They're also attractive and rejuvenating as an addition to last year's hat.

Spray pins will be worn to hold a single rose on the coat lapel, while twin pin clips will grace the right sleeve midway between shoulder and elbow.

Speaking of shoe styles, feet are getting flatter all the time! And the new fall "flats," with pancake, wedge, or stroller heels, actually do flatter the feet.

Tall girls will hail them for the inches they banish, and women in general will approve the solid walking comfort they provide.

It's still a question of taking your shoes where and when you find them however. With deliveries so few and far between, the shoe shops are having a hard time meeting the demand.

Gladys Buck

WE HEARD...

That what woman wants is a strong, inflexible man who can be wrapped around her finger.

Juniors' Page



U--
--N--
--I--
--O--
--N
Notes
by
Evelyn Krizay

Dear Juniors:

When we think of November, it reminds us of Thanksgiving which as you know is just a few weeks away.

This year as ever we should be thankful. In many homes, it'll be the first time the family is once again united. Your brothers, dads, uncles and relatives are home again. Juniors, you should be thankful to have such wonderful homes, schools, churches, amusements and such; thankful to be living in this wonderful country and to have so many opportunities to make life pleasant.

On Thanksgiving Day bow your heads reverently in prayer and give thanks to God for having so much that little girls in other countries cannot have.

Write to me and let me know, how much fun you had, where you went and so on. Don't wait until you forget a part of your experience, but get busy right away and let me know how you spent the day.

Your loving Director,
Evelyn Krizay

THANKSGIVING BASKET

If you plan to give a Thanksgiving basket this year, "dress it up" for the occasion. Your grocer probably has an empty grape basket he'll give you. If not, cover a heavy cardboard carton with colored crepe paper and decorate it. Use autumn leaves, colored crepe paper streamers, ribbon or Thanksgiving pictures cut from magazines to decorate it fancy. Ideas will come to you freely when you begin to fix it up. Line up the basket with crepe paper or artificial "grass" (from the dime store). Fill with fruits, vegetable, canned goods, candy, dates, raisins, nuts etc.

NATIONAL BOOK WEEK

Slogan: United through Books

Books are good companions. These busy days it should be our aim to use every moment to improve our minds.

From good books we get not only knowledge, but inspiration, courage and confidence in ourselves and in mankind.

How fortunate we are as compared to the young boys and girls of so many

generations, who had no opportunity to read because there were few or no books.

Let us express our appreciation of the blessed privilege which is ours and make the best of our spare time by reading good books.

JOLIET, ILLINOIS

The No. 20 Junior cadets held their first regular Fall meeting at Erjaveces. The meeting was conducted by the first vice-president, Miss Gloria Ann Papesh. A large number of girls attended the meeting. A Halloween Party was planned, which was held in the last week of October. Will give more details in the next month's issue. The committee for the party was as follows: Bernardine Lang, Virginia Remus, Dorothy Mae Piunti, Alice Bielec, Virginia Pomykala, Theresa Spiech, Patsy Glavan, Jean Stefanich and Jean Matkovic.

The next activity planned is a Hay Rack Ride which is going to be held in November on a Saturday night.

The Cadets wish to congratulate Miss Evelyn Krizay, our new Director of the Juvenile Department. We remain as your Junior Reporters,

Dolores and Dorothy
Bostjancic

A WELCOME REPORT

Hello Juniors:

I'm Lynn Marie Truce, and a new member in this lodge. They tell me I'm to belong to branch number 73 of the Slovenian Woman's Union. I'm only 5 years old, but I'm sure that in due time I will get to know all about this organization.



The picture you see here was taken at my Auntie Bobbie's wedding, and I

was flowergirl for her. Look up the article for Branch 73, and you can read all about it. Anyway, being flower-girl is an honor that every little girl should have at sometime. You feel so proud walking down the aisle with all those big girls in formals, and all those nice boys in real dressy suits. It made me feel very important. My dress was all white, and I carried a basket of all kinds of flowers. I liked the basket, in fact I cried when they tried to take it from me so I could eat breakfast. And people kept taking my picture all day. Then some man turned on real bright lights and took pictures of all of us together. I think that this is the most important thing that happened to me, outside of starting to school this year.

Oh! yes, I'm in the first grade at Warrensville Heights school.

Last year I went to kindergarten. That was fun, too. Boy, it sure is a long time to stay in-doors, when you go to school.

I live at 4755 Green Road, and I have a brother Richard Allen and a sister Jo Ann. My daddy drives a bus and mommy stays home and takes care of us. We have a dog, too, and his name is Dusty. We called him that because a good friend of ours called her dog by that name; and he got killed, and gee, she liked him and we like her. Her Dusty came from New Mexico, and ours didn't.

Well, maybe some other little girl might like to say something, so I'd better quit. Bye now, and it was nice to say hello to all of you.

Lynn Marie Truce

PRAYER OF A WAR VETERAN

O God, on the battle field every day
I saw my buddies die in every way,
I saw them die all around,
I saw their blood soak the thirsty ground.

I saw how horrible war can be:
I saw how it can bring much sorrow
and misery.

And, oh, how I did dread,
To see my buddies alive one moment,
and the next dead! . . .

Oh! what horror there is in war,
Must there be such sorrow once more?
Please, God, to us do give
Thy help that we in peace may live,
With others who in this world reside,
And harmoniously work side by side.

BY: Marie Bombach,
Member of S.W.U.A.,
Branch No. 15, Detroit.

November

Color of the month: Purple

Birthstone: Topaz

Zodiacal colors: Scorpio, Vermillion

Flowers: Chrysanthemum

MARK TWAIN

Born 1935—Died 1910

November 30, is he birthday of Samuel L. Clemens, a famous humorist who was more popularly known as Mark Twain, the name he signed to his books. He was born near the Mississippi River and as a young lad worked on the river as a pilot. His typical boys' stories made him very famous. Among his masterpieces are the adventures of Tom Sawyer and Huckleberry Finn, which are enjoyed by young and old alike.

GAMES FOR YOUR NOVEMBER PARTY**CORN SCRAMBLE**

A paper bag filled with corn is hung up by a string.

Each child, in turn, strikes the bag

with a stick. When it breaks, the players scramble to pick up the grains.

The one with the most grains wins the game.

BRAID CONTEST

The players are divided into pairs and each pair is given three strands of heavy cord.

One player holds them together at one end. At a signal, the other player begins to braid them.

The first pair to finish braiding wins the game.

"Did you hear about the awful thing the teacher did to Jimmy?"

"No."

"She made him wash his face at school and when he got home his dog didn't know him and bit him."

THE LANDING OF THE PILGRIMS

In 1608 a little group of people fled from England and took refuge in Holland. At that time all people in England were expected to attend the same church and worship God in the same way. If they did not, they were punished. This group of people did not like the way they were made to worship. They wished to praise God in their own way. In Holland they were allowed freedom to do as they wished.

This group of people, the Pilgrims, lived in Holland for some time, but they found that their children were learning to speak Dutch and were more like Dutch children than English children. They decided to make a

(Continued on 3rd page cover.)

Finančno poročilo S.Ž.Z. za mesec september, 1946. Financial report of the S. W. U. A. for the month of September, 1946.

Št.	DOHODKI: Podružnica	MESEČNINA		Druž. in Zarja čl.	Razno	Skupaj	ŠTEV. ČLANIC	
		Redni	Mladinski				Redni	Mlad.
1.	SHEBOYGAN, WIS	\$ 58.30	\$1 .90	\$.10		\$ 60.30	158	19
2.	CHICAGO, ILL.	123.05	4.80	.20		128.30	327	48
3.	PUEBLO, COLO.	70.30	2.80		.25	73.10	193	28
4.	OREGON CITY, ORE.	10.05	.20			10.25	29	2
5.	INDIANAPOLIS, IND.	54.95	3.50			58.45	157	35
6.	BARBERTON, OHIO	69.20	2.00	.20		71.40	194	20
7.	FOREST CITY, PA.	50.35	1.00	.10	1.20	52.65	139	10
8.	STEELTON, PA.	66.95				66.95	92	—*
9.	DETROIT, MICH.	20.00	.20			20.20	55	2
10.	COLLINWOOD, OHIO	205.60	7.00		.25	212.85	568	70
12.	MILWAUKEE, WIS.	115.65	3.30			118.95	341	33
13.	SAN FRANCISCO, CAL.	56.90	.20			57.10	141	2
14.	NOTTINGHAM, OHIO	152.55	6.40	.50		159.45	418	64
15.	NEWBURGH, OHIO	143.20	12.70			155.90	376	121
16.	SOUTH CHICAGO, ILL.	79.40	2.20		.25	81.85	177	22
17.	WEST ALLIS, WIS.	65.25	1.70			66.95	180	17
18.	CLEVELAND, OHIO	39.80	1.20			41.00	108	12
19.	EVELETH, MINN.	60.40	5.10			65.50	165	51
20.	JOLIET, ILL.	225.50	24.70	.50	.35	251.05	619	247
21.	CLEVELAND, OHIO	42.15	2.10			44.25	120	21
22.	BRADLEY, ILL.	13.70				13.70	32	—
23.	ELY, MINN.	83.35	2.40	.10		85.85	227	24
24.	La SALLE, ILL.	69.20	3.50	.10		72.80	192	35
25.	CLEVELAND, OHIO	416.50	12.50	.10	.25	429.35	1064	125
26.	PITTSBURGH, PA.	55.50	1.30			56.80	153	13
27.	NORTH BRADDOCK, PA.	26.95	1.30	.10		28.25	71	13
28.	CALUMET, MICH.	35.80	1.60			37.50	98	16
29.	BROWDALE, PA.						42	13
30.	AURORA, ILL.	10.75	.20	.10		11.05	31	2
31.	GILBERT, MINN.	46.90	3.00	.40		50.30	121	30
32.	EUCLID, OHIO	59.65	3.10	.10	.25	63.10	157	31
33.	NEW DULUTH, MINN.	28.45	.70			29.15	77	7
34.	SOUDAN, MINN.	8.40		.10		8.50	25	—
35.	AURORA, MINN.	30.25	.80	.30	3.00	34.35	75	8
36.	McKINLEY, MINN.	5.25		.10		5.35	16	—
37.	GREANEY, MINN.	15.40	.90	.10		16.40	44	—
38.	CHISHOLM, MINN.	72.55		.40	.85	73.80	200	—
39.	BIWABIK, MINN.	10.15		.10		10.25	30	—
40.	LORAIN, OHIO	46.75	1.40	.60		48.75	126	14
41.	COLLINWOOD, OHIO	97.10	.50			97.60	263	5
42.	MAPLE HEIGHTS, OHIO	16.05				16.05	43	—
43.	MILWAUKEE, WIS.	36.45	1.80			38.25	103	18
45.	PORTLAND, ORE.	18.60		.20		18.80	51	—
46.	ST. LOUIS, MO.	10.85	.30			11.15	31	3
47.	GARFIELD HEIGHTS, O.	51.20	1.80			53.00	152	18
48.	BUHL, MINN.	6.55	.10			6.65	18	1

Št.	DOHODKI: Podružnica	MESEČNINA		Druž. in Razno	Zarja čl.	Skupaj	ŠTEV. ČLANIC	
		Redni	Mladinski				Redni	Mlad.
49.	NOBLE, OHIO	27.35	.90		.20	28.45	74	9
50.	CLEVELAND, OHIO	43.40	1.80			45.20	114	18
51.	KENMORE, OHIO	11.05	.50			11.55	28	5
52.	KITZVILLE, MINN.	10.90	.20			11.10	29	2
53.	BROOKLYN, OHIO	16.40	.10			16.50	45	1
54.	WARREN, OHIO	29.00	2.00			31.00	80	20
55.	GIRARD, OHIO	25.35	1.00			26.35	70	10
56.	HIBBING, MINN.	44.55	.10		.25	44.90	123	1
57.	NILES, OHIO	18.65	1.70		.25	20.60	49	17
59.	BURGETTSTOWN, PA.	12.20	.60			12.80	32	6
61.	BRADDOCK, PA.	17.75	1.20			18.95	45	12
62.	CONNEAUT, OHIO	9.10		.10		9.20	26	—
63.	DENVER, COLO.	27.60	.90	.30		28.80	72	9
64.	KANSAS CITY, KANS.	21.70	3.00			24.70	62	30
65.	VIRGINIA, MINN.	31.85	2.60			34.45	86	26
66.	CANON CITY, COLO.	16.95	1.00			17.95	47	10
67.	BESSEMER, PA.	32.35	.50	.40		33.25	80	5
68.	FAIRPORT HARBOR, O.	5.95			.25	6.20	17	—
70.	WEST ALIQUIPPA, PA.	8.10		.20		8.30	18	—
71.	STRABANE, PA.	41.90				41.90	102	—
72.	PULLMAN, ILL.	19.80	1.00	.10		20.90	53	10
73.	WARRENSVILLE, OHIO	21.00				21.00	60	—
74.	AMBRIDGE, PA.	29.80	.20	.10		30.10	63	2
77.	N. S. PITTSBURGH, PA.	21.25	.30			21.55	60	3
78.	LEADVILLE, COLO.						52	25
79.	ENUMCLAW, WASH.	17.40	1.60	.90		19.90	48	16
80.	MOON RUN, PA.	12.45				12.45	32	—
81.	KEEWATIN, MINN.	16.70	.30			17.00	46	3
83.	CROSBY, MINN.	9.00		.10		9.10	25	—
84.	NEW YORK, N. Y.	34.65		.60		35.25	99	—
85.	DePUE, ILL.	13.35		.10		13.45	36	—
86.	NASHWAUK, MINN.	5.25		.60		5.85	15	—
88.	JOHNSTOWN, PA.	30.90	3.10	.10		34.70	79	31
89.	OGLESBY, ILL.	28.35	1.80	.20		30.35	80	18
90.	BRIDGEVILLE, PA.	21.85	.30	.30		22.45	61	3
91.	VERONA, PA.	20.30	.90			21.20	48	9
92.	CRESTED BUTTE, COLO.	14.65				14.65	34	—
93.	BROOKLYN, N. Y.	32.00		.20		32.20	88	—
94.	CANTON, OHIO	6.90	.30	.20		7.40	18	3
95.	SOUTH CHICAGO, ILL.	66.55	3.90			70.45	168	39
96.	UNIVERSAL, PA.	22.40	.10	.50		23.00	54	1
97.	CAIRNBROOK, PA.	14.75	.80			15.55	35	8
99.	ELMHURST, ILL.	10.15				10.15	24	—
100.	OTTAWA, ILL.	3.85	.30	.10		4.25	11	3
102.	WILLARD, WIS.	11.20				11.20	16	—*
104.	JOHNSTOWN, PA.	14.35	.20	.20		14.75	41	2
105.	DETROIT, MICH.	5.95	.50	.40		6.85	17	5
	Skupaj	\$3,938.75	153.00	11.00	7.40	4,111.05	10560	1571

Obresti od U. S. War Bonds — Series G ... 62.50

U. S. Treasury 2 7/8% bondov 158.09

U. S. Treasury 3% bondov 45.00 265.59

Skupni dohodki \$4,376.64

*Asesment za avgust in september

STROŠKI:

Za umrlo Mary Gersevic, podr. št. 8, Steelton, Pa.	10.00
Za umrlo Frances Omers, podr. št. 16, South Chicago, Ill.	100.00
Za umrlo Mary Fabian, podr. št. 20, Joliet, Ill.	100.00
Za umrlo Mary Malli, podr. št. 24, LaSalle, Ill.	100.00
Za umrlo Theresa Kmet, podr. št. 25, Cleveland, O., Družabna članica	25.00
Za umrlo Mary Klanček, podr. št. 38, Chisholm, Minn.	100.00
Bohemian Benedictine Press, za tiskanje in poštino za septembrovo Zarjo	751.40

Mesečne plače po odštetju davka:

Predsednica \$49.50; tajnica 179.30; urednica
248.85; predsednica finančnega odbora 24.75;
pomoč v glavnem uradu 73.80 — Skupaj 576.20

Social Security davek od 1. julija do

30 septembra 1946 37.80

Pridržan davek od 1. julija do 30 septembra 1946 142.50

Razni uradni stroški 132.27

Skupni stroški \$2,165.17

Balance August 31, 1946

Ostalo v blagajni 31. avgusta 1946 \$185,977.09

Dohodki v septembru

September Income 4,376.64

Skupaj — Total \$190,353.73

Stroški v septembru

September Disbursements 2,165.17

Preostanek 30. septembra 1946

Balance September 30, 1946 \$188,188.56

Josephine Erjavec, glavna tajnica.

Supplement to the Constitution — By-laws and Regulations of the Slovenian Women's Union of America

Section 16: To be a delegate or alternate, one must be at least 21 years of age, and be a member in good standing besides being a citizen at the time of election. Candidates for delegates and alternates must have attended at least 5 meetings of the year, prior to the Convention, being a member at least one year. This, however, shall not apply to newly organized branches. (The convention year is considered from the first day of March of the previous year to the last of February in the convention year.)

Section 17: Each subordinate branch, numbering 80 to 250 members the first day in the month of January of the convention year shall be entitled to one delegate at the convention. If a branch numbers 250 to 500 members it shall be entitled to two delegates. Branches with 500 to 800 members shall be entitled to 3 delegates. Branches with more than 800 members may send four delegates; no branch shall send more than 4 delegates to the convention irrespective of the membership total.

Section 18: Subordinate branches having a membership of less than 80 members shall be combined with other such branches by the Supreme Secretary for the purpose of electing a delegate. The total membership for consolidation for elections shall be considered as of the first day in the month of January of the convention year. The Supreme Secretary shall issue the order of consolidation after which such delegates shall be elected.

Section 20: Delegates and alternates shall be elected in the month of February or March in the convention year. Elections held later shall not be considered. The nominations of delegates shall be public, the election being made by written ballot. If more than one delegate is nominated and a majority is not reached by any one candidate, the two highest nominees shall be voted upon to decide the election. A separate election shall be held for each delegate. Alternates shall be elected in a similar manner.

Section 29: The Supreme Board shall consist of: Honorary President, president, six vice-presidents, secretary, treasurer, three auditors, three members of the Advisory and Trial Board and five members of the Educational Committee.

Vice-presidents should be elected in states where we have a substantial number of members. The vice-president is the manager of all branches in her state. One of the vice-presidents should be of Croatian descent.

Section 37 is repealed.

Section 41: The Honorary President, president, secretary, treasurer, the auditors and the editor shall be classed as the Directors of this Union. Four directors shall constitute a quorum.

Section 49: The Honorary President, President, secretary, treasurer and president of the auditors shall comprise the Finance Committee. This Committee shall elect a president who shall transact the business of finance investing and selling securities, according to the by-laws and report to the Board of Directors and to the convention. The Committee shall allocate accumulated interest to the organization's funds.

Section 67: If a subordinate branch neglects to pay its dues to the Union by the end of the month, she shall promptly notify the president of the branch. Before a member is expelled from the Union, Supreme Secretary will send her a reminder that her assessment is not paid the fourth month.

Section 103: The organ shall be published in a reliable printing shop. For this purpose bids shall be received two months before the expiration of the old contract.

Section 107: All women and girls of Slovenian descent, and other white women and girls of the white race, all being practical Catholics of good moral character and in good health, shall be accepted into the organization. Members of the adult department Class A shall be at least 14 and not over 50 years of age. In Class B shall be accepted members 14 and not over 55 years of age. The applicant for membership shall be recommended by a member knowing the applicant well.

Section 116: Every member shall be courteous and respectful towards her sisters. Whoever denounces her sister or the organization or injures financially a subordinate branch or the Union itself, shall be tried before the Trial Board. If she is found guilty she shall be punished according to the by-laws. However, in such cases, the decision of the Supreme Trial Board or the convention shall be final. A member who is guilty by the Supreme Trial Board of not upholding the by-laws, cannot be elected as an officer or a delegate.

Section 117: Every new member is exempt from initiation fee.

Section 122: Class B: \$50.00 for a deceased member from the time of acceptance until two years membership. For deceased members of two years or more standing will be paid the following benefits:

\$300.00 for all who joined between the ages of 14 and 30 years.

\$250.00 for all who joined between the ages of 30 and 40 years.

\$200.00 for all who joined between the ages of 40 and 45 years.

\$150.00 for all joined between the ages of 45 and 55 years of age.

Section 123 is covered in **section 117**.

Section 125: Girls ranging from birth to 1 year of age, who are in good health, and the mother is a member shall be accepted free into the Junior department. Girls from one to 18 years of age, who are in good health, shall be accepted into the Junior department, paying ten cents monthly dues into the Union's treasury. In the event of death of a Junior member, the Union shall pay \$100.00, the same as stipulated for an adult member for the same amount.

Section 200: If the necessity arises that a subordinate branch wishes to make a protest or present any resolution intended for the by-laws or management of the Union, a written presentation shall be read at a meeting, duly seconded and approved by a majority of the members and signed by the President, Secretary and Treasurer of the branch. Such document shall be sent to the Supreme Office, bearing the date and name of the place where the subordinate branch exists. At meetings where its being decided on any such resolutions or protests, the officers should see to it that there are at LEAST one-fourth of the members in the branch present, otherwise protests and resolutions are not binding for the branch.

Section 202: By-laws accepted and approved at the seventh regular convention held on May 27, 28, 29, 1946 in the City of Indianapolis, State of Indiana, shall become effective July 1, 1946, and supersede those of previous date, except those pertaining to the burial benefit of regular members who were admitted into the Union prior to January 1, 1929, regardless of their age.

PREMEMBE K PRAVILOM SLOVENSKE ŽENSKÉ ZVEZE V AMERIKI

Točka 16: Delegatinja in njena namestnica je lahko vsaka dobrostoječa članica, ki je ameriška državljanka za časa volitev delegatinj in je stara vsaj 21 let. Mora biti članica Zveze nad eno leto in se tisto leto pred konvencijo udeležiti najmanj pet sej svoje podružnice. To pa ne zadeva novih podružnic. (Konvečno leto se smatra od prvega marca prejšnjega leta do zadnjega februarja konvenčnega leta.)

Točka 17: Vsaka podružnica, ki prvega dne meseca januarja konvenčnega leta šteje od 80 do 250 članic, pošlje eno delegatinjo na konvencijo. Podružnice, ki štejejo od 250 do 500 članic so upravičene do dveh delegatinj; podružnice, ki štejejo 500 do 800 članic, pošljejo tri delegatinje na konvencijo; podružnice nad 800 članic so upravičene do štirih delegatinj. Več kot štiri delegatinje ne pošlje nobena podružnica.

Točka 18: Podružnice, ki štejejo manj kot 80 članic, glavna tajnica združi, da si skupno izvolijo delegatinjo. Združitev se vrši na podlagi števila članstva, ki ga take podružnice izkazujejo prvega meseca januarja konvenčnega leta. Glavna tajnica sestavi red po katerem se volijo delegatinje združenih podružnic.

Točka 20: Delegatinje in njih namestnice se volijo meseca februarja ali marca konvenčnega leta. Poznejše volitve se ne upoštevajo. Delegatinje se volijo tajno (z listki), nominacija je pa javna. Ako je nominiranih več kandidatij in če pri prvi voliti ne prejme nobena nadpolovične večine oddanih glasov se vrši ožje volitev med tistima dvema kandidatinjama, ki imata največ glasov. Kandidatinja, ki pri teh volitvah dobi nadpolovična večino oddanih glasov je pravilno izvoljena. Pri podružnici, ki volijo več kot eno delegatinjo, se voli vsako posebej. Ko so delegatinje izvoljene, se volijo namestnice po istem načinu.

Točka 29: Glavni odbor sestoji iz častne predsednice, predsednice, šest podpredsednic, tajnice, blagajničarke, treh nadzornic, tri članice svetovalnega in porotnega odbora in pet članic prosvetnega odseka.

Podpredsednice se volijo iz tistih držav, kjer ima Zveza večje število podružnic. Podpredsednice so obenem načelnice vseh podružnic v njih državi. Ena izmed podpredsednic naj bo zastopnica hrvatskega pokoljenja.

Točka 37 se črta.

Točka 41: Častna predsednica, predsednica, tajnica, blagajničarka, tri nadzornice in urednica zavzemajo mesto direktorice. Štiri direktorice tvorijo kvorum.

Točka 49: Častna predsednica, predsednica, tajnica, blagajničarka in predsednica nadzornega odbora tvorijo finančni odbor. Te izmed sebe izberejo predsednico, ki po določitvi pravil napravi transakcije in o tem poroča seji odbora direktorice in konvenciji. Finančni odbor tudi vloga narastle obresti v zvezine sklade.

Točka 67: Ako katera izmed podružnic nima plačanega asesmentu v glavnem uradu do zadnjega dne v mesecu, mora o tem obvestiti predsednico podružnice. Predno je članica izbrisana iz Zveze, jo glavna tajnica opozori, da njen asesment ni plačan četrti mesec.

Točka 103: Glasilo se ima tiskati v kaki zanesljivi tiskarni in se v ta namen pred potekom pogodbe razpiše nova ponudba.

Točka 107: V Slovensko žensko zvezo se sprejema žene in dekleta slovenske in druge narodnosti belega plemena, ki so praktične katoličanke, lepega moralnega vedenja in pri dobrem zdravju. Članice razreda A odraslega oddelka morajo biti 14 in ne več kot 50 let stare. V razred B se sprejemajo članice od 14 do 55 tet starosti.

Točka 116: Vsaka članica se naj vljudno in dostojno vede do svojih soster. Katera bi na dobrem imenu svoji sestri škodovala, obrekovala ali rovala napram organizaciji, ali denarno oškodovala podružnico ali Zvezo, se postavi pred porotni odbor. Če se jo pronajde krivo, se po pravih kaznuje. Zadnji odlok v takih zadevah ima glavni porotni odbor ali konvencija. Članica, ki je bila od glavnega porotnega odbora spoznana kršenja pravil, se ne more voliti v odbor niti ne more biti delegatinja.

Točka 117: Vsaka nova članica je pristopnine prosta.

Točka 122: Razred B - \$50.00 za umrlo članico od časa pristopa do dve leti včlanjenja. Za umrle, ki so bile nad dve leti članice Zveze, se plača sledeče svote:

\$300.00, za vse, ki so v ta razred pristopile med 14 in 30 letom.

\$300.00 za vse, ki so v ta razred pristopile med 14 in \$200.00 za one, ki so v ta razred pristopile med 40 in 45 letom;

\$50.00 za one, ki so v ta razred pristopile med 45 in 55 leti.

Točka 143 odpade, ker pokriva isto točka 117.

Točka 125: V mladinski oddelek se sprejema zdrave deklice od rojstva do enega leta s prostim asesmentom, če je mati članica Zveze. Po enem letu starosti plačuje deset centov na mesec. V splošen mladinski oddelek se sprejemajo zdrava dekleta od rojstva do 18 let starosti, ki plačujejo deset centov na mesec v zvezino blagajno. Zveza pa v slučaju smrti zanje izplača svoto sto dolarjev po načinu kot določeno za članice odraslega oddelka za isto svoto.

Točka 200: Če podružnica iz tehtnega vzroka želi uradno protestirati, ali staviti kakoršnokoli resolucijo namenjeno pravilom ali upravi Zveze, morajo take zadeve biti pismenim potom na seji predložene in odobrene od večine navzočih članic, podpisane od predsednice, tajnice in blagajničarske, opremljene s datumom in imenom kraja, kje se podružnica nahaja ter poslana na glavni urad. Na seji, kjer bi se glasovalo o resolucijah ali protestih, naj odbor skrbi, da bo navzočih vsaj ena četrtina vseh članic podružnice, ker drugače protesti ali resolucije niso obvezni za vso podružnico.

Točka 202: Pravila, odobrena na sedmi redni konvenciji, vršeci se dne 27, 28, 29, maja, 1946 v Indianapolis, Indiana, stopijo v veljavo dne 1. julija, 1946, ter s tem vsa prejšnja pravila in določbe odpadejo, razen onih, tikažočih se pogrebne zavarovalnine rednih članic, ki so pristopile pred 1. januarjem 1929, ne glede na starost.

DOBRA MISEL ZA MESEC NOVEMBER

Pridobite novo članico za vašo podružnico!
Ves uspeh Jubilejne kampanje je odvisen od
vašega sodelovanja.

Kampanja bo zaključena na zvezin rojstni
dan 19. decembra.

Udeležite se prihodnjih sej Vaše podružnice,
ker so važne!

A GOOD THOUGHT FOR THE MONTH OF NOVEMBER

Get a new member for your branch!
If you do, our *jubilee campaign* will be a
success!

The campaign will close on Zveza's birthday,
December 19.

Attend your coming meetings! They are to
be most important!

(Continued from page 349.)

new home for themselves in the unsettled land of America. They sailed for America in two boats, the Mayflower and the Speedwell. The Speedwell was found to be unseaworthy and had to turn back, but the Mayflower kept on and after a stormy voyage the little group of Pilgrims landed in America. They worked together and built a town which they named Plymouth. From this hardy little settlement grew one of the important New England Colonies.

The Pilgrims suffered terribly during the first winter and many of them died. The following autumn brought a good harvest and a day of thanksgiving was set aside. This was the first Thanksgiving Day.

Teacher — Why did the pioneers set out in covered wagons?

Jim — They didn't want to wait thirty years for a train.

Mrs. Page: "Why is it that girls use better English than boys?"

Warren: "They talk more."

Grocer — "That bread is 11 cents a loaf, little girl. Where is the one cent?"

Little Girl — "I'm the one sent, mister."



A TURKEY REVIEW

What part of a turkey is used in music? (Feet)

What does the dressmaker do to the turkey? (Baste it)

When is a turkey like a small boy who has eaten too much? (When he is stuffed)

What part is a part of a sentence? (Claws)

What part is an oriental? (Turk)

What part appears upon a field of battle? (Drum sticks)

What part assists my lady in making her toilet? (Comb)

What part is a story? (Tail-tale)

When a turkey is cooking, what country is represented? (Greece)

Why has the turkey five reasons for being sad? (1) He gets it in the neck. (2) He gets a roasting. (3) He is much cut up. (4) We all pick on him. (5) He is finally in the soup.

YOU TELL ON YOURSELF

You tell what you are by the friends you seek
By the very manner in which you speak,
By the way you employ your leisure time,
By the use you make of dollar and dime.

You tell what you are by the things you wear,
By the spirit in which your burdens bear,
By the kind of things on which you laugh,
By records you play on the phonograph.

You tell what you are by the way you walk,
By the things of which you delight to talk,
By the manner in which you bear defeat,
By so simple a thing as how you eat.

By the books you choose for the well-filled shelf;
In these ways and more, you tell on yourself,
So there's really no particle of sense in any effort at false pretense.

BARAGOVA PRATIKA

ZA LETO 1947

Letošnja Pratika je vrlo zanimiva knjiga. — Polna raznih informacij, ki jih ljudje rabijo v vsakdanjem življenju. Ostala vsebina je poučna. — Vsebuje tudi zabavne povesti in celo vrsto zanimivih slik. — Radi še vednega pomankanja papirja smo jo morali letos izdati malo manj, kakor lani. Zato hitite z naročnino, da ne ostanete brez nje. Pratika stane s poštnino

50 CENTOV

kar pošljite v Money Order, čeku, ali v gotovini. Znamk prosimo letos ne pošiljajte, ker jih ne potrebujemo več toliko. Naročnino pošljite na:

BARAGOVA PRATIKA

1849 West Cermak Road,

Chicago 8, Illinois.

Personal Loans

Na razpolago za financiranje nakupa

- avtomobila
- gospodarskih predmetov

ZA:

- družinske in hišne potrebščine
- popravo posestva
- plačilo zavarovalniške premije
- poravnava računov

—To je nekaj tipičnih namenov—

Pridite in povejte nam o vaših potrebah
Ni treba, da bi bil vlagatelj.

THE NORTH AMERICAN BANK COMPANY

6131 St. Clair Ave. 15619 Waterloo Rd.
Cleveland 3, O. Cleveland 10, O.

Bolezen nesreča smrt

so tri težke skrbi, ki se jih ne more nihče ubraniti.
Danes ali jutri, bolj ali manj bo vsak prizadet.
Če hočeš dobro sebi in drugim, pristopi v

KRANJSKO-SLOVENSKO KATOLIŠKO JEDNOTO

*Najstarejša slovenska podporna
organizacija v Ameriki*

Posluje že 53. leto

Članstvo: 40,300 Premoženje: nad 6,300,000

Sprejema moške in ženske od 16. do 60. leta;
otroke pa takoj po rojstvu in do 16. leta
pod svoje okrilje.

Za pojasnila o zavarovalnici vprašajte
tajnike ali tajnice krajevnih društev
KSKJ ali pa pišite na:

GLAVNI URAD

351-353 N. Chicago Street, Joliet, Ill.

Nova "KUHARICA"

ZA AMERIŠKE SLOVENKE

— "SLOVENSKO-AMERIŠKA KUHARICA" —
Izdala Mrs. Ivanka Zakrajšek.

! Knjiga, ki jo je vsaka gospodinja želela imeti!
Cena s poštnino \$5.00 Naročite jo pri "Zarja"
6516 Bonna Ave., Cleveland 3, Ohio

Order Dr. Kern's

ENGLISH-SLOVENE DICTIONARY

Second Edition, 25,000 Words, Phonetic Pronunciation
of English Words for Home Study.

ENGLISH-SLOVENE READER

(Angleško-slovensko berilo)

Order directly from our office
6516 Bonna Ave., Cleveland 3, Ohio

Dictionary \$5.00 — Reader \$2.00
Include money or check with order

Za simpatično postrežbo se obrnite na

Zakrajšek Funeral Home, Inc.

6016 St. Clair Avenue. Cleveland 3, Ohio

LICENZIRANI POGREBNI ZAVOD

Invalid Car Service. Postrežba noč in dan.
Avtomobile za vse prilike. Tel.: ENdicott 3113.

Ermenc Funeral Home

5325 W. Greenfield Ave. Phone Mitchell 1331

Milwaukee, Wisconsin

A. Grdina & Sons

ZA POHIŠTVO IN ZA POGREBE

Za vesele in žalostne dneve

Nad 43 let že obratujemo naše podjetje v
zadovoljnost naših ljudi. To je dokaz
da je podjetje iz — naroda za narod.

V vsakem slučaju se obrnite do našega podjetja;
prihranili si boste denar in dobili
stoprocentno postrežbo.

Glavna prodajalna: 6019 St. Clair Avenue.
Tel.: HEnderson 2088. Cleveland 3, Ohio.

Podružnica: 15301-07 Waterloo Rd.
Tel.: KEmore 1235 Cleveland 10, Ohio.

Pogrebni zavod: 1053 E. 62nd Street.
Tel. HEnderson 2088 Cleveland 3, Ohio.